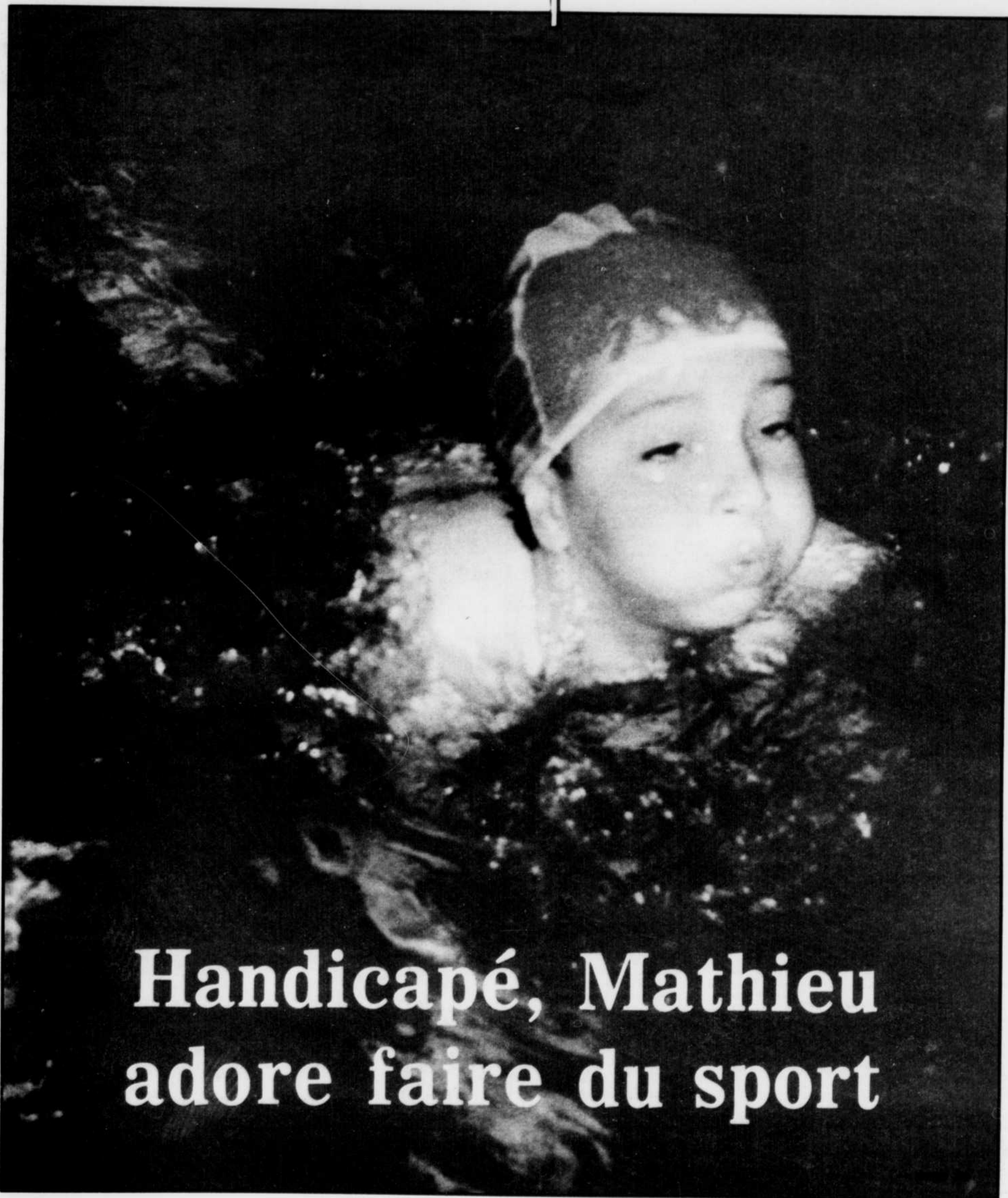




Handicapé, Mathieu adore faire du sport



Jean-Paul

P.S...

Rimouski, 4 juin...

Il y a deux jours que je suis installé au lac Castor sur la réserve faunique de Rimouski. C'est à une trentaine de milles en forêt au sud-ouest de cette ville. En auto! À pied c'est le même millage mais je voulais me ménager l'huile de genoux.

Je t'écris parce que c'est le soir et que j'ai mis une poche à gaz neuve au-dessus de la table. Je viens juste de finir de souper. De la truite que j'ai attrapée cet après-midi et deux May West. Il me reste deux Doigts-de-Dame pour demain. À part ça, je suis tout fin seul dans le camp.

Ici, j'ai pas la météo mais il fait soleil quand même. Les nuits sont tellement calmes que je m'entends trotter les pellicules. Hier matin j'ai eu de la

visite. Un buck orignal qui cherchait sa blonde et une mère ours qui manquait de farine pour le dîner. Je trouve le monde bien le fun autour. Il n'y en a pas!

Je jaisais avec un huard tantôt. Tu sais ce qu'il m'a dit?

-Tu m'excuseras auprès de tout le monde. Si je me lamente comme ça tous les soirs c'est à cause de l'eau. Pas chaud entre les cuisses quand le soleil se couche.

Hier, je me suis fait un souper à faire roter une couleuvre. Pour le fun j'ai enlevé toutes les étiquettes sur les conserves et j'ai rempli le chaudron au pif. Bieurke! Si jamais quelqu'un t'offre du ragoût de boulettes Cordon Bleu aux bleuets... Imite une paye. Disparaît vite!

J'ai oublié ma lecture. Pas grave! En allant chercher du bois sous le camp, j'ai trouvé un vieux bouquin... Les Pontages du Frère André. Quand j'aurai fini, il me reste un catalogue Sears, été 79. Je suis encore bon pour trois jours.

Il m'en est arrivé une bonne la première nuit. Je devais rêver que le téléphone sonnait, je me suis étiré le bras hors du sac de couchage, me suis collé un rond de poêle sur l'oreille et... tu aurais dû me voir le choux-fleur hier matin.

Maintenant, je crois que je vais m'accrocher la plume pour dormir. Ça doit être l'heure, les ouaouarons jouent du tambour dans la baie. Tantôt j'ai vu deux lièvres se faufiler dans un buisson pour la nuit. Le p'tit vlimeux m'a fait un clin d'oeil en refermant les feuilles. Dommage que tu ne sois pas là...

P.S. J'ai téléphoné chez toi pour m'accompagner mais je n'ai pas ton numéro...



Louise

Salut les filles!

Ca y est! J'ai fait mon "souper de filles". Ce ne fut pas un sommet culinaire mais qu'est-ce qu'on a ri.

Ben oui, une fois par année, 4 de mes amies de l'école secondaire et moi nous prenons pendant quelques heures pour les belles de Lise Payette. Vous savez là? Celles de La bonne aventure.

La règle d'or, c'est naturellement d'exclure les hommes...et les enfants. Et ceux qui pensent qu'on ne parle que d'eux pendant leur absence se mettent le doigt dans l'oeil jusqu'au nombril.

La formule est simple. Une fois par an, une d'entre nous reçoit les autres chez elle.

Une apporte le pain, l'autre la salade, le dessert, ou le vin. Très important le vin...et le café en fin de soirée. Beauuucoup de café.

Quelques jours avant le souper, il est aussi très important de bien s'entendre sur qui apporte quoi, parce que moi cette année, je me suis retrouvée avec deux desserts, du pain en masse et pas de salade.

Mais je ne peux honnêtement pas me permettre de critiquer qui que ce soit. Mes brochettes n'étaient pas assez cuites et mon riz manquait désespérément d'assaisonnement qui sont tous restés sur le comptoir.

Par contre, j'ai eu un certain succès avec mon digestif de couleur bleue violette du printemps. Du Parfait amour. Vous connaissez? En plus, c'est tout à fait agencé au ton de ma décoration intérieure, alors.

Bref, ça s'est très bien passé encore une fois cette année, sauf qu'il en manquait UNE.

C'est son compte que je veux régler aujourd'hui. Tout le monde vous dira qu'il est très mauvais de garder quelque chose sur le coeur. Ma chère Carole, ça va être ta fête.

Savez-vous pourquoi elle n'est pas venue la douce Carole? Parce qu'elle devait rénover sa maison avec son mari. Savez-vous quel âge elle a sa maison? Un demi-siècle, au moins. Pensez-vous qu'elle pouvait attendre encore une journée sa maison? Ben NON!!!

Vous ne m'enlèverez pas de l'idée qu'il y a du mari là-dessous. En tout cas c'est pas clair c't'histoire là, Caro. Il te reste 11 mois pour préparer ta défense.

Au fait, on a oublié de choisir qui recevrait le groupe l'année prochaine. Normalement ce serait au tour de Diane ou d'Hélène, mais il me vient soudainement une idée saugrenue.

Il y a une récalcitrante qui a toujours été trop timide pour regagner le groupe qu'elle a déserté depuis l'école Sainte-Ursule et ce, malgré de nombreuses promesses d'y revenir. Lynne qu'elle s'appelle cette indépendante.

Ben ma chère Lynne, si tu me lis, apprends que l'année prochaine c't'à ton tour ma noire. La gang va frapper à ta porte provisions en mains. Il est temps que tu rentres dans les rangs.

PS: Pour fêter ces retrouvailles tardives, j'apporte le champagne rose. La veuve Cliquot naturellement. Comme ça, on reste entre femmes.

La photo COCASSE



Moi, je "dévore" Le Nouvelliste!

(Une photo de Pierre Lachance de Saint-Grégoire)

Caricature de Roger Jr Denis de Cap-de-la-Madeleine



— Appréciation de Tony DELATRI —
L'idée est bonne. Le dessin est également bien mais il y a trop de lignes inutilisées. Pour remplir les masses il serait préférable d'utiliser un pinceau avec de l'encre de Chine. Portez une attention spéciale au dessin des mains.

Faites parvenir vos caricatures à: CARICATURE, Nouvelliste PLUS, 500 Saint-Georges, Trois-Rivières, G9A 5J6

Les jeunes handicapés ont le goût de faire du sport

par Lucie LEMIRE
(collaboration spéciale)

SAINT-BONIFACE — Passer son deuxième degré (l'orange) en natation, fait habituel direz-vous. Pourtant quand on a neuf ans, qu'on s'appelle Mathieu Caron et qu'on souffre du spina bifida (une malformation de la colonne vertébrale), cette graduation devient une véritable récompense.

Ce jeune garçon de Saint-Boniface peut pratiquer son sport préféré en toute quiétude dans une piscine spécialement aménagée pour les personnes handicapées à Trois-Rivières, celle des Jardins d'eau. Le centre de réadaptation de Trois-Rivières la loue parce qu'elle sert à l'intégration de personnes handicapées. Toutefois, son cours de natation a ceci de particulier qu'il le pratique en totale intégration avec des non-handicapés.

"L'idée est d'abord d'intégrer ces enfants-là. Un enfant, surtout quand il est cloué dans un fauteuil roulant, il faut que ça bouge. Ils ont le goût mais pas assez d'occasions de faire du sport. Je considère que c'est inadmissible qu'il n'y ait rien en 1987 pour ces enfants" explique Mme Hélène Mondoux, une des responsables des Jardins d'eau. Mme Caron affirme d'ailleurs que c'est ce qui l'a amenée à choisir les Jardins d'eau. "Mathieu avait déjà suivi un cours avec des gens 'dits normaux' mais il n'était pas du tout adapté à lui. Ici, ils ont le tour d'amener les enfants à combattre leur peur de l'eau. Ils y vont selon la capacité de l'enfant. En acquérant de la confiance, ils gagnent énormément sur le plan psychologique"

L'INTÉGRATION, UN PAS QUI FERA SAUTER LES BARRIÈRES

D'autant plus que Mathieu apporte beaucoup aux enfants "ordinaires". "C'est un échange à part égale. Au début, les enfants trouvaient un peu drôle de voir arriver Mathieu dans son fauteuil. Après ils s'y sont habitués et ont appris à le considérer comme les autres. Ça démystifie le handicap auprès des autres. Cette génération qui pousse grandira avec des handicapés autour d'elle et fera tomber les barrières que la société dresse devant eux" souligne Sylvie Tourigny, la grande responsable.

MATHIEU PEUT MARCHER DANS L'EAU

Chaque enfant handicapé a sa propre monitrice mais il pratique les mêmes mouvements que les autres. Ces cours sont une adaptation sous forme de jeux des cours de la Croix-Rouge. Ainsi les mouvements de propulsion deviennent-ils des fusées et les mouvements de flottaison, des étoiles. La monitrice de Mathieu, Mme Diane Leblanc a rencontré le physio-thérapeute du garçon afin de combiner leur travail. "Mathieu fait beaucoup de choses dans l'eau. L'aplanisseur lui permet de marcher, ses mouvements sont plus souples et ils est moins crispé." Mme Leblanc tient aussi à mentionner la grande générosité de Mathieu. "Quand les autres ont de la difficulté avec un mouvement que lui réussit, il est immédiatement porté à aller les aider."

LES OLYMPIQUES, PAS POUR MOI!

Pour le principal intéressé, Mathieu, la natation est un sport qu'il adore. Il termine maintenant sa troisième session de natation mais la compétition ou les olympiques pour handicapés, ça ne l'intéresse pas. "Sans doute parce que ça semble une ambition trop lointaine pour lui. De plus, Mathieu ne s'identifie pas aux handicapés parce que nous avons toujours fait en sorte de l'intégrer" explique sa mère. Mathieu est toujours allé dans une école normale. Il joue même au baseball et veut s'inscrire au hockey en luge, un cours que les responsables des Jardins d'eau sont en train de mettre sur pied pour l'hiver prochain.

LE GRAND PROJET, UNE GRILLE D'ACTIVITÉS

"Notre grand projet est d'en venir à ce

que les handicapés aient une grille de choix d'activités physiques, au même titre que tous les autres enfants. L'eau et la glace attirent beaucoup les enfants handicapés parce que ça leur semble si inaccessible. Ça devient pour eux une obsession, un rêve à réaliser à tout prix. Avec le hockey en luge nous avons l'intention de mesurer des handicapés avec des non-handicapés. Pour une fois ce sera les handicapés qui auront le dessus, parce qu'ils sont très forts des bras" ajoute Mme Tourigny, elle-même mère d'un garçon handicapé. Un cours de tir à l'arc se donne depuis trois ans avec succès et les Jardins d'eau entreprennent cette semaine une session de natation pour les asthmatiques.

De plus, cet hiver, les Jardins d'eau ont organisé pour la première fois en région

un cours de natation auquel étaient inscrits 16 déficients intellectuels moyens et lourds.

L'ARGENT, L'ARGENT, TOUJOURS L'ARGENT!

Mais pour réaliser tous ces beaux projets, il faut des moyens. "Les gens réalisent rarement que des moyens et un milieu adéquats pour un handicapé, ça représente des coûts importants. Des luges, ça coûte cher. Nous sommes un organisme à but non-lucratif. À ce titre, nous sollicitons principalement les entreprises de la région de qui nous obtenons une excellente collaboration pour nos besoins en matériel. Si un besoin est créé, nous sommes persuadés que les gens vont répondre à l'appel" mentionne Mme Mondoux.

LE NOUVELLISTE, samedi 13 juin 1987 / 3A



Mathieu adore la natation

(Flageol Photo — Roméo Flageol)

La Galerie d'Art du Parc a quinze ans et 80 artistes participent à la fête

par André GAUDREAU

Il existe un authentique attachement à la Galerie d'Art du Parc de la part de tous les artistes qui y ont exposé depuis sa fondation il y a maintenant quinze ans. C'est en effet la presque totalité des artistes, soit 80, qui ont répondu à l'invitation de Mmes Liette C. Paquet et Andrée Plante en y envoyant une pièce récente (parfois un peu plus) pour l'exposition qui marquera le 15e anniversaire et qui commence mardi pour se terminer à la fin du mois d'août.

Il faut retourner à 1972 pour assister à la naissance de la Galerie du Parc, dans le sous-sol aménagé (grâce à une souscription publique) du pavillon Saint-Arnaud du parc Pie-XII, d'où la galerie tire d'ailleurs son nom. Un an plus tard, la dynamique galerie était reconnue comme centre d'exposition pour le ministère des Affaires culturelles.

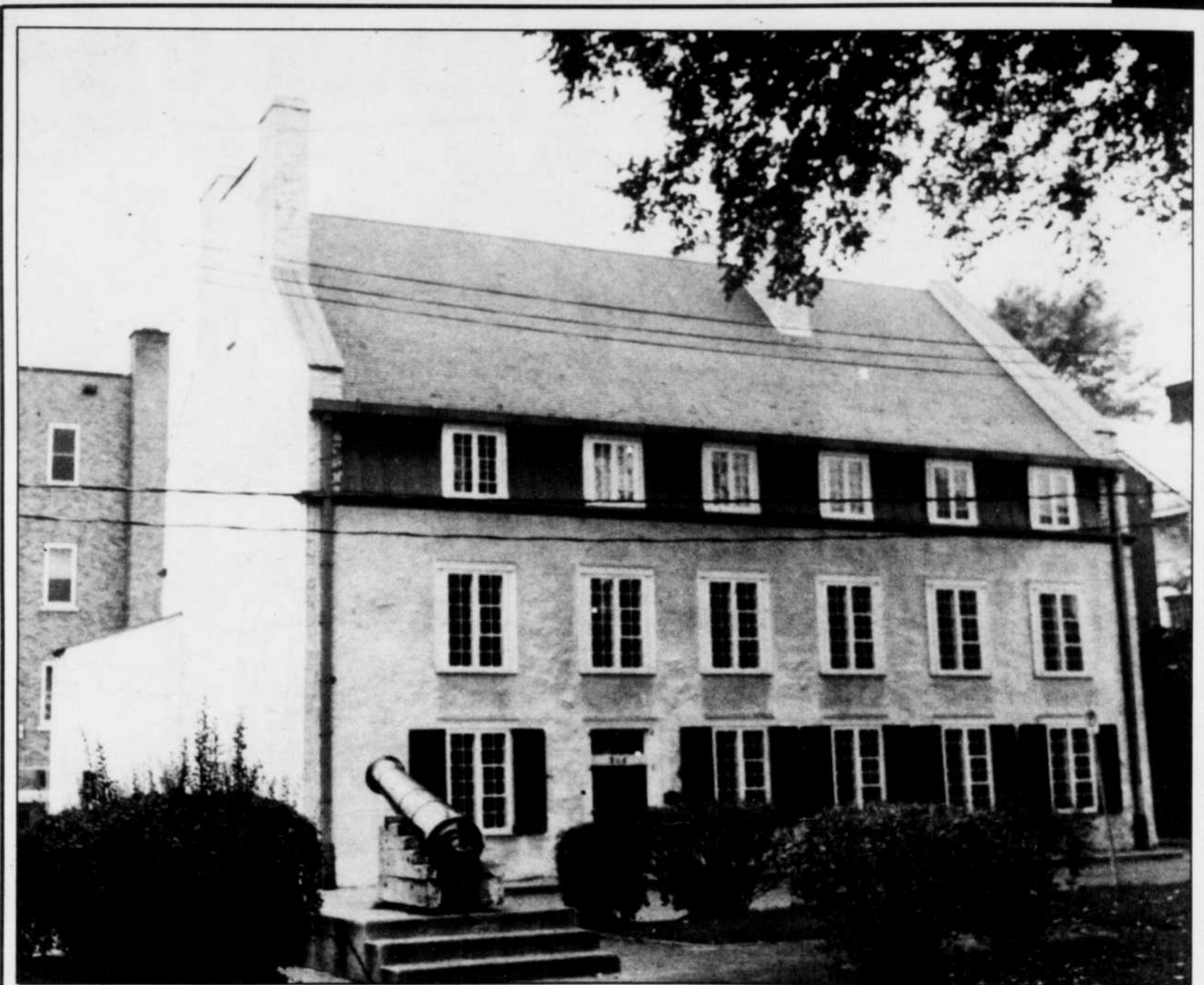
Pendant ce temps, le manoir de Tonnancour, classé monument historique en 1966 et restauré par la suite, se cherchait en quelque sorte une vocation. L'Association des artisans devait y assurer quelque temps une certaine forme d'animation, mais c'est en 1981 que le manoir de Tonnancour sera véritablement habité et animé quand la Galerie d'Art du Parc (qui conserve quand même son nom) y emménage sur une proposition du ministre des Affaires culturelles d'alors M. Denis Vaugeois, proposition bien accueillie par la municipalité de Trois-Rivières.

Et depuis, les expositions se sont succédé, solos, de groupe, thématiques, et d'anniversaires. La Galerie du Parc accueillait en plus à deux reprises la Biennale nationale de céramique et diverses manifestations: lancement de livres, récitals de poésie, performances, installations, concerts, ateliers culturels, etc.

Vocation

La première vocation que s'est donnée la Galerie d'Art du Parc est celle de la diffusion des arts visuels. Mais tout en faisant une large place aux artistes régionaux, elle ne négligeait pas les artistes nationaux et étrangers, permettant ainsi au public, d'avoir accès à ce qui se faisait ailleurs sans avoir nécessairement à se déplacer.

Au bilan, soulignons que la galerie a présenté depuis sa fondation plus de 200 expositions et activités culturelles diverses. Plus de 20.000 personnes fréquentent annuellement les salles de l'exposition de la galerie et les témoignages reçus attestent



Fondée en 1972 et logée dans le pavillon Mgr Saint-Arnaud, la Galerie d'Art du Parc, emménageait dans l'historique manoir de Tonnancour

en 1981 pour en assurer l'animation par diverses activités.

(Photo Roméo Flageol)

de l'intérêt manifesté par le public à ce qui est devenu une institution dans notre milieu.

L'exposition

Le Nouvelliste a eu le privilège de voir l'exposition avant qu'elle ne débute officiellement et peut ainsi assurer le public de l'intérêt qu'elle représente.

Sur trois étages, près d'une centaine d'œuvres, cela mérite d'être visité. Pendant que les "nouveaux" feront leurs propres découvertes, les habitués découvriront certains artistes tels qu'ils furent et d'autres qui les surprendront par leur évolution.

Il faut souligner qu'à peu près toutes les disciplines y seront représentées, du mobile à la photo en passant par les huiles, acryliques, encres, sculptures,

diverses techniques de gravure, bijoux, murales, émaux, aquarelle, porcelaines, verrières, etc.

On remarquera de nombreux artistes qui sont restés fidèles à leur manière des dernières années comme les Jacques Besner, Pierre Blanchette, Jean-Marc Gaudreault, Monique Duguay, Guy Bailey, Denis Charland, Guy Langevin, Jeannine Bourret, Jeanne Vanasse, Rolande Nobert, Monique Mercier, Christian Tisari, Suzanne Gagné, Christiane Lemire, etc.

Par ailleurs, certains autres comme Serge Brunoni montrent une forte évolution dans la couleur et la composition, les sœurs Falardo ajoutent des éléments sculpturaux à leurs émaux, Michel Massicotte don-

ne dans la presque abstraction avec son auto-portrait, Yvette Chabot délaisse ses cartons sculptés pour l'acrylique sur toile. Enfin, on y retrouvera même des œuvres de grands artistes disparus comme Jordi Bonet et Rodolphe Duguay.

On sait que la Galerie d'Art du Parc, depuis ses débuts, n'a accepté d'exposer que des artistes de talent, des hommes et des femmes qui respectaient leur public. Cela est l'assurance que la présente exposition en est une consacrée à l'excellence. Et avec le nombre de pièces que l'on pourra y admirer, on peut avoir l'assurance de passer de bons et longs moments à en faire le tour.

La galerie est solidement structurée et a depuis un bon

moment atteint sa maturité grâce à son conseil d'administration, à sa directrice et à son animatrice culturelle.

Le conseil est formé de M. Pierre Dessureault, président, Mme Louise Panneton, vice-présidente, Me Michel Richard, secrétaire, M. Richard Normandin, trésorier et Soeur Jeanne Vanasse, directrice. La directrice de la galerie est Mme Liette C. Paquet et l'animatrice culturelle Mme Andrée Plante.

Rappelons que le vernissage de l'exposition du 15e anniversaire aura lieu le mardi 16 juin de 17h à 19h. On pourra ensuite la visiter jusqu'au 30 août aux jours et heures suivants: du mardi au dimanche de 14h à 17h, de même que les jeudis et vendredis soir de 19h 30 à 22h.

Messages cachés dans la musique rock

*Il faudrait légiférer
dit M. André Guay*

par Royal SAINT-ARNAUD

GRAND-MÈRE - C'est sur un ton et avec une autorité qui ne laisse place à aucune interprétation que M. André Guay, directeur général du Club d'initiation aux médias, et animateur à la station AM CFLS de Lévis, a abordé la question des "messages subliminaux" dissimulés sur certains enregistrements de musique "rock" et "heavy metal".

Invité comme conférencier à la bibliothèque municipale Hélène B.-Beauséjour de la ville de Grand-Mère, précisément pour apporter la vérité sur ce qu'il qualifie de "messages cachés" dans ces types de musique, ce dernier se refuse à parler de messages subliminaux et se dit surtout vivement intéressé à "dénoncer la présence même de ces messages, et particulièrement, "à ce qu'ils disent".

Présent devant un jeune auditoire composé de près de 70 étudiants et étudiantes de niveau primaire et d'une dizaine d'adultes, André Guay, qui est très documenté sur le sujet, a réalisé une imposante série radiophonique intitulée: "La filière rock". Il y a notamment affirmé: "... on ne peut certes pas remettre en question l'existence même de ces messages. Que ces messages s'adressent au subconscient ou à l'inconscient, les chercheurs soutiennent que l'une ou l'autre de ces deux parties de notre cerveau affectent notre comportement..."

L'auteur de la "Filière rock" a déjà animé plus de 250 conférences devant plus de 25.000 personnes, au cours des trois dernières années. De plus, le Club d'initiation aux médias, qui peut être rejoint au C.P. 503, à Lévis, Québec, G6V 7E2, vient tout juste de publier, dans un document de près de 250 pages, toutes les émissions de M. Guay.

Messages 'dangereux'

Tout en prenant bien garde de mettre tous les oeufs dans le même panier, puisqu'il existe de la bonne musique "rock", selon le conférencier, il n'en demeure pas moins

qu'il faut dénoncer énergiquement le contenu de certains messages qui incitent au "satanisme", à la drogue et même au suicide.

Dans sa documentation sur le sujet, M. Guay fait mention des précieuses recherches du président de "l'Applied potentials institute" d'Aurora au Colorado, M. William H. Yaroll Jr. qui a fait la découverte d'un fait troublant découlant d'une de ses recherches, alors qu'il a trouvé plusieurs phrases audibles en sens inverses, de certaines pièces rock, répétées dans les notes que des jeunes ont laissés avant de se suicider.

Les exemples de messages les plus connus sont évidemment la chanson "Stairway to heaven" de Led Zeppelin, décodée en avril 1982, et extrait de l'album "Led Zeppelin IV", dont le texte dit notamment: "Voici à mon cher Satan... Je dois vivre pour Satan... Je chante, parce que je vis avec Satan. Puis, dans une autre composition ayant comme titre "The Battle of Evermore", le texte dit encore: "Aide-moi, aide-moi. O Seigneur Satan, je te désire, je m'abandonne à toi. O Seigneur Satan." Le grand danger, devant ces messages "dissimulés" sur les enregistrements, selon l'éminent chercheur Yaroll, c'est que de tels messages sont décodés par la partie inconsciente du cerveau humain, et enregistrés comme "vérité" dans la partie consciente, d'où l'influence directe sur le comportement, des plus grands consommateurs de musique "rock" et "heavy metal", LES JEUNES.

Il faut légiférer...

Pour sa part, M. André Guay est d'avis qu'il faudrait légiférer dans le domaine du disque, au même titre, que pour les autres produits, en exigeant, que l'on indique sur les pochettes des albums qui contiennent des "messages cachés", qu'ils en sont porteurs et de quels types de messages il s'agit.

Entre-temps, une sérieuse prudence s'impose...



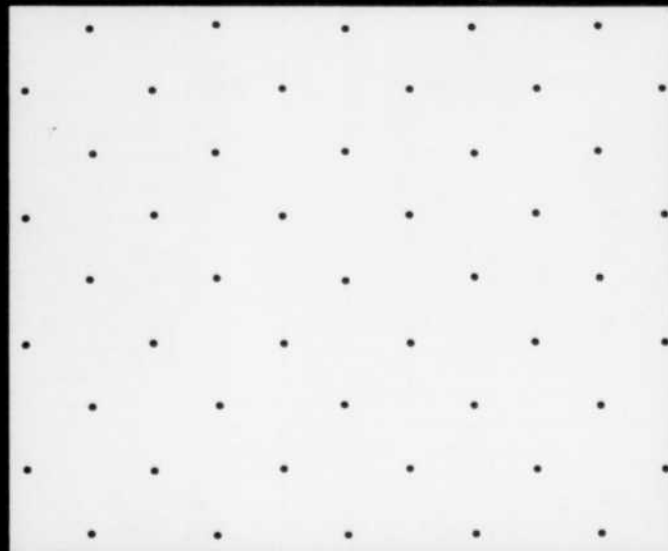
(Laserphoto PC)

Sans chercher de sens caché dans les textes ou sur les disques du groupe Kiss, on doit constater

que ce groupe s'est déjà plu à monter sur scène avec des maquillages nettement démoniaques.

bientôt... une nouvelle image

Le bar «Visages» de l'Auberge des Gouverneurs de Trois-Rivières, vous accueillera bientôt dans une atmosphère renouvelée et un décor rajeuni. C'est donc une nouvelle image que vous prépare, pour le 25 juin, ce «Visages» qui change. Une attente qui en vaut la peine...



AUBERGE
DES GOUVERNEURS

975, rue Hart, Trois-Rivières Tél.: 379-4550

le théâtre des marguerites inc.



OPERATION
MACHO! ♥♥

TEL.: (819) 377-3223

Après le marché boursier

Les Japonais s'attaquent au marché de l'art

par SUSUMU SONO

TOKYO (AFP) — Les grandes fortunes japonaises s'attaquent maintenant au marché international de l'art après avoir investi massivement sur les marchés boursiers, remarquent les négociants en objets d'art.

Le récent achat des 'Tournesols' de Vincent Van Gogh, au prix astronomique de \$47 millions par la puissante compagnie japonaise d'assurances Yasuda, est le parfait exemple de ce boom du marché de l'art au Japon, soulignent-ils.

En fait, les marchands d'art japonais se pressent à New York, Paris, Londres ou ailleurs pour essayer d'y dénicher les pièces de valeur, remarquent les propriétaires de galeries.

Les profits accumulés sur le marché immobilier, ajoutés à la forte montée des cours du yen, ont permis aux Japonais d'acquiescer facilement les oeuvres des

plus célèbres artistes internationaux, particulièrement les impressionnistes comme Claude Monet, Edouard Manet, Pierre-Auguste Renoir et Paul Gauguin, expliquent-ils.

Le cours élevé du yen a incité également nombre d'étudiants et d'employés à se rendre à l'étranger pour y acheter et rapatrier des antiquités japonaises.

Les amateurs d'antiquités sont plus volontiers à Paris et à Londres, où beaucoup de gravures sur bois, céramiques ou autres objets d'art de tradition Ukiyoe ont été exportés dans les premières années de l'ère Meiji (1868-1912) et avant la fin de la Deuxième Guerre mondiale.

Les Japonais dépensent de grosses sommes en oeuvres d'art, moins par goût artistique que comme investissements, remarque un observateur.

Sadaaki Hirasawa, directeur au ministère des Finances, a de-

mandé à Yasuo Goto, président de la deuxième plus importante compagnie de réassurances, Yasuda Fire and Marine, d'éviter de faire de trop gros achats de tableaux pour ne pas faire monter les prix à des degrés exagérés, a-t-on appris de source officielle.

M. Hirasawa aurait dit à M. Goto que de tels achats de la part de compagnies d'assurances n'étaient pas souhaitables, encore que rien ne leur interdise de posséder des peintures.

Les peintures de Van Gogh sont très populaires au Japon, où on les trouve souvent reproduites dans les livres d'école, et les négociants d'art ne se sont pas montrés particulièrement surpris quand on a révélé le nom de l'acquéreur des Tournesols.

Un autre exemple: Tsuneo Takagi, directeur général de la firme Heiwado Trading, a acheté le 2 avril dernier à Genève une bague de 31 carats qui avait appar-

tenu à la duchesse de Windsor, pour la somme de \$2.9 millions.

Musées privés et publics bénéficient également du yen fort. C'est ainsi que le musée de la ville de Nagoya a pu acheter l'année dernière 'Jeunes filles aux nattes' de Modigliani pour \$2.4 millions aux Perls Galleries de New York. En raison de la réévaluation du yen, ce prix était de \$690,000 inférieur à la somme que le musée s'était proposé de dépenser pour acquérir ce tableau, ont déclaré les autorités municipales de Nagoya.

La préfecture de Tokushima a cheté récemment une sculpture de Henry Moore pour quelque \$900,000, a dit un officiel japonais.

La galerie privée Umeda d'Osaka a révélé avoir fait l'acquisition du 'Solstice d'hiver', de l'artiste suisse Carl Larsson, pour \$1.4 million.

Le Japon est le théâtre d'un se-

cond boom des oeuvres d'art après celui qu'il a connu il y a dix ans quand les musées des villes et des préfectures ont commencé à acheter des oeuvres occidentales, remarquent les négociants d'art.

Le Musée d'Art de la préfecture de Yamanashi avait acheté en 1977 'Le Scieur', de François Millet, pour \$1.17 million.

Un porte-parole de Mitsukoshi, un grand magasin de Tokyo, a dit récemment que les ventes de peintures dans les récents mois ont dégagé de substantiels bénéfices, et que rien n'annonce une baisse des ventes.

Selon le ministère des Finances, les importations au Japon de peintures, collections et pièces d'antiquité en janvier et février derniers sont évaluées à \$98.7 millions, en augmentation de \$60.2 millions par rapport à la même période de l'année précédente.

Gowan au Colisée des Bois-Francs

VICTORIAVILLE (AG) — L'un des artistes canadiens préférés des Québécois, le chanteur Gowan, sera au Colisée des Bois-Francs de Victoriaville le 27 juin pour y offrir son nouveau spectacle.

Les quelque 2000 spectateurs présents lors de son passage dans cette ville en 1985 se sou-

viendront sans doute encore de la performance du chanteur qui avait survolté et charmé son auditoire.

Gowan est l'auteur et l'interprète de succès bien connus comme Strange Animal, Criminal Mind et Keep the Tension on et vient de produire un tout

récent microsillon intitulé Moonlight Desires.

En première partie, on pourra voir et entendre les groupes Bundock (dont tous les membres de de Grand-Mère) et Spoons qui est de Toronto.

Notons que la soirée commencera à 19h 30 au lieu de 20h tel qu'annoncé précédemment.

CINEPARCS

PARTICIPEZ AU TIRAGE D'UN VOYAGE A (pour une famille)

Une collaboration: AIR CANADA • TOURAM • LES CROUSTILLES

1 BILLET DE TIRAGE POUR CHAQUE ADMISSION D'ADULTE

TROIS-RIVIERES 1

UN PROGRAMME EXCEPTIONNEL

IMPRESSIONNANT CAPTIVANT

Parmi les scènes aériennes les plus excitantes

TOM CRUISE
KELLY MCGILLIS

TOP GUN

VERSION FRANÇAISE



2 GRANDS FILMS

Tellement DRÔLE que même les crocodiles en ont mal aux mâchoires.

PAUL HOGAN

"Crocodile" DUNDEE

Les aventures d'un joyeux luron australien à New York.

LAVIOLETTE grand prix honoraire: 539-2929

VERSION FRANÇAISE

TROIS-RIVIERES 2

Les voilà de retour dans de nouvelles aventures encore plus drôles

EN FRANÇAIS



TOUT NOUVEAU

AUX ARMES CITOYENS

POLICE ACADEMY 4

AUSI 2^e FILM



STALLONE COBRA

DU 12 AU 18 JUIN

OUVERTURE A: 19h30

LA PROJECTION DEBUTE AU CREPUSCULE PAR LE FILM PRINCIPAL

ENFANT DE 6 A 13 ANS \$1.00 5 ANS ET MOINS: GRATUIT

TROIS-RIVIERES HORAIRE: 377-2109

AUTOROUTE 40 - CHEMIN DES PETITES TERRES, POINTE DU LAC

Santé au Menu...



par Monique Lambert

TROIS BONS CONSEILS POUR MAIGRIR

Respirez aussi souvent que possible:

Ne perdez aucune occasion de respirer profondément. Soit en vous allongeant à même le sol, soit en marchant ou en restant assis. Faites-le en vous détendant. Vous éliminerez mieux les toxines et l'oxygène que vous introduirez dans votre organisme brûlera les graisses en excès.

Dormez suffisamment et profondément:

Les soucis, les préoccupations, l'énerverment empêchent de trouver un sommeil calme et réparateur. Les calmants et les tranquillisants aggravent l'insomnie tout en paraissant y remédier. Vous pouvez parvenir à les supprimer en apprenant à vous détendre. C'est indispensable, car si un bon sommeil fait perdre environ 1 kg dans la nuit par une meilleure élimination, un sommeil entrecoupé et agité fait au contraire prendre du poids.

Stimulez votre rythme de vie:

Cela ne veut pas dire avoir une vie agitée, mais lucidement penser, parler, agir, marcher plus vite; faire des exercices respiratoires, du tourisme à pied ou à bicyclette, être plus porté à faire l'amour qu'à manger.

Veuillez adresser votre courrier à:

Obésité Contrôle

1220, Jean-Nicolet, T.-R. suite 105, G9A 1B2 tél.: 378-2566
343, St-Laurent, Louiseville tél.: 228-9997 ou 228-3005

quoi faire en fin de semaine?

— **Musée archéologique.** Préhistoire amérindienne en Mauricie. Au musée archéologique de l'UQTR. En semaine de 9h à midi et de 13h 30 à 17h. Les samedis et dimanches de 13h à 17h.

— **Aquarelle.** "Suite québécoise", de Claude Matteau. A l'atelier de l'artiste 852-A des Ursulines. Les jeudis et vendredis de 18h à 21h et le dimanche de 14h à 17h.

— **Muséologie.** Pièces de la collection du musée des Ursulines et visite de la chapelle. Au musée des Ursulines rue du même nom pendant tout l'été. Du mardi au vendredi de 9h à 17h. Les samedis et dimanches de 13h à 17h.

— **Estampes.** Estampes, livres peints et calligraphies abstraites de Gaston Petit, o.p. Jusqu'au 15 juin au grand salon du séminaire Saint-Joseph. Rétrospective du même artiste dans les deux salles du musée Pierre-Boucher.

— **Arts visuels.** "Programme double", œuvres récentes de Jacqueline Bernier et Marie Bourassa. Jusqu'au 30 juin au café-galerie L'Embuscade de la rue

Saint-Philippe. Tous les jours à compter de midi.

— **Dessin et peinture.** Œuvres récentes de Joanne Gauthier. Jusqu'à demain à la galerie Art 8 de la rue des Ursulines. De 14h à 17h les deux jours.

— **Arts visuels.** Rétrospective de Suzor-Côté. Jusqu'au 27 septembre au Musée Laurier d'Arthabaska. Du lundi au dimanche de 10h à 21h.

— **Gravure.** "Ligne de terre", œuvres récentes d'Aline Beaudoin. Jusqu'au 21 juin à La Galerie du 75 Saint-Antoine. Du mardi au dimanche de 14h à 17h et les jeudis

et vendredis soir de 19h à 21h.

— **Muséologie.** "L'Orthodoxie et ses icônes", exposition du Musée des religions de Nicolet. Tout l'été, au 116 Évariste-Lecompte. Tous les jours de 13h à 17h sauf le lundi. Également le mardi soir de 19h à 21h.

— **Peinture.** "Nature d'à côté", Exposition du peintre animalier Jean-Pierre Vallée. Jusqu'au 4 juillet à la Maison des Vins de Trois-Rivières.

— **Photo.** Œuvres récentes de Steeve Boucher. Jusqu'au 28 juin à l'atelier-galerie Hébert-Gaudreault du 66 Raymond-Lasnier. Tous les

jours à compter de midi.

— **Peinture.** Œuvres récentes de Nathalie Cossette. Jusqu'à la fin de juin, au Bistrot Saint-Germain de la rue Saint-Rich.

— **Chant choral.** Demain à la messe de 11h en l'église Sainte-Croix de Shawinigan. la chorale paroissiale interprètera les chants suivants: Dextera Domini de J. Singerberger, le Sanctus de la messe Rosa Mystica de Vito Carnovali, Laudate Dominum de Carlo Rossini. Pour chan-

ter Seigneur un choral de Bach et quelques chants de Lucien Deiss.

— **Spectacle.** René Donaldson et Tolba, en spectacle ce soir et demain au Backgammon Saint-Georges de Saint-Georges de Champlain.

— **Arts visuels.** Visite de la maison du peintre Rodolphe Duguay de Nicolet. Expo permanente de Duguay et œuvres récentes de Gaétan Grondin. Du mercredi au dimanche de 11h à 17h.

**VILLA DES CÈDRES
CHAMPLAIN**

VENDREDI et SAMEDI 2 POUR 1
de 21h à minuit
DISC-JOCKEY: RICHARD
Demandes spéciales acceptées.
Tous les dimanches soir, film

Société Lyrique d'Aubigny

RÉCITAL D'OPÉRA
LE DIMANCHE 21 JUIN 1987 À 20H
À LA CATHÉDRALE DE NICOLET

SOLISTES: Lyne FORTIN, soprano
Lillane GUÉRARD, soprano
Sonia RACINE, mezzo-soprano
Guy BÉLANGER, ténor
Claude GRENIER, basse
CHOEUR de la Société lyrique d'Aubigny

ACCOMPAGNEMENT: Sylvain DOYON
DIRECTION MUSICALE: Guy BÉLANGER

Vous pouvez vous procurer des billets au centre administratif du musée des religions (Galerie de Nicolet) (819) 293-6148 ou auprès d'un membre du conseil d'administration.

COÛT DU BILLET: 15\$

MUSÉE DES RELIGIONS
C. P. 520, NICOLET (Québec) J0G 1E0

**... qui n'a pas rêvé
de tomber amoureux
d'un mannequin ?..**

Mannequin
EN VERSION FRANÇAISE

SABEN ENTERTAINMENT PRESENTS MANNEQUIN ANDREW MCCARTHY KIM CATHALA ESTELLE GETTY G.W. BALEY

**Samedi et dimanche
13h30, 15h30, 17h30,
19h30, 21h30**

cinéma de paris
957 St Maurice TROIS RIVIERES 374 8011

PARFAIT ! Une véritable joie !
Jeffrey Lyons SNE AK P96 V6 V5 10/87

LA SCIENCE L'AFFIRME, BIGFOOT N'EXISTE PAS.

EN VERSION FRANÇAISE
**HARRY
et les HENDERSONS**
WILLIAM DEAR

**VOS YEUX VOUS DECOIVENT...
VOTRE COEUR VOUS GUIDERA**

JOHN LITHGOW, HARRY AND THE HENDERSONS
MELODIA DILLON, DON AMELCH, DAVID SUCHET, MARGARET LANGRISH, JOSHUA RUDDY
JANIS KAZAN, KEVIN PETER HALL, BRUCE BRIGHTON, CRICK BAKER
WILLIAM DEAR, WILLIAM I. MARTIN, EZRA D. RAPAPORT, RICHARD WANE, WILLIAM DEAR

**Samedi et dimanche
14h, 16h30, 19h et 21h15**

cinéma de paris
957 St Maurice TROIS RIVIERES 374 8011

**PLUS DE 3.5 MILLIONS DE
SPECTATEURS ONT DÉJÀ PASSÉ
PAR LA "FISSURE".
OSEREZ-VOUS LES REJOINDRE ?**

**"Un vrai régal." Une équipe d'effets
spéciaux, n'ont pas seulement créé un
film au monstre ingénieux mais
aussi bout-en-train.**
— Kirk Hinesworth, L.A. DAILY NEWS

**THE
GATE**

PIREZ QU'IL NE SOIT PAS TROP TARD!

VERSION FRANÇAISE LA FISSURE

NEW CENTURY ENTERTAINMENT CORPORATION VISTA ORGANIZATION LTD.
ALLIANCE ENTERTAINMENT JOHN KEMENY LA FISSURE STEPHEN DORFF LOUIS TRIPP CHRISTA DENTON

**Samedi et dimanche
13h30, 15h30, 17h30,
19h30, 21h30**

FLEUR DE LYS
CENTRE D'ACHATS TROIS RIVIERES 375 3277

Coloriage des films noir et blanc: la guerre fait rage

par JEFF WILSON

LOS ANGELES (AP) — Le coloriage des films classiques noir et blanc a provoqué une véritable tempête dans le monde cinématographique américain. Les colorieurs affirment donner aux classiques un second souffle en les rendant plus attirants pour les jeunes téléspectateurs.

Mais les adversaires de cette pratique parlent de dénaturer et d'atteinte aux oeuvres d'art.

Dans cette bagarre, on trouve opposées certaines des plus prestigieuses organisations de l'industrie cinématographique, comme la Guilde des réalisateurs d'Amérique et la Guilde des acteurs d'écran et des célébrités, parmi lesquelles Ted Turner, les réalisateurs Steven Spielberg, Woody Allen et Frank Capra, et des acteurs comme Jimmy Stewart.

Turner, qui a payé \$1.2 milliard pour l'achat du catalogue de 3.650 titres de la MGM — parmi lesquels les films de la Warner Bros réalisés avant 1948 — est à la pointe du combat pour le coloriage en l'utilisant pour la diffusion sur sa chaîne de télévision Turner Broadcasting System. "La dernière fois que j'ai vérifié, je possédais les films et nous étions en train de les colorier. Je peux faire ce que je veux avec."

Et il le fait. Des millions d'Américains ont ainsi vu récemment Humphrey Bogart, Sidney Greens-treet, Peter Lorre et Mary Astor après l'utilisation de la palette de couleurs dans le film 'Le faucon maltais' de John Huston. Seul l'oiseau restait noir.

Huston, lui, en était livide. "J'ai regardé aussi longtemps que j'ai pu le supporter", raconte le cinéaste. "Je me suis demandé si un tel exemple d'insipidité irresponsable méritait notre attention. La faible audience est dans le plus grand péril."

RKO Pictures, qui a produit des oeuvres comme 'Le bossu de Notre-Dame' et 'Retour à Bataan', a intenté une action en justice pour empêcher le coloriage de ses films.

Peu avant son décès à 83 ans, en juillet dernier, Vincente Minelli avait accordé son soutien à la campagne anti-coloriage.

Woody Allen

Woody Allen, qui a tourné en noir et blanc certains de ses films — notamment 'Manhattan' et 'La rose pourpre du Caire' — souligne qu'il n'a rien contre ce procédé. "Si un réalisateur dit qu'il aimerait que son film soit colorisé, très bien. Mais sinon, personne ne devrait avoir le droit de le modifier, en quoi que ce soit. Jamais."

Les contrats d'Allen stipulent d'ailleurs maintenant que ses films ne peuvent être modifiés sans son autorisation. Il ajoute qu'il préfère encore perdre de l'argent sur les droits de télédiffusion et les ventes des vidéocassettes que de laisser les gens regarder un film différent de celui qu'il a réalisé.

D'autres réalisateurs soulignent que la qualité du coloriage n'est pas visée — même si elle n'est pas toujours excellente. "Ce n'est pas le

problème", affirme Milos Forman. "Le problème, c'est les droits de création."

Les critiques abondent dans son sens. "Mon coeur en a pleuré pour les artistes ayant ainsi leurs oeuvres détruites", affirme Mike Clark, de USA Today. "Mes yeux aussi en ont pleuré." Les critiques insistent aussi sur toute la force tirée du noir et blanc par certaines oeuvres, notamment 'Citizen Kane' d'Orson Welles et de nombreux films d'Alfred Hitchcock.

Le coloriage, rendu possible par les ordinateurs, s'effectue par le biais d'un transfert du vieux film sur une bande vidéo qui est ensuite teintée, séquence par séquence.

Deux compagnies américaines se livrent à ce travail: Color Systems Technology inc. et Colorization. Il

en coûte environ \$200,000 pour colorier un documentaire et il faut quatre heures en moyenne pour modifier une minute de film.

Le président de Colorization, Wilson Markle, se borne quant à lui à relever que les films noir et blanc ne se vendent pas à la télévision ou en vidéocassettes, marchés cibles du coloriage.

"Les puristes peuvent toujours enlever la couleur sur leur poste et apprécier le film en noir et blanc", ajoute-t-il. Et, même si certains films sont sacrés, "je ne suis pas dans les affaires de morale, mais d'argent." Un argent qui pose d'autres problèmes, notamment pour les droits que réclament certains artistes sur des films tombés dans le domaine public en noir et blanc, mais connaissant une seconde vie en couleur.



(Laserphoto AP)

Pour Woody Allen la décision doit appartenir aux réalisateurs.

- Laminage
- Reproductions
- Petits points
- Matériel d'artistes

RABAIS DE 15%
encadrements sur mesure

CA
CADRE BIEN

**L'ENTREPÔT
DU CADRE**

1657, STE-MARIE
TROIS-RIVIÈRES
373-9497

Le salon de la femme toujours à l'avant-garde de la mode.

NOUVEAU
POUR VOTRE SÉCURITÉ
TEINTURE MÈCHES, BRINDILLES
PERMANENTES TOUT STYLE

AVEC OU SANS **ORDINATEUR**

SALON MARIO
CENTRE DE LA COIFFURE ET DE L'ESTHÉTIQUE
1008, St-Maurice, Trois-Rivières
375-5608

Entrée de stationnement à côté

Ecole Adrienne
13, rue Duguay
Cap-de-la-Madeleine

SESSION ÉTÉ 1987

- Cours pour adolescents du 6 au 31 juillet
12 cours de 2 heures
- Cours de couture, accéléré, pour adultes-débutants, 6 juillet au 14 août
18 cours de 2h30

Vous pouvez réserver votre place, pour la session d'automne, dès maintenant.

INF. et INSCRIPTION: 375-6657

HELENE HEROUX
propriétaire
Permis de cours
culture personnelle 26506.

INVITATION À TOUS
RALLYE A CHEVAL ANNUEL AU
CAFÉ THÉÂTRE
CHEMIN DU ROY
1370, rang Petit Bois,
Louiseville

Dimanche le 14 juin, de 9 à 17h
Chevaux en location
Soirée dansante avec remise de trophées aux gagnants à 19h.

L'INSCRIPTION AU RALLYE: 5\$
Entrée gratuite pour la soirée
BIENVENUE À TOUS!
Informations: **819-228-5121**

LE CHÂTELAIN

POUR LA FÊTE DES PERES
PENSEZ A RÉSERVEZ TOT!

Brunch

Parents 7⁹⁵\$ Enfants 4\$
SOUPER FAMILIAL - 18h
Adultes 9⁹⁵\$ Enfants 5\$

Venez déguster nos délicieux mets exotiques et fruits de mer

Réservations: **379-0144**

LE CHÂTELAIN

1069, THIBEAU, CAP-DE-LA-MADELEINE

Un ouvrage d'Yvan Labelle, naturopathe

"L'arthrite: une souffrance inutile?"

par Michelle ROY

TROIS-RIVIÈRES — "Je demande aux gens de ne pas me croire... mais d'essayer pour voir si ça marche, pendant quelques mois," déclare Yvan Labelle, naturopathe de Montréal, qui vient de publier "L'arthrite: une souffrance inutile?" aux éditions Fleurs sociales.

"Ce livre est un peu mon histoire," de déclarer cet ancien étudiant en pharmacologie dont les études ont été interrompues par une opération chirurgicale à la colonne cervicale, une discarthrose, après plusieurs années de souffrances arthritiques.

Deux ans plus tard, deux équipes médicales le condamnaient: il avait un pré-cancer aux intestins, le cœur malade et souffert d'hypoglycémie une trentaine d'années.

A ce moment-là, il a rencontré un homme qui travaillait dans un magasin d'alimentation naturelle qui, sans le convaincre, a pris rendez-vous pour lui auprès d'un naturopathe. "Dès les premiers mois j'ai senti ma santé revenir, mes douleurs qui commençaient à disparaître. C'est là que j'ai commencé à étudier la naturopathie," dit-il. Les douleurs étaient auparavant devenues généralisées, son dos et son cou ne bougeaient plus, il était complètement à plat. Le naturopathe a d'abord corrigé son alimentation, il mangeait très mal, dit-il: trop de sucre, de pain, de pâtes, de café et de thé. Il a reçu les suppléments vitaminiques, minéraux et oligo-éléments qui lui man-

quaient. "C'est quand j'ai commencé à me sentir vraiment mieux que j'ai décidé d'étudier la naturopathie," ajoute-t-il.

Le naturopathe examine le mode de vie, l'alimentation ce qu'est la personne, et découvre les carences. "Un individu n'est pas malade s'il n'a pas de carences."

Son livre

Son livre explique aux gens ce qu'est l'acidité du corps, qui provoque le déséquilibre glandulaire causant l'arthrite. Il souligne qu'un grand savant médecin français, René Leriche, qui a écrit un livre en 1939 sur la physiologie des os, et une phrase a particulièrement frappé Yvan Labelle:



(Flageol Photo — Roméo Flageol)

Yvan Labelle et son livre "L'arthrite: une souffrance inutile?"

"Dans presque tous les troubles osseux, la cause principale est l'acidose."

Dans son livre, M. Labelle explique donc ce qu'est l'acidité, ce qu'il faut éliminer dans l'alimentation: café, sucre, chocolat, boissons alcoolisées, fruits citrins. Il parle aussi des suppléments qui peuvent aider les gens à s'améliorer, notamment les oligo-éléments qui sont très importants. Il cite les deux savants français les Drs Picard et Ménétrier qui ont un centre de recherches biologiques à Paris: "Leur découverte est maintenant reconnue à travers le monde, avec 10,000 cas de radiographies de diverses arthrites et arthroses à l'appui, prouvant que les os se sont régénérés," dit-il.

Glandes

L'être humain est protégé par sept glandes chargées de défendre l'organisme, une défense active qu'on nomme stress. Les glandes défensives sont, par ordre, l'hypothalamus, et qui est le chef d'orchestre, située dans la zone émotionnelle du cerveau et reliée au système nerveux sympathique qui reçoit les coups extérieurs, l'hypophyse, les glandes surrénales, le pancréas, le foie, la thyroïde, les ovaires ou testicules. Le Dr Hans Selye, spécialiste du stress, mentionne qu'il y a toujours un maillon dans la chaîne glandulaire qui lâche pour provoquer la maladie.

Chez l'être humain, poursuit M. Labelle, cela s'appelle l'hypoglycémie quand une glande lâche, c'est le premier symptôme

du stress. Alors les glandes travaillent contre l'organisme, non pour le protéger. "C'est à ce moment que les médecins qualifient les maladies de psycho-somatiques. Alors interviennent toutes les névroses."

Le cerveau a besoin d'un taux très exact de sucre sanguin pour se nourrir. Le sang va le prendre partout, au détriment de l'organisme s'il le faut. Des fausses crises d'épilepsie, de schizophrénie, d'arthrite, peuvent se déclencher. Le système digestif en prend alors un coup, parce que le carburateur, c'est le foie. Le système digestif fonctionne moins bien, n'élimine plus ses déchets, crée des dépôts, et "ça s'appelle arthrite (il y en a 22 types), ou maladies de peau, car l'acide sort par là, etc. Il faut s'attaquer aux causes, non aux symptômes, et pour cela, corriger le mode de vie."

"Tout individu malade doit faire des efforts pour revenir en santé, il n'a pas le choix, il faut qu'il se prenne en main pour en sortir. L'arthrite c'est aussi simple à travailler que le foie, par exemple." Son approche est donc: régime de vie, alimentation, exercices, suppléments alimentaires appropriés. Car les oligo-éléments essentiels sont brûlés, dans la terre où on cultive fruits et légumes, par tous les éléments qu'on y rajoute, et par la pollution atmosphérique. Les suppléments sont donc essentiels pour combler les carences accumulées: alors le corps se répare de lui-même.

Les grands succès

Au Québec, le Guide Radio-Activité rapporte que le second disque de Whitney Houston connaît une progression extraordinaire au palmarès des ventes, cette semaine. "Whitney" passe de la 29e à la neuvième position. Le premier 45-tours tiré de ce disque, "I wanna dance with somebody who loves me", est aussi en neuvième position. Dans un style beaucoup moins commercial, il faut noter la belle performance de "Kiss me, Kiss me, Kiss me", le nouveau disque des Cure, qui embarque en 21e position au palmarès des ventes.

(Entre parenthèses, la position de la semaine précédente au palmarès des ventes des 45-tours).

- 1 (1) Chats sauvages Marjo Kébec-Disc
- 2 (2) Sans être aimée Nuance Isba
- 3 (3) On traverse un miroir Céline Dion CBS
- 4 (4) Il faudra leur dire Cabrel et les enfants CBS
- 5 (5) Flash Stéphanie Carrère
- 6 (7) L'aimer encore Frédéric François Trema
- 7 (8) Quand tu partiras Nathalie Simard Numéro Un
- 8 (10) Amoureux de vous madame Franck Olivier Axion
- 9 (9) La porte de ton coeur Chan-

tal Pary Kébec-Disc

10 (6) Prendre un enfant Nana Mouskouri Philipps

Palmarès américain

Aux Etats-Unis, Genesis est devenu récemment le premier groupe à réussir l'exploit de voir cinq de ses chansons tirées d'un même disque atteindre consécutivement le Top 10 du palmarès du magazine Billboard. Cinq artistes "solo" ont déjà réussi cet exploit: Michael Jackson, Bruce Springsteen, Lionel Richie, Janet Jackson et Madonna.

- 1 (2) Always Atlantic Starr Warner
- 2 (1) You keep me hangin' on Kim Wilde MCA
- 3 (3) Head to toe Lisa Lisa and Cult Jam Columbia
- 4 (6) In too deep Genesis Atlantic
- 5 (10) I wanna dance with somebody Whitney Houston Arista
- 6 (4) The lady in red Chris de Burgh AandM
- 7 (7) Wanted dead or alive Bon Jovi PolyGram
- 8 (9) Diamonds Herb Alpert AandM
- 9 (5) With or without you U2 MCA
- 10 (13) Just to see her Smokey Robinson Motown



(Photo Gilles Berthiaume)

Une trentaine d'étudiants en arts plastiques du pavillon Champagnat ont exposé leurs oeuvres au Centre social municipal de La Tuque. Les organisateurs se sont dits très satisfaits et comptent bien récidiver l'an prochain. Sur la photo dans l'ordre habituel, Mmes Nicole Saint-Pierre, présidente du

Mouvement socioculturel, Mireille Issa-Boivin, professeur en art plastique, le directeur adjoint du pavillon Champagnat, M. Maurice Martel, ainsi que Mmes Ginette Drolet-Issa, responsable des expositions pour le mouvement et la secrétaire du mouvement, Henriette Gaudreault.

VIKTOR LAZLO

SHE

typso" ou "Red Roses".

Lazlo

Viktor Lazlo, quel nom étrange pour une femme. Mais c'est un nom d'emprunt. Quant à son véritable nom, il faudra chercher. Le disque n'en dit rien.

Elle est de père antillais et de mère anglaise. Cela fait que, comme la précédente, elle écrit en anglais et en français. Elle a commencé sa carrière à Bruxelles. C'était au Mirano où Lou Deprijck (Hollywood Bananas, Plastic Bertrand) la remarque et lui demande de chanter dans son groupe. Elle enregistre avec Lou "Casanova" et la presse est interloquée, dit-on. Et puis c'est Alain Chamfort qui la remarque à son tour et qui l'emmène à l'Olympia. Les Français s'entichent à leur tour de cette si jolie fille avec tant de talent.

Elle a jusqu'ici un mini album "Canoe rose" et un album "She" à son actif en Europe. Pour le Canada, l'album "She" que nous venons de recevoir, comprend quelques titres des deux albums européens. On y trouve justement "Canoe rose", "Last call for an angel" qui fut son premier gros tube solo, "Pleurer des rivières" (adaptation de Cry me a river), que l'on entend à la radio, et un tas d'autres jolies chansons.

Viktor Lazlo, qui collabore à l'écriture de quelques titres, est une chanteuse de la lignée des grandes interprètes américaines. On pense parfois à Barbara Streisand: voix moins puissante toutefois, mais plus lascive par ailleurs. Avec une silhouette, un nom et une voix pareils, Viktor Lazlo ne mettra pas de temps à s'imposer en Amérique

comme elle l'a fait en Europe.

Jazz

Groupe de cabaret qui se produit en public depuis le début des années 80 "Aroma" est formé autour du saxophoniste Michel Charles Therrien. Il vient d'enregistrer un disque d'une belle qualité, tant par l'originalité des sons que par les compositions elles-mêmes et leur exécution.

Composé de Therrien aux saxophones, John Rudel aux percussions, Daniel Mathieu à la cymbale, Wayne Stoute à la batterie, Daniel Loyer aux claviers et Patrice Dubuc aux guitares, le groupe forme un ensemble harmonieux, qui se tient.

Les musiques que l'on doit à Therrien, Dubuc, Mathieu et Stoute, n'ont rien de l'improvisation, mais possèdent une ligne mélodique facilement identifiable, ce qui permet au profane de s'y retrouver. Même les plus rapides n'ont rien pour nous perdre en cours de route comme c'est souvent le cas chez les grands jazzmen qui ont trop de génie et qui réussissent souvent à vous camoufler la plus familière des mélodies.

S'il me fallait retenir deux morceaux en particulier, j'opterais pour "Why Hurry To Worry", à cause du son et de la qualité du saxophone soprano de Michel Charles Therrien et puis "Misty Dancer" dédié à Margie Gillis où les claviers de Daniel Loyer sont en évidence.

Mais cela n'exclut en rien le reste du disque qui a été fait avec un très grand soin par d'excellents musiciens. (Sur étiquette Justin Time. No Just 18).

Elli Medeiros Viktor Lazlo et...Aroma

par André GAUDREAU

Elle est uruguayenne, fille d'une actrice célèbre dans son pays. En 1976, elle fonde avec un ami, Jacno, et quelques copains, le groupe "Stinky Toys", ce qui, il me semble, signifie, les Jouets puants. On dit qu'elle inventait alors le punk. Elle écrit en anglais, en français et en espagnol bien évidemment.

Elle fait aujourd'hui carrière en France et travaille notamment avec un certain Ramuntcho Matta qui lui écrit aussi quelques chansons. Elle s'appelle Elli Medeiros. Ses textes sont pleins d'humour, tout comme ses musiques (plus souvent celles de Matta).

Elle a du charme à revendre, une voix coquine, des textes gentiment subversifs (je veux dire un peu immoraux).

Enfin, elle vient de faire un disque plein de soleil et qui n'a pas de titre. On ne voit même pas le nom de l'artiste sur la pochette (Barclay. No 831 662). On pourrait tout

de même lui en donner un "Bom Bom". C'est le titre d'une chanson qui devrait faire du bruit, même si c'est plutôt gentil comme musique.

Comme tout le reste d'ailleurs. Nous sommes ici loin du rock. Et pourtant, il y a dans ces rythmes latins un peu plus que de la salsa, du mambo ou du reggae. Il y a quelque chose d'indéfinissable qui donne une saveur particulière à ce microsillon qui devrait faire d'Elli Medeiros une vedette au Québec tout comme elle l'est en France, où elle avait réalisé avec Jacno en 1984 la musique du film d'Eric Rohmer "Les nuits de la pleine lune". C'était sa dernière production commune avec Jacno.

Par la suite, elle tentera un retour à ses origines sud-américaines et de son association avec Ramuntcho Matta naîtront quelques tubes comme "Toi mon toit" qui devait la lancer pour de bon à la rentrée 86. Et vous l'entendrez chanter bientôt "Bom Bom", "A Bailar Ca-





La Vierge et l'enfant, icône de facture relativement moderne de l'artiste d'origine grecque Georges Georgis.

L'Eglise orthodoxe et ses icônes au Musée des Religions

par André GAUDREAU

C'est aujourd'hui que sera inaugurée officiellement et en grande pompe la deuxième exposition du Musée des religions de Nicolet, de la rue Evariste-Lecomte, exposition intitulée "L'Eglise orthodoxe et ses icônes".

L'événement commencera à la cathédrale par un office œcuménique, qui sera suivi de chants religieux orthodoxes. On se dirigera ensuite au local du musée pour l'ouverture de l'exposition, qui sera suivie d'un vin d'honneur.

Bien sûr, l'exposition, que Le Nouvelliste est allé voir cette semaine, ne compte pas que des icônes. On y trouve en effet de nombreux objets du culte et quelques autres reliés par exemple à la grande fête liturgique de Pâques comme ces oeufs peints typiques de Roumanie. Ou encore cette église de mon-

tagne, une miniature, également de Roumanie.

Parmi les objets plus proprement culturels, on remarquera ces fonts baptismaux, sorte de cuve de cuivre en forme de calice, dans laquelle l'enfant est littéralement plongé. Également des encensoirs, une mitre épiscopale, un bénitier avec goupillon de basilic, des lutrins, chandeliers, croix de procession, lampes, chape, etc. Comme les icônes, ces objets ne viennent pas directement d'Orient, mais ont été gracieusement offerts par des temples orthodoxes de la métropole.

icônes

Ce sont bien évidemment les icônes qui sont au centre de cette exposition. Il ne s'agit toutefois pas d'oeuvres importées mais d'images sur bois réalisées par des artistes, aujourd'hui canadiens, mais d'origine étrangère et de religion ortho-

doxe. Il faut toutefois faire une exception pour Sr Jeanne Vanasse de Nicolet qui, à l'approbation de tous, fut admise à exposer ses propres icônes. "Vous êtes orthodoxe dans l'âme (et dans l'art)", lui a-t-on dit unanimement.

Ces artistes, ils s'appellent Madgalena et Zygmunt Stygar (Pologne), Georges Goergis (Grèce), Youliyan Kolesar (Yougoslave d'origine russe), Michel El Chab (Égypte), Serban Popa (Roumanie), Georgetta Crainic (Roumanie) et, enfin, Ioana Maria Dancescu (Roumanie).

Si, dans la plupart des cas, ces gens ont fait des études en art, certains d'entre eux sont autodidactes. Il n'est toutefois pas facile de faire la différence, tant chaque artiste a un peu sa manière à lui de représenter ses images pieuses. La plupart conservent la technique byzantine de la feuille d'or, du tempera, poudre minérale ou végétale de couleur, très fine, que l'on lie avec de l'eau et des oeufs. Mais chez les plus modernes, on trouve de l'acrylique et même une icône à l'huile sur toile. Assez étonnamment, certains artistes vont prendre volontairement du vieux bois, un peu abîmé parfois, sans doute pour donner à leur travail une certaine patine que seul le temps pourrait autrement donner.

Le visiteur notera que certaines représentations reviennent sous le pinceau de chacun des artistes. C'est qu'au départ, l'art de l'iconographie est celui de la représentation de la Vierge et des saints, qu'il faut évidemment un peu élargir à l'image de Jésus et autres personnages bibliques.

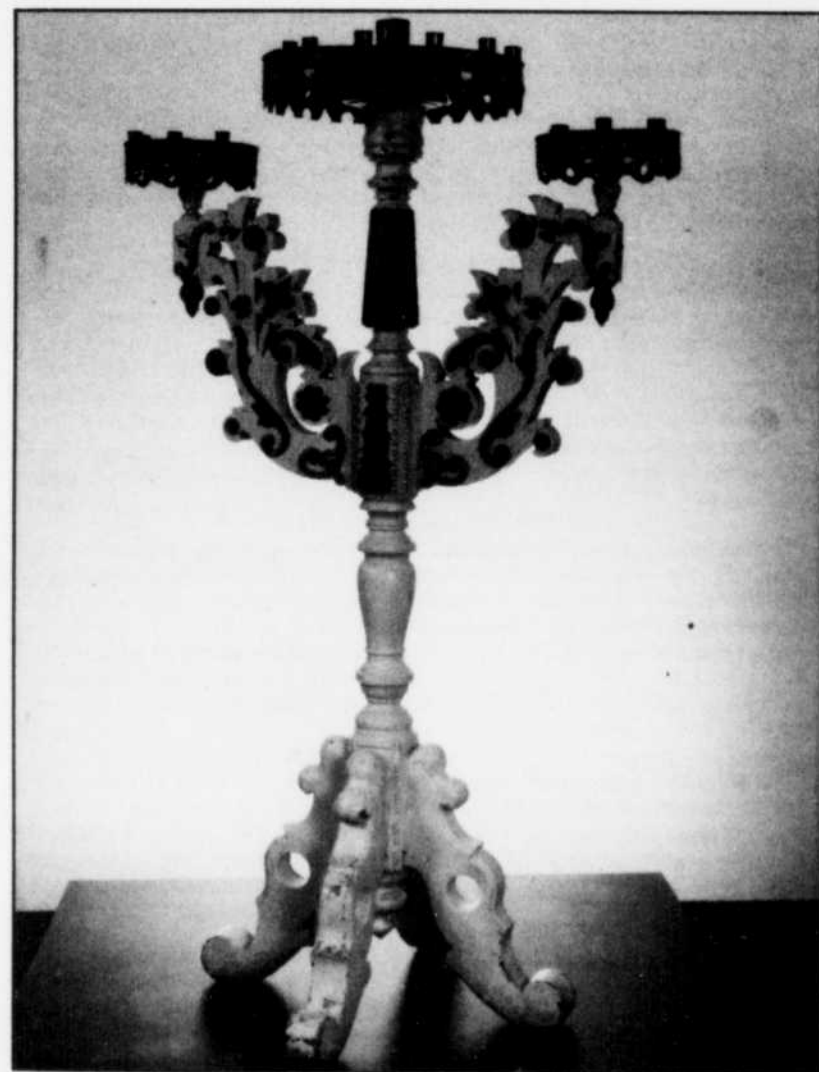
Il faut noter, en effet, que parmi les Eglises chrétiennes, les Eglises orthodoxes sont celles qui sont restées le plus près de l'Eglise catholique. Eglises chrétiennes orientales, elles se sont séparées de Rome en 1054, mais sont restées fidèles à la doctrine définie par le Concile de Chalcédoine en 451.

Tous les visiteurs qui se rendront au Musée des religions pour cette exposition qui durera jusqu'au 30 octobre, ne sauraient donc s'étonner de se sentir si à l'aise (et en pays de connaissance, si l'on peut dire) dans tout ce qu'ils y verront.

Avec, en prime il faut le dire, les qualités proprement artistiques des icônes exposées. Le visiteur notera en particulier que Jeanne Vanasse y fait excellente figure...comme pour tout ce qu'elle touche dans le domaine des arts. Enfin, il est à remarquer que la plupart des oeuvres peintes sont en vente.



Fonts baptismaux orthodoxe, sorte de cuve en cuivre en forme de calice où l'on plonge entièrement le bébé à baptiser.



Chandelier orthodoxe du 19e siècle, l'une des pièces les plus anciennes de la collection d'objets du culte que l'on peut voir présentement au Musée des Religions de Nicolet.



Radio-
télévision

par Claude SAVARY

GALA ARTIS

Le dernier gala à se tenir à la télé cette saison, c'est le gala Artis organisé par Télé-Métropole pour souligner le travail des meilleurs artistes et animateurs. Comme il s'agit d'un choix du public, ce gala aura sans doute le mérite d'être plus démocratique que certains autres qui cherchent trop à "pluguer" certaines têtes qui font partie de leur écurie. Bref, le gala Artis se veut populaire. Dimanche soir donc, à compter de 20h, on choisira ceux et celles qui plaisent le plus au public. C'est l'animateur de l'heure, Jean-Pierre Coallier, qui mènera cette émission.

COGECO ET LE 2e FM

Mon petit doigt me dit que le groupe COGECO de Trois-Rivières va faire une demande pour un autre FM à Trois-Rivières. Toutes sortes de rumeurs ont circulé depuis la disparition de CFCQ et des discussions se font en ce moment chez certains groupes intéressés à prendre la relève. Cogeco qui vient d'acquiescer coup sur coup CFGL de Laval et CJFM de Québec comme deux têtes de pont d'un nouveau réseau FM pourrait fort bien présenter une demande au CRTC pour un 2e FM à Trois-Rivières. Le président de Cogeco, M. Henri Audet, n'a pas voulu préciser plus tôt cette semaine si son groupe était intéressé mais le contraire serait surprenant.

JASMIN, VOUS AIMEZ?

Ainsi, Michel Jasmin est revenu à Montréal. Il anime à nouveau un talk-show tous les soirs à Quatre-Saisons. Rien de bien spécial à dire de cette première semaine sinon que Jasmin est fidèle à lui-même, bon animateur mais un peu enfant avec ses rires souvent exagérés. Mad Dog Vachon qu'il a ramené de Québec va-t-il plaire au public montréalais. Ça reste à voir d'autant plus que le décor de l'émission fait un peu guindé. On verra bien d'ici la fin de l'été si Jasmin aura une longue carrière à Quatre-Saisons.

ET CORBEIL DÉMISSIONNE

Voilà donc que l'animateur Yves Corbeil vient de démissionner de la nouvelle émission qu'il devait animer à l'automne à Télé-Métropole. Il semble que le grand manitou de T.-M., M. Vincent Grabielle, ait voulu lui adjoindre Michel Louvain comme co-animateur et que Corbeil ait refusé tout net. Corbeil estime qu'il ne serait pas à l'aise avec Louvain dans le style d'émission qu'on lui avait proposé. La rumeur veut qu'il passe à Quatre-Saisons. Mais il va y avoir un problème tantôt puisqu'on a embauché déjà Pierre Marcotte, Michel Jasmin et que Gaston L'Heureux est déjà là. Les talk-show, c'est bien beau mais trop, c'est pas mieux.

QUEL LANGAGE

Avez-vous déjà eu l'occasion d'écouter attentivement le contenu du langage de certaines réclames publicitaires. Quelquefois, c'est très instructif comme cette annonce de couches où on parle des couches bou-boules pour définir vous savez quoi. Comme dirait ma grand-mère, il faut le faire mais quel langage...

LES MÉDECINES DOUCES

La médecine non officielle appelée aujourd'hui la médecine douce n'a pas la vie facile. Répudiée par la médecine traditionnelle qui accuse souvent ses propagandistes de charlatan, la médecine douce fait cependant des percées importantes depuis quelques années chez la plupart des couches de la population avec le résultat que de plus en plus de gens se retournent vers cette alternative lorsqu'ils connaissent des problèmes de santé. L'émission Impact de ce samedi (18h05, Radio-Canada) traite de cette situation et de l'avenir des médecines complémentaires.

UN VRAI JOURNALISTE

Vous connaissez Charles Kuralt? Probablement pas et pourtant il s'agit là d'un des bons journalistes de la télé américaine. Cet homme dans la cinquantaine qui n'a rien d'une vedette parcourt depuis 20 ans, en caravane motorisée, toutes les petites villes des États-Unis à la recherche de sujets inédits. Et il en fait des reportages remarquables, vrais et pleins d'humanisme. Un vrai journaliste que ce bonhomme dont on trace un portrait mercredi soir au réseau CBS, à compter de 20h.

FESTIVAL HITCHCOCK

C'est lundi soir, 19h30, que débute le Festival Alfred Hitchcock à Radio-Canada. Pour cette première présentation, on pourra voir "Complot de famille", une comédie policière. Jeudi, toujours à 19h30, c'est le drame policier "Frénésie" qu'on diffusera. Tout au long de l'été, le festival Hitchcock sera présenté à 19h30 le lundi soir.

DES DAMES DE COEUR

Quelle fin dramatique que celle des Dames de Cœur cette semaine. Le coup de feu, la fille suicidaire, de quoi entretenir la suspense tout l'été. Mais certaines indiscretions commises à l'émission Playback de Quatre-Saisons laissent croire que la fille et Gilbert auront la vie sauve et reviendront l'an prochain. Alors, vous pouvez passer l'été tranquille maintenant.

Bonne semaine

Le Rock

Martin Smith
de la Presse Canadienne



MOTLEY CRUE: CHAUD, CHAUD, CHAUD

Depuis le début des années 80, seulement trois artistes ont vu un de leurs disques embarquer à une des cinq premières positions dès leur première apparition sur le palmarès des meilleurs vendeurs du magazine américain Billboard.

Linda Ronstadt, Bruce Springsteen et Stevie Wonder (à deux reprises dans ces deux derniers cas) étaient donc dans une classe à part.

Le groupe heavy metal Motley Crue rejoint ce club restreint avec leur nouveau disque "Girls, Girls, Girls". Il embarque à la cinquième position, cette semaine.

Déjà près d'un million et demi d'exemplaires vendus aux États-Unis et il s'écoule à raison de 30,000 exemplaires par jour.

L'industrie n'est pas encore prête à chanter le retour triomphal du hard rock mais il y a des signes qui ne trompent pas. Cinq des six premières positions du palmarès des meilleurs vendeurs sont occupées par des tenants de ce style: Bon Jovi, Whitesnake, Poison, Motley Crue et Ozzy Osbourne.

LES RITA MITSOUKO AU QUÉBEC

Le plus coloré des groupes français, les Rita Mitsouko, donneront deux spectacles au Petit Champlain de Québec, les 20 et 21 juillet. Ce sera ensuite le tour du Spectrum de les accueillir, les 22 et 23.

Ce sont les Taches, les gagnants du Rock Envol édition 86, qui feront la première partie. Ça promet.

MADONNA, RICHIE ET JACKSON AU JAPON; JOEL EN RUSSIE

Les plus grandes vedettes américaines sont en demande un peu partout dans le monde mais s'il y a un endroit où leur étoile ne semble jamais pâlir, c'est au Japon, le pays du Soleil Levant.



Au Japon, les vedettes américaines jouissent d'une grande popularité, en particulier Madonna. Elle y donnera d'ailleurs trois spectacles à guichet fermé, en fin de semaine prochaine. (Laserphoto AP)

La prospérité économique qui y règne et l'adulation que les jeunes Japonais réservent aux stars américaines se traduisent par des records aux guichets qu'il serait difficile d'égaler en Amérique du Nord.

Lionel Richie a joué le 22 et le 23 mai dans le stade de baseball de Koruaken où 40,000 places sont disponibles lors d'un concert de musique populaire. Malgré la pluie et le fait que les billets coûtaient entre \$28 et \$35, environ 25,000 personnes ont vu son premier show et 35,000 ont assisté au second. La recette brute: près de \$2 millions.

Mais ce n'est rien à côté de Madonna. Elle jouera trois soirs à guichets fermés, du 20 au 22 juin, et les 120,000 jeunes qui la verront ont laissé un peu moins

de \$5 millions aux guichets. Deux autres spectacles au stade d'Osaka sont aussi complètement vendus. Le moins qu'on puisse dire, c'est que le séjour de Madonna au Japon, commandité par l'empire Mitsubishi, lui rapportera beaucoup beaucoup de yens.

La rumeur veut que Michael Jackson présente des spectacles au stade de Koruaken en septembre. Les observateurs s'attendent à ce que les recettes dépassent les records que Madonna vient d'établir.

En mars 1988, un nouveau stade couvert de 55,000 places, construit au coût de \$300 millions, sera inauguré. Les records tomberont encore plus rapidement puisque les caprices de la température ne pourront plus refroidir les ardeurs des amateurs japonais.

Pendant ce temps, l'URSS s'ouvre aux "démons" du rock alors que la nouvelle politique d'ouverture de Gorbatchev va permettre à deux vedettes américaines d'y présenter des spectacles, cet été, avec tout leur matériel sonore et d'éclairage habituel.

Pat Metheny, un favori des Montréalais, a commencé lundi une tournée soviétique qui durera jusqu'au 23 juin. Accompagné sur la route par deux semi-remorques transportant vingt tonnes de matériel, Metheny présentera quatre spectacles à Leningrad, cinq à Moscou et quatre à Kiev dans des salles pouvant asseoir environ 7,000 personnes.

Un mois plus tard, c'est Billy Joel qui prendra l'URSS d'assaut avec sa fougue habituelle et le convoi qui le suit dans ses tournées en Europe ou en Amérique du Nord.

LE CANADA SE MET ENFIN À L'HEURE

Dans leur plus récente édition, les influents magazines américains Billboard et Variety font écho de l'annonce récente du projet canadien de loi sur les droits d'auteur (Copyright Act) qui va enfin mettre le Canada sur la même longueur d'ondes que la plupart des autres pays industrialisés.

Le projet de loi propose en effet des mesures visant à faire augmenter les droits mécaniques versés aux auteurs et à décourager les actes de piraterie.

Depuis 1924, les royautés versées aux auteurs s'établissent automatiquement à deux cents par chanson pour chaque disque vendu. Si le projet de loi passe les étapes de l'étude en comité et des trois lectures à la Chambre des Communes, les auteurs pourraient négocier ce droit librement et le faire hausser jusqu'à sept cents avant la fin de l'année.

De nombreux auteurs ont souligné que cette mesure les inciterait fortement à conserver leurs oeuvres pour des interprètes canadiens plutôt que de les proposer à des artistes français ou américains.

La deuxième mesure la plus importante contenue dans le projet de loi est la clause qui permettrait d'imposer une amende d'un maximum d'un million de dollars et une sentence pouvant aller jusqu'à cinq ans de prison à quelqu'un reconnu coupable d'avoir copié ou vendu illégalement des oeuvres bénéficiant d'un copyright.

La loi actuelle prévoit une amende de \$200 dans un cas de piraterie. Cette clause totalement inefficace faisait du Canada la risée des autres pays, d'après le magazine Variety.

Une seconde série d'amendements concernant les droits de location, de retransmission et l'enregistrement "à la maison" sera annoncée plus tard. Toutes ces mesures ont de bonnes chances de se traduire par une injection de vigueur pour l'industrie et les créateurs canadiens.

BLOC-NOTES

Le clip du second 45-tours tiré de l'album "Never let me down" de David Bowie a été réalisé pendant les répétitions newyorkaises précédant la tournée mondiale "Glass Spider" qui a débuté en Hollande, le 30 mai... Il y a quelques mois, cette chronique avait fait mention d'un groupe britannique formé exclusivement de femmes qui faisait beaucoup de bruit au pays de Margaret Thatcher. Le premier disque de We've Got A Fuzzbox And We're Gonna Use It est maintenant disponible en version domestique et les quatre musiciennes-chanteuses ont entrepris une tournée de clubs aux États-Unis. On les verra peut-être bientôt au Canada... Dans un tout autre ordre de grandeur, soulignons l'association de Bob Dylan et des Grateful Dead qui joueront au moins quatre spectacles ensemble dans d'immenses stades aux États-Unis, cet été....

Enfin, un romancier naturel

par André GAUDREAU

De toute évidence, François Gravel n'a pas fait d'études littéraires. Je veux dire plus précisément d'études d'écriture littéraire. Je n'en veux pour preuve que son deuxième roman "Benito" qui est un bijou d'invention, écrit sans recette aucune.

François Gravel nous avait donné en 1985 un premier roman "La note de passage" que, je l'avoue, je n'avais pas beaucoup aimé, encore que la critique, en général, fût plutôt élogieuse.

"J'avais des comptes à régler, alors, comment là-dessus François Gravel, des comptes avec le marxisme. Je parlais avec des intentions, ce qui n'est pas du tout le cas dans Benito."

"Cela me rappelle que vers 30 ans je m'étais essayé à l'écriture. Mais je ne faisais que raconter ma vie. Et on ne fait pas une carrière

avec ça. J'avais le sentiment que nous, Québécois, en particulier nous n'avions pas le droit de faire de la fiction. Un jour je me suis persuadé du contraire après avoir lu Le Matou et l'Enfiropapé de Beauchemin. Je m'y suis donc mis à mon tour et vous avez le résultat. Pas d'intentions préconçues, page de comptes à régler, une histoire inventée de toutes pièces, pure oeuvre d'imagination: c'est Benito."

Benito est le personnage central de ce délicieux petit roman, écrit par cases, comme une bande dessinée, où les personnages aussi éclatants les uns que les autres se promènent d'une case à l'autre. Qui sortira de cette lecture, n'oubliera pas Benito et ses dons de voyance. Adrienne la tenancière de bordel, Nancy, fille de joie recyclée qui veut s'occuper de l'éducation de sa fille Eléonore, tout en veillant sur Benito dont elle est secrètement amoureuse jusqu'à la fin, non plus

que Raphaël venu de Westmount dans ce petit monde de l'est de la ville, près de la tour laide (on devine bien qu'il s'agit de celle de Radio-Canada). Il n'oubliera même pas Copperfield, l'Américain dont le père possède une usine de guerre, mais qui, lui, serait plutôt pacifiste et qui conduira Benito et Nancy à Washington pour une cérémonie dont nous n'allons pas dévoiler la nature évidemment.

"Cette cérémonie, explique l'auteur, c'est un cadeau que je voulais faire à mon Benito. Je n'estime pas que c'est nécessairement la fin (heureuse) du roman." Et nous sommes assez d'accord que le retour de Benito et Nancy à Montréal et cette vision des enfants qui s'amuse avec une vieille Cadillac blanche, cadeau déjà lointain de Copperfield, résumant encore mieux l'idéal de paix, de don se soi et de bonheur de Benito.

De belles histoires

Né dans une famille nombreuse où le père était fabricant de trophées, Benito ne sera pas tout à fait un enfant comme les autres, peut-être un peu grâce à une certaine technique du Dr Bienvenue qui prétend insuffler des dons aux bébés.

Le gamin n'aime pas beaucoup l'école. Et rapidement il va abandonner pour se réfugier chez Mme Adrienne, qui tient bordel, chose qu'il ne peut deviner à son âge, et où se trouve Nancy dont il ne se lassera pas d'admirer les grands yeux bleus.

Un jour, il doit bien dire à son père ce qui se passe et celui-ci accepte de le prendre avec lui pour fabriquer des trophées, puisque Benito est particulièrement doué. Le père meurt et voilà Benito qui se retrouve seul. Pas pour longtemps puisqu'il offre à Nancy d'occuper une grande partie de sa maison avec sa fille Eléonore.

Mais entre-temps, Benito, à l'arrivée d'une puberté tardive, se sera découvert, notamment à cause de son regard perçant et impressionnant, un talent de confident. Bientôt, c'est tout le quartier qui vient le consulter. Nancy qui avait l'habitude de tenir les livres chez

Adrienne va bientôt organiser l'horaire de travail de Benito.

Ancienne fille de joie, Nancy n'est pas sans avoir élevé sa fille dans la crainte des hommes. Or, au moment où elle est courtisée de trop près, chacun songera (même la jeune fille) à un voyage en Floride chez Adrienne qui y est retraitée et qui y vit très à l'aise.

Et c'est là que nous ferons la connaissance de Copperfield pour les besoins de la fin du roman. Puisque entre temps, il se passait des choses à Montréal. Raphaël-Xavier, descendu de Westmount dans le quartier de la tour laide, fut déjà amoureux fou d'Eléonore avant d'épouser quelqu'un de la montagne. Mais cela ne durera pas et un jour il apparaîtra lui aussi en Floride, où tout va s'arranger, tant dans les amours d'Eléonore que de celles de Nancy.

Il y aura ensuite l'épisode de Washington et le retour à Montréal.

Pas facile à résumer toutes ces histoires entrecroisées. Mais faciles à lire tant elles sont fraîches, bien imaginées et bien écrites. Tous les personnages de Gravel sont d'une chaleur et d'une vie incroyables. Ce roman est un petit bijou issu d'une imagination fertile qui devrait nous donner encore de bonnes heures de lecture dans un futur qui n'est pas trop éloigné puisque l'auteur nous confiait avoir une oeuvre déjà avancée sur le métier.

François Gravel n'a pas suivi d'études particulières en écriture comme cela se fait couramment aujourd'hui. Il a fait plutôt les sciences économiques qu'il enseigne aujourd'hui au collège de Saint-Jean. "J'estimais que les sciences économiques me permettraient de mieux connaître le monde. Je vois maintenant qu'elles m'ont conduit à la littérature. Et si j'en juge par l'accueil réservé à mes deux livres jusqu'ici, il me semble que je ne me suis pas trompé. Et dire que je me suis déjà interdit de raconter des histoires!"

Il ne faudra surtout plus vous retenir, François Gravel.

Benito. Roman de François Gravel. Chez Boréal. 215 pages.



Le romancier François Gravel

(Flageol Photo — Claude Deschesnes)

Une 'Salade russe' un peu piquante

Je me souviens du passage de Patrick Besson à l'émission Apostrophes de la télévision française. Ce jeune Français d'origine yougoslave (sa mère était venue à Paris ne parlant pas un mot de français), m'avait paru plutôt timide, en tout cas réservé. Il venait nous causer de son délicieux roman "Dara" qui était en fait la vie de sa mère, dont il dit aujourd'hui qu'il l'avait déformée à loisir, ce dont nous nous étions tous un peu douté à la lecture.

Voulez-vous vous souvenir, Dara c'était au seuil. Or, voici Patrick Besson qui publie maintenant chez Olivier Orban "Salade russe". Si je souligne cela c'est qu'il a également publié aux Presses de la Renaissance, chez Bernard Barrault, chez Albin

Michel, chez Messidor et chez Ramsay. On comprend pourquoi il reproche à Bernard-Henri Lévy d'avoir déclaré à la télé qu'il ne publierait jamais ailleurs que chez Grasset à qui, disait Lévy, son oeuvre doit beaucoup. Mais c'était pour mieux mettre Lévy en contradiction avec lui-même puisque Besson souligne un peu plus loin que Bernard-Henri venait de publier un récit de voyage en Asie aux éditions du Chêne et que, déjà, il avait publié chez Denoël un recueil d'articles sous le titre de Questions de principe.

"Salade russe" est une sorte de fourre-tout, de commentaires plus ou moins méchants sur des tas de sujets et surtout de personnes, d'extraits de journal intime, de

chronique de France culture et quoi encore. Il n'y a ici aucune unité de propos. M. Besson s'exprime avec ce qui paraît être une assurance un peu méprisante. Évidemment la littérature et ceux qui la font ne sont pas ménagés dans la salade de M. Cresson (pardon Besson). Même des gens de cinéma comme Claude Zidi que l'auteur aimait pour des raisons tout à fait opposées à celles de tout le monde. Il l'aimait avant "Les Ripoux", quand il était à son plus maladroite. Et que dire de cette invraisemblable conversation entre Alain Robe-Grillet et sa femme Jeanne de Berg dans un restaurant de Graz; de Boulgarine au bordel; et de tous ces autres dont on ne comprend pas toujours l'ironie, ou la méchanceté ou au contraire l'af-

fection. Je pense en particulier à cet article consacré à Christian Giudicelli, prix Renaudot 86.

A vrai dire, il faudrait vivre à Paris pour apprécier tous ces textes (ces chroniques) comme ils le méritent. Et encore, connaître parfaitement le milieu artistique et littéraire.

Mais, malgré tout, la Salade russe de M. Besson ne m'a pas du tout déplu. En général, j'aime le ton polémique et l'humour même quand il est un peu dur. Et puis de petits textes, souvent très très courts en 200 pages plutôt aérées, ça ne peut pas vous rester sur l'estomac.

Salade russe. Patrick Besson. Chez Olivier Orban. 200 pages.

(AG)

De choses et d'autres

Acédie, amour, bohème, consubstantialité, dandysme, divinité, ennui, érotisme, folie, hérésie, kérygme, licence, mémoire, oisiveté, passion, réincarnation, scepticisme, temps, usage, violence... Le Taureau de Phalaris est un dictionnaire où, de A à Z, d'Absolu à Zénith, Gabriel Matzneff donne ses propres définitions, ses approches particulières, des mots et des questions philosophiques qui sont pour lui essentiels. Pourquoi Le Taureau de Phalaris? Ce titre est un clin d'oeil et un hommage à Epicure, qui soutenait que la philosophie nous délivre de la souffrance et que le sage est heureux jusque dans le taureau d'airain rougi au feu où Phalaris, tyran d'Agrigente, suppliciait ses victimes. Orgueil exorbitant? Ambition raisonnable? A travers les 239 mots que commente Matzneff, les lycéens de terminale et les lecteurs qui aiment la philosophie, trouveront dans Le Taureau de Phalaris quelques éléments de réponse. (La Table ronde)

Somcynsky

Le pôle Nord magnétique en 2043. Un vaisseau spatial fait naufrage. Sept extra-terrestres sont à bord. L'aventure commence. Elle se déroulera dans le Grand-Nord, en Sibérie, à Tachkent, à Ottawa, à Washington, au Brésil, en Antarctique, en Californie. Elle mettra en jeu des savants, des fonctionnaires, des politiciens, des militaires, des hommes et des femmes aux prises avec leur vie personnelle et les grands conflits de leur époque. Avec "Les Visiteurs du pôle Nord", le treizième ouvrage qu'il publie, Jean-François Somcynsky nous offre un vaste roman d'action, touffu et mouvementé, qui dégage aussi un sourire sur l'étonnante, la douce et familière absurdité terrienne dont chaque jour nous renouvelons le spectacle. (Éditions Pierre Tisseyre)

Pratique

Voici la "Diète rotation" du Dr Martin Katahn. Une diète équilibrée sans danger pour la santé, une alimentation variée, un programme souple et réaliste, des mets délicieux et des recettes faciles à préparer, des indications pour éviter de reprendre du poids à long terme. Voilà ce que la couverture de l'ouvrage promet. Le succès spectaculaire de millions d'Américains qui ont adopté ce régime a prouvé de façon évidente que la Diète rotation était le moyen le plus sûr, le plus rapide et le plus agréable de perdre du poids... et de ne pas le reprendre, peut-on encore lire sur la couverture. Le Dr Katahn est professeur de psychologie et directeur du programme Vanderbilt de contrôle du poids à l'université Vanderbilt. (Éditions de L'Homme).

(AG)

Les francophones hors Québec

On pense souvent que les programmes de l'École internationale de français de l'Université du Québec à Trois-Rivières sont conçus uniquement pour des anglophones ou autres allophones venant ici pour apprendre le français; mais il existe aussi un programme très spécial réservé aux francophones hors Québec. Les F.H.Q. ont au moins un de leurs parents (père ou mère) qui est francophone. Cependant, comme ils vivent généralement dans un milieu anglophone, ils n'ont pas toujours autant d'occasions qu'ils le voudraient de vivre en français. Certains ont d'ailleurs même plus de fa-

cilité à s'exprimer en anglais qu'en français. Le fait de venir au Québec leur procure donc une merveilleuse occasion de vivre ou revivre à fond leur héritage francophone.

Dans le programme F.H.Q. de la session de printemps, il y a 36 francophones encadrés par trois animateurs et deux professeurs. Le matin, ils suivent des cours avec les professeurs. L'après-midi ils se rendent aux ateliers (théâtre, sports, musique...) offerts par leurs animateurs et le soir, ils ont un choix d'activités telles que conférences, films, concerts, soirées

thématiques, etc. Enfin, les fins de semaine, ils ont la chance de faire des voyages, notamment à Montréal, à Québec et au parc national de la Mauricie.

Nous, les animateurs et professeurs de ce programme, sommes très heureux de travailler avec les F.H.Q., car nous partageons et échangeons avec eux nos richesses personnelles et culturelles et notre intérêt pour la francophonie. Laissons-les maintenant partager avec nous quelques-unes de leurs impressions de notre culture québécoise.

Comment les Québécois sont-ils perçus?

Il y a déjà presque un mois que nous sommes arrivés avec nos volumineuses et lourdes valises à l'Université du Québec à Trois-Rivières. La majorité d'entre nous, pour qui c'était la première visite dans un milieu uniquement francophone, étions étonnés d'entendre toujours des mots français prononcés à la "québécoise", et de voir toutes les affiches en français. On se demandait peut-être "Que signifie 'cul-de-sac'? Est-ce une rue 'dead-end'? Et, "C'est quoi ça: un dépanneur? On peut y acheter de la bière et du vin?! Formidable! Mais où est-ce qu'on achète la vodka et les autres boissons alcooliques? Vous me dites que c'est à la Société des alcools! Mais je pensais que cela était un centre de désintoxication pour les alcooliques! Je m'attendais plutôt à trouver une 'Commission québécoise de boissons alcooliques' parce que chez nous, ça s'appelle la 'Nova Scotia Liquor Commission', ou on dit la 'L.C.' si on veut être 'cool'. Mais, maintenant, je me rends compte que toutes les affiches ne se traduisent pas directement de l'anglais au français.

Pour les autres d'entre nous qui avaient déjà visité le Québec ou y avaient vécu, ce voyage était certainement un événement spécial et bien attendu.

Enfin, qui sommes-nous? Nous sommes un groupe de 36 francophones hors Québec de diverses régions du Canada, qui sommes venus pour un séjour de six semaines à l'Université du Québec à Trois-Rivières. Nous avons comme but d'améliorer notre langue maternelle tout en vivant une expérience uniquement et totalement francophone. Ceci est, pour la plupart de nous, un rêve maintenant devenu réalité.

Bien qu'on ait tous des rêves, souvent on vit des surprises, des bouleversements, des découragements, des émerveillements quand on commence à les réaliser. Est-ce que nos rêves, nos espoirs se sont dévoilés d'une telle manière? Quelles sont précisément nos satisfactions et nos insatisfactions?

Pour répondre à ces questions, j'ai fait un petit sondage dans notre groupe de francophones hors Québec. J'ai posé quatre questions spécifiques à chaque étudiant, auxquelles il devait répondre par écrit. Les réponses suivantes ont été choisies parmi celles des 28 répondants.

Je vous présente maintenant les questions, les conclusions, et quelques commentaires des francophones hors Québec.

Question # 1: Est-ce que ta perspective des Québécois a changé depuis ton arrivée à Trois-Rivières?

Conclusions: Oui (46%) — Non (43%) — Indécis (11%)

Commentaires:

Du côté du "OUI" —

"Oui, parce qu'avant que je vienne au Québec je voyais les Québécois comme hautains, se pensant mieux que nous parce qu'ils sont d'une communauté majoritairement francophone tandis que chez nous on est minoritaire — maintenant je les vois comme très chaleureux et amicaux."

"Oui. Avant d'arriver ici, je pensais que les Québécois étaient tous des séparatistes qui ne voulaient pas se mêler des affaires des anglophones. Après avoir parlé à quelques-uns, j'ai appris que les Québécois n'ont rien contre les anglophones et la langue anglaise. Ce qui dérange les Québécois c'est qu'ils trouvent que les anglophones ne font pas assez d'efforts pour parler le français."

"Oui, je ne savais pas que les Québécois étaient si traditionnels. Il semble que les vieilles maisons et églises ont un air de grande tradition."

"Oui, je les trouve très sympathiques et très patients envers moi. Je pensais qu'ils seraient plus brusques."

Du côté du "NON" —

"Non, ils boivent autant de bières, fument autant de cigarettes et sont aussi séparatistes que je pensais."

"Non, j'ai pensé que les Québécois allaient être très sophistiqués et cultivés, et ils le sont."

"Non, pas vraiment. J'ai toujours eu une perspective positive des Québécois. Je pense que c'est à cause de la forte présence des Québécois au Canada, que nous, les francophones hors Québec, pouvons garder notre langue."

"Non, ma perspective des Québécois a toujours été qu'ils sont comme nous et ça n'a pas changé."

—O—O—O—O—

Question # 2: Penses-tu que les Québécois expriment leurs sentiments plus

facilement que les anglophones ou les francophones hors Québec? Explique brièvement.

Conclusions: Oui (36%) — Non (46%) — Indécis (18%)

Commentaires:

Du côté du "OUI" —

"Oui, ils s'expriment plus facilement. Ils n'ont pas peur ou honte de montrer leurs sentiments et émotions. C'est plus facile de commencer une conversation avec eux qu'avec des anglophones."

"Oui, les Québécois n'ont 'pas la langue dans leur poche'; quelquefois c'est un plaisir à entendre; d'autres fois, c'est achant!"

"Les Québécois semblent avoir plus de facilité à exprimer leurs sentiments envers les autres. Au Québec, les gens semblent être plus ouverts d'esprit et moins conscients de ce que la société pense d'eux."

Du côté du "NON" —

"Non, c'est une question de personnalité."

"Non. Nous sommes tous faits de la même matière."

"Si leurs sentiments sont des sentiments d'impatience envers mon français, ils les expriment très bien, mais ceux-ci sont les seuls sentiments que j'ai vus."

—O—O—O—O—

Question # 3: Qu'est-ce qui t'a frappé le plus ici au Québec depuis ton arrivée?

Réponses:

"Les églises. Elles sont incroyables. L'Histoire aussi, les immeubles ont une belle architecture et sont historiques."

"Tout est en français."

"La mauvaise manière dont les Québécois conduisent leur voiture et le manque de respect envers les piétons."

"L'absence d'esprit religieux..."

"La différence entre les différentes régions du Québec."

"Les beaux paysages."

"La culture, la vie après 22h."

"La pluie."

"La joie de vivre en français, les magasins, les affiches. Tout est en français. J'aime ça."

"...que les gens soient aussi raffinés."

"...l'histoire du Québec...spectacles et endroits à visiter, ex.: ville de Québec, Montréal, chutes, le Village québécois d'antan, etc."

—O—O—O—O—

Question # 4: Quelle est la première chose que tu voudrais changer à Trois-Rivières?

Réponses:

"...l'humidité."

"Rien. Je voudrais la garder comme elle est — complètement francophone."

"...le service d'autobus. Pour les touristes, il est difficile de se promener au centre-ville, le dimanche."

"La pollution de l'air et la température."

"...l'odeur du soufre, le goût de l'eau."

"J'aimerais voir un Trois-Rivières avec un centre-ville un peu plus concentré, avec plus de restaurants et de clubs sur une rue principale et un centre d'achats au centre-ville."

"Je voudrais avoir l'occasion de souper avec une famille de Trois-Rivières."

Les Québécois, contrairement à ce que certains parmi nous croyaient auparavant, ne sont pas condescendants envers les francos hors Québec.

Même si nous sommes divisés sur le point du raffinement, la majorité d'entre nous sommes extrêmement contents de vivre une vie trifluvienne pendant six semaines, et nous souhaitons de nombreuses rencontres chaleureuses avec vous. Nous vous invitons à venir nous visiter à l'UTREK, notre siège social à l'UQTR.

Ellen Doucette, Wedgeport, N.-É.

Québécois et Acad

Depuis mon séjour à Trois-Rivières, je pense que la culture québécoise ressemble beaucoup à celle des Acad

La plupart des Québécois se disent "Québécois français". Ils sont très fiers d'être tous leurs droits sont respectés. J'ai été très étonné de voir que certains Québécois qui ont un nom français ne se considèrent pas comme d'autres Québécois aux noms anglais ne. Chez-nous, c'est un peu la même chose.



Les responsables de l'École internationale de français, Lucie Gagnon, professeure, et Pauline Drouin, animatrice, avec les élèves.

MADAME POLAR
INVITE ZZZOP À
PÉNÉTRER DANS "LE
COQUERON SECRET DU
CAPITAINE POLAR".
ZZZOP Y OUVRE
UN JOURNAL DE BORD
ET SE RETROUVE
DANS UN ÉTRANGE
PARADIS TERRESTRE



CACHOU!
MON BEAU
CACHOU!



WOW, AS-TU DÉCOUVERT
UN TRÉSOR?



COMBIEN DE TEMPS
AI-JE ETÉ
PARTI ?

EUH... AS-TU
ÉTÉ PARTI?



A PEINE UNE HEURE, LE
TEMPS DE FAIRE L'ÉPI-
CERIE ET LE SOUPER. AU
FAIT, TU AS FAIM ?



J'AI FAIT UNE
ANGUILLE AUX
ASPERGES.
C'EST MON
INVENTION !

BB/L4.



POUR APPRÊTER L'ANGUIL-
LE, VOUS L'INCISEZ
TRANSVERSALEMENT
PUIS D'UN MOUVEMENT
RAPIDE, VOUS LA DÉS-
HABILLEZ DE SA PEAU.
ENSUITE...

(BLURP)



CE QUE LE CAPITAINE POLAR
T'A FAIT DÉCOUVRIR, MON
PETIT ZZZOP, C'EST LA MER-
VEILLEUSE MAGIE DE...

CACHOU!

LA MAGIE
DE QUOI ;
MADAME
POLAR ?



QU'EST-CE QUE
JE DISAIS ?
TU AS DÉCOUVERT
LA MAGIE DE...
TU EXAGÈRES,
CACHOU !

SLUP! FLOUT



J'ÉTAIS DANS UN
AUTRE MONDE.

DANS UNE
AUTRE
RÉALITÉ !



JE TE CROIS, ZZZOP.
LAISSE-MOI TE
DIRE QUE C'EST LE
DEBUT D'UNE GRAN-
DE...

CACHOU!



JE T'AI DIT MILLE FOIS
DE NE PAS BOIRE À
LA BOUTEILLE !

GROUPS



DONG "DONG DONG" DONG
"DONG DONG" DONG DONG
"DONG DONG" DONG
DONG DONG
DONG

IL EST
TARD. JE
VAIS PARTIR

7777



(AU REVOIR, ZZZOP.
REVIENS-NOUS VITE!

A SUIVRE...



Chronique du Loisir Scientifique

SEMAINE 20

Bonjour les amis(es),

Le mois de juin est arrivé. Le retour du soleil, des vacances et des longues promenades à bicyclette. Aviez-vous remarqué que les différentes parties de votre roue de bicyclette voyagent à des vitesses différentes? Le prof Scientifix vous explique aujourd'hui le pourquoi de ce phénomène... Soyez bien attentif et amusez-vous scientifiquement bien!

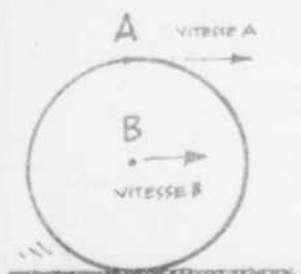
Elaine Gauvin
Elaine Gauvin
pour le prof Scientifix

La roue aux vitesses multiples

Quand vous roulez à bicyclette, savez-vous que les différentes parties de la roue voyagent à des vitesses différentes?

Si on prend un point A situé sur le contour de la roue (la circonférence) et qu'on le compare à un point B situé au centre, on peut comprendre ce phénomène. En effet, le point A, en faisant le tour du point B, passe de l'arrière de la roue au devant; il doit donc voyager plus vite que le point B.

Inversement, pour revenir en arrière de la roue, le point A doit voyager moins vite que le point B. Donc, à chaque position que le point A occupe sur la circonférence, correspond une vitesse différente. C'est ainsi que quand ce point A touche le sol, sa vitesse est égale à zéro, puisque la roue ne glisse pas sur le sol, qui lui est immobile.



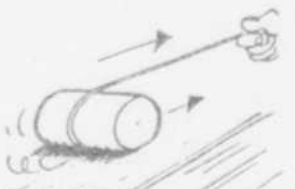
Par opposition, le point A, situé au-dessus de la roue, puisqu'il est à l'opposé, avance deux fois plus que le centre de la roue (qui elle avance à la même vitesse que le véhicule). Notez qu'il ne conserve pas cette vitesse en changeant de position: il va ralentir jusqu'à

être immobile au moment où il touche le sol.

Si on pouvait isoler tous les points qui passent par une position et leur conserver leur direction, on pourrait alors évaluer leur vitesse.

C'est possible grâce à l'expérience suivante. Prenez une boîte de conserve, attachez-y une corde avec un ruban gommé. Faites plusieurs tours avec la corde et gardez-vous quelques centimètres libres. Avec le bout de la ficelle libre sur le dessus de la boîte, déposez-la par terre.

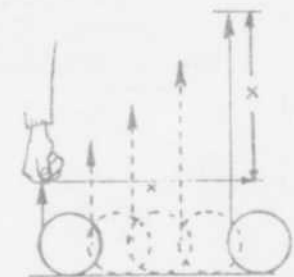
LA FICELLE AVANCE
2 FOIS PLUS VITE
QUE LA BOÎTE!



En tirant sur la ficelle, vous ferez avancer la boîte; vous constaterez que le bout de la ficelle que vous tenez entre vos doigts avance plus vite que la boîte. Mesurez la distance que parcourt la boîte, et comparez-la à celle de la ficelle: vous verrez que la ficelle va deux fois plus vite que la boîte, ceci parce que la ficelle représente tous les points qui sont passés au-dessus de la boîte pendant qu'elle roulait.

Si vous refaites l'expérience en tirant la ficelle vers le haut, vous verrez que même si la ficelle se déroule, elle n'avance pas plus vite que la boîte,

parce que les points qu'elle représente correspondent à la hauteur du centre de la boîte.



Constatez également ce qui arrive quand on fait rouler la boîte dans l'autre sens: la ficelle se déroule par terre sans avancer. C'est comme si tous les points correspondant au-dessous de la boîte étaient déposés, immobiles sur le sol.

Que croyez-vous qu'il arrive quand vous circulez à bicyclette sous la pluie, sans garde-boue? Les gouttes d'eau qui se détachent du dessus de la roue vont plus vite que vous; vous vous lancez vous-même de l'eau dans le dos!



LES PETITES DÉBROUILLARDS

N'en croyez pas vos oreilles!

«Non... Impossible! Ça ne peut pas être moi!» vous êtes-vous exclamé la première fois que vous avez entendu un enregistrement de votre voix. Pourtant, vos camarades n'étaient pas surpris: votre voix n'avait rien d'étrange et ils la percevaient toujours de cette façon. Pourquoi alors ne la reconnaissez-vous pas? L'expérience suivante éclaircira ce mystère.

Tenez une bande élastique entre vos dents. Étirez-la d'une main puis, de l'autre, faites-la vibrer comme une corde de guitare. Fermez les yeux et écoutez bien.

Étirez ensuite la bande élastique avec vos deux mains et faites-la vibrer à nouveau (demandez un coup de main à un ami). Même si vous appro-

chez la bande tout près de votre bouche, le bruit vous paraît plus faible que dans la première partie de l'expérience. Les sons semblent moins riches et s'éteignent plus rapidement.

Pourquoi en est-il ainsi? Lorsque la bande élastique vibre entre vos dents, les sons prennent un raccourci pour se rendre à vos oreilles. Les vibrations de la bande sont transmises à vos dents, à vos mâchoires et aux os de votre crâne. Finalement, elles atteignent l'intérieur de votre oreille. Les sons vous semblent plus forts qu'à l'extérieur de votre bouche car, en résonnant, les os leur ont donné plus d'intensité.

Les os ne se contentent pas d'amplifier les sons, ils les mo-



difient un peu. Votre voix, qui est en grande partie transmise aux oreilles par les os du crâne, subit donc une légère transformation. C'est pourquoi personne ne l'entend comme vous la percevez, pas même un magnétophone!



Le petit prêcheur

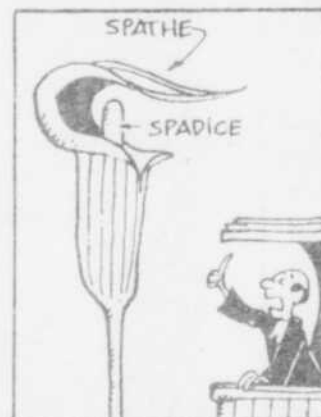
C'est au printemps que cette plante à l'allure étrange, appelée le petit prêcheur, s'épanouit dans les forêts humides bordant les cours d'eau. On dirait vraiment une chaire d'église, avec le prêcheur au milieu!

Ce prêcheur est un organe appelé spadice; à sa base s'ouvrent de minuscules fleurs.

Cette plante, qui peut être mâle ou femelle, a trouvé un moyen bien original de se re-

produire; à cause de sa forme, son pollen ne peut en effet être transporté par le vent. Cependant, les insectes viennent s'y réfugier pour se protéger du mauvais temps; en sortant de la spathe, ils se couvrent de grains de pollen, qui finiront par atteindre les ovules.

Les fruits du petit prêcheur sont un mets très apprécié par les oiseaux, écureuils et souris des bois.



Poids plume, poids lourd

Procurez-vous deux boîtes de conserve identiques. Remplissez l'une d'elle de clous, d'écrous ou de sable pour l'alourdir. Découpez ensuite deux morceaux de papier journal et fixez-les sur l'ouverture des contenants avec du ruban adhésif.

Posez les récipients sur une table et courez chercher un ami ou un membre de votre famille. Demandez-lui de prendre une boîte dans chaque main et de les soulever, sans lui dire bien sûr ce qu'elles contiennent. Votre assistant lèvera sans peine la boîte vide, mais ne parviendra à soulever



l'autre que de quelques centimètres.

D'ordinaire, des boîtes de même grosseur pèsent sensiblement la même chose. C'est du moins ce à quoi le cerveau est habitué. Dans l'expérience, il ordonne donc aux bras de soulever les deux conte-

nants identiques en utilisant, d'un côté comme de l'autre, la même force. Avant que le cerveau ne réalise son erreur, un certain temps s'écoule. Voilà pourquoi votre ami ne parvient pas à soulever la boîte lourde du premier coup.

La page est à vous...

Cette page vous appartient. C'est à vous de la combler. Vos dessins, vos caricatures, vos textes, vos poèmes, vos trucs à partager avec les lecteurs, tout est sujet à y apparaître. Pourquoi pas une courte bande dessinée? Que nos génies créatifs se mettent à l'œuvre. Jeunes ou vieux!

Envoyez tout cela à: **Le Nouvelliste PLUS**
500 St-Georges,
Trois-Rivières, G9A 5J6

Des jeunes de 2e, 4e et 6e année de l'école Saint-Marc de Shawinigan ont produit des travaux traitant des soins à apporter pour conserver de belles et saines dents. Une façon intéressante de prendre conscience que la santé dentaire c'est vraiment important. Voici donc quelques-uns des travaux soumis par les élèves de l'école Saint-Marc.

LES CARIES vs LES DENTS

Regardez les caries,
Ce n'est pas très joli!!!
Alors brossez vos dents
Plus souvent.
Pas une fois de temps en temps...
Tout le temps.
Un beau sourire
Pour un bel avenir.

Stéphane Mercier (6e année)

LES DENTS

Vos dents
Ont besoin de blanc!
Il faut les brosser,
Pour ça il ne faut pas désespérer!
Les microbes
C'est pas propre!
Entre nous,
Des dents blanches,
C'est plus beau!

Céline Cloutier (6e année)

CONSEIL EN POÈME

Les dents
C'est important.
Si tu as une carie,
Cours vite chez le dentiste,
Car elle peut endommager ta dent.
Le dentiste va guérir ta dent
C'est-à-dire qu'il va la réparer
Lui faire un plombage.
Prends bien soin de tes dents!

Sonia Jean (6e année)

LES DENTS

Les dents,
Ca ne pousse pas au printemps.
Tu les brosses souvent,
Ce sera toujours brillant.
Si tu as une bonne brosse à dents,
La soie dentaire ça sert
On ne la jette pas en l'air.
Vincent Fitzbay (6e année)

LA SANTÉ DENTAIRE

Brosse tes dents
Et tu seras content.
Mets de la pâte de toutes les couleurs
Pour que tes dents soient dans le bonheur.
Et tu n'auras pas de carie,
Jusqu'à la fin de ta vie.
J'aime tes dents, elles sont belles,
Comme de jolies demoiselles.
Elles seront toujours belles,
Si tu entretiens tes demoiselles.

Catherine Girard (4e année)

LES BACTÉRIES

La santé dentaire
C'est comme une guerre
Entre toi et les bactéries
Qui causent des caries.
Si tu as gagné
Il t'en reste toujours d'autres à éliminer.
Quand tu as fini de manger

C'est là qu'elles commencent à attaquer.
Protège tes dents
C'est important.

Gilles Jr Renaud (4e année)

DENT SOURIANTE

Il était une fois une dent cariée
Qui était mariée
À une dent souriante
Mais pas tannante.
Aussi jolie que les autres
Mais cariée par le temps.
Parce que la petite fille ne se brossait ja-
mais les dents.
Quelqu'un lui disait de laver ses dents et
c'est maman.
Qu'est-ce que maman vous dit souvent?
Allez vous brosser les dents!
Oui ou non?

Nancy Savard (4e année)

LA SANTÉ DENTAIRE

Les dents c'est très important.
À l'âge de 8 ans,
On commence à perdre nos dents.
Les dents c'est comme de l'argent
Il faut leur faire attention pour qu'elles vivent.
C'est une intention à suivre.

François Aubry (4e année)

BELLES DENTS

Pour prendre soin de mes dents, je brosse bien mes dents. Je jette les bonbons et je prends des desserts de temps en temps. Je dois manger des fruits, des légumes, du lait et des produits laitiers. Je dois voir le dentiste à tous les six mois. Et je veux les garder longtemps.

Éric Bellemare (2e année)

DENTS PROPRES

Mes dents, je les brosse tous les jours. J'aime mes dents propres. Je ne mange pas de bonbons durs. J'ai hâte d'aller chez le dentiste pour conserver mes dents.

Sébastien Saint-Louis (2e année)

BROSSE TES DENTS

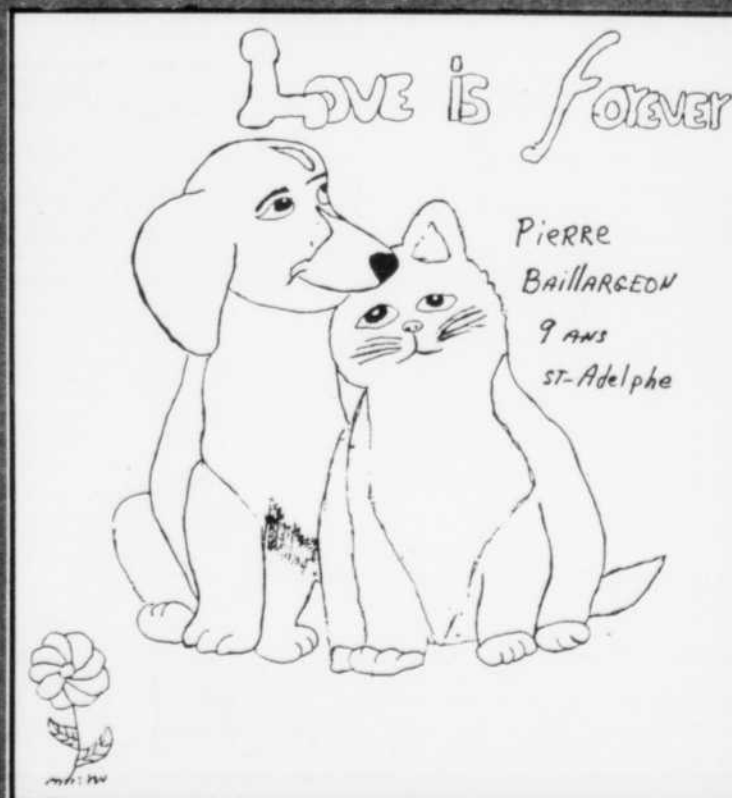
Je ne mange pas de bonbons parce que je peux avoir des caries. Il faut boire beaucoup de lait. Brosse tes dents après les repas. Va souvent chez le dentiste, il te conseillera de revenir. Brosse tes dents et tu les conserveras longtemps.

Linda Cantin (2e année)

DES DENTS BELLES

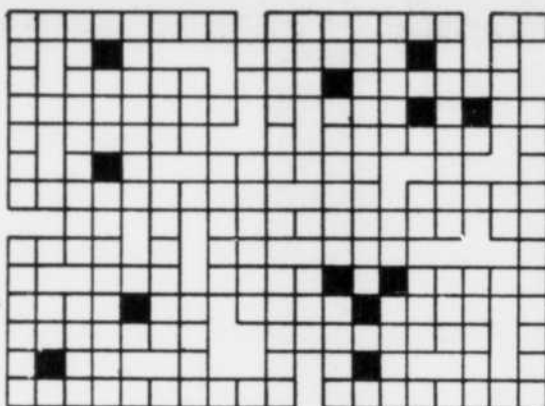
Pour garder mes dents belles, il faut que j'évite les bonbons, le chocolat et le caramel. Il faut manger des fruits et des légumes et boire du lait. Je me brosse les dents tous les jours à chaque repas. Tout ça pour conserver mes dents belles.

Véronique Renaud (2e année)

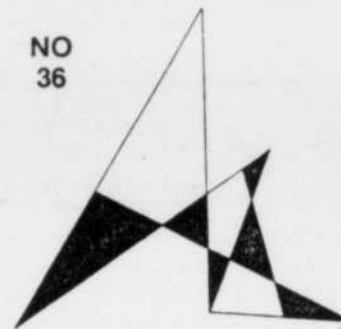


NO 65 MINI ENTRE-CROISÉS

2	pin	bastin	10
en	tri	crimes	ancienneté
en	4	marine	tressautée
er	ados	masses	11
et	aria	priori	nourritures
eu	leur	réelle	
le	mise	soldat	
ma	sort	trouée	
ma	tort	7	
mo	trou	bagarre	
na	truc	dresser	
ni	tuba	initiés	
on	Uélé	menaces	
ré	5	8	
ur	armée	aviateur	
3	béant	bataille	
aie	bombe	casernes	
are	canon	entorses	
eau	cerne	méridien	
ère	mener	semelles	
eue	neige	9	
gel	tacot	assureras	
ite	tuile	équestres	
ONU	6	tonitruer	
osé	assaut		



NO
36



CETTE ILLUSTRATION
MONTRE QU'EN TRAÇANT
SEPT LIGNES DROITES,
ON A PU PRODUIRE SIX
TRIANGLES QUI NE SE
CHEVAUCHENT PAS.

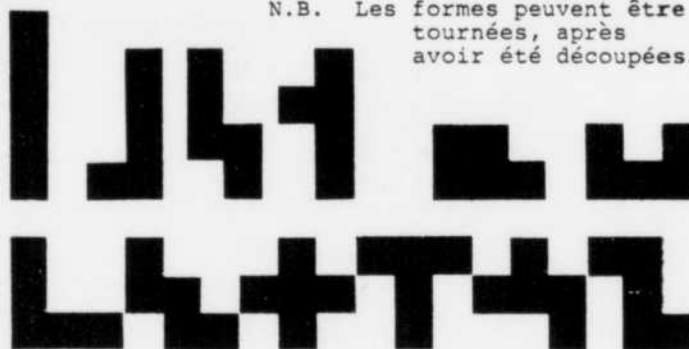
ESSAYEZ DE TRACER
SEPT LIGNES DROITES
DE FAÇON À PRODUIRE
ENCORE PLUS DE CES
TRIANGLES NON SUPER-
POSÉS.

NO 63

CES DOUZE FORMES
ONT UN POINT COM-
MUN: ELLES SONT
TOUTES FORMÉES
DE CINQ CARRÉS
QUI SONT ASSEM-
BLÉS DIFFÉREM-
MENT.

EN EXCLUANT LA
FORME EN 'L', ES-
SAYEZ DE RASSEM-
BLER NEUF DES ON-
ZE AUTRES FORMES
POUR FORMER UN
'L' QUI SOIT
TROIS FOIS PLUS
HAUT ET TROIS
FOIS PLUS LARGE
QUE CELUI QUI
EST MIS DE CÔTÉ.

N.B. Les formes peuvent être
tournées, après
avoir été découpées.

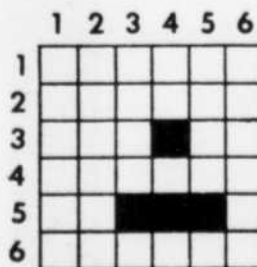


NO 56

mini
ot
s

HORIZONTALEMENT
1- Presque terminé.
2- Mouton.
3- Adresse.
Docteur.
4- Percée.
5- Équerre.
6- Manufacturer.

VERTICALEMENT
1- Découragé.
2- Lunettes.
3- Voix grave.
4- Négation.
5- Abandonne.
6- Méprise.



Solutions

6- USINER
5- TE--U
4- TROUÉE
3- ART-DR
2- BELIER
1- AVANCE
No 56



No 63

ARMÉE
No 65



11- triangles

No 36

Acadiens

tivières, je peux dire que la culture québécoise des Acadiens.

Je disent "Québécois" avant de se dire "Canadiens d'être francophones et s'assurent que". J'ai été très surpris de savoir que certains français ne parlent pas un mot français et les anglais ne parlent pas l'anglais. même chose qui se produit. Le nord de la



internationale de français de l'UQTR, Guy Cossette, professeur, Denis Bouffard, animateur, et Gariépy, professeur. Sur les deux photos (Flageol Photo — Terry Charland)

province du Nouveau-Brunswick est presque entièrement français. Plusieurs gens ne peuvent pas parler l'anglais. Ces gens sont très fiers d'être Acadiens. Chaque année, il y a un gros festival acadien où on rencontre beaucoup d'autres Acadiens de partout. Dans cette région, on retrouve aussi beaucoup d'Acadiens aux noms anglophones qui parlent seulement français. C'est toujours très surprenant!

Dans le reste de la province, on retrouve beaucoup d'Acadiens bilingues. Ces Acadiens travaillent et vivent beaucoup plus avec les anglophones. Donc, ces gens peuvent être assimilés s'ils ne se surveillent pas. C'est très important qu'ils essayent de parler français le plus souvent possible.

Les Acadiens, comme les Québécois, aiment beaucoup la musique folklorique, la bière et les fêtes. Si l'occasion se présente pour fêter, nous sommes là pour y participer. Je pense que s'il y a une chose qu'on sait bien faire, c'est boire une bonne bière froide et taper du pied.

Une chose, qu'on a de très spécial dans notre "pays" de l'Acadie, dépendant de la région où nous vivons, ce sont nos petits accents qui sont très spéciaux. C'est quelque chose que nous avons qui nous distingue des anglophones. Je pense que c'est très important que nous gardions cette langue populaire pour nos générations à venir.

Il y a une chose spéciale que tous les francophones possèdent: nous sommes tous chaleureux et amicaux. Nous aimons beaucoup parler avec les gens qui viennent de l'extérieur. Nous voulons tout savoir à propos de leur origine et de leur culture.

Pour conclure, je peux dire que les Québécois et les Acadiens ont beaucoup en commun, mais ils ont aussi des particularités qui les distinguent et qui font d'eux des peuples intéressants et uniques.

Nous les Acadiens comme les Québécois avons notre chez-nous que nous pouvons appeler notre "pays".

Marc Savoie

Ca c'est mon pays

Ca m'a pris longtemps avant de comprendre pourquoi les gens du Québec pensent que le Québec est un pays. Mais après avoir passé beaucoup de temps au Québec et discuté avec les Québécois, je peux dire que cette province est vraiment un "pays unique". Je viens de la province de l'Alberta et je me sens comme si j'avais fait un voyage en Europe. Le Québec est un endroit spécial, mais je veux souligner que c'est la raison pour laquelle le Canada est un pays exceptionnel. Je suis fier d'être Canadienne et une francophone hors-Québec. C'est le joli pays du Québec qui contribue à l'originalité du Canada. Ces deux pays ensemble font que je peux dire "Ca c'est mon pays".

Nicole Duteau

Qu'est-ce qu'une langue?

Moi, je suis ici pour retrouver ce que j'ai perdu: la langue française. Mais une langue, ce n'est pas juste une langue, c'est une culture; la pensée et le comportement d'un peuple.

Il faut que je dise que j'adore le Québec, les vues, l'histoire, les gens, la musique, les couleurs... et bien sûr l'opportunité d'utiliser une si belle langue. Je suis contente et fière que mes racines soient proches d'ici, à Trois-Rivières.

C'est vraiment une expérience unique d'être francophone hors-Québec. Il est vrai que ma première langue était le français, mais quand j'avais six ans et quand j'ai commencé l'école élémentaire, on nous a dit qu'il fallait apprendre l'anglais. Apparemment, le français était inutile. Alors, sans questionner, tout le monde a commencé à parler l'anglais tout le temps; à l'école et chez soi. On peut imaginer ce qui s'est passé.

Malheureusement, j'ai eu plusieurs expériences qui ont renforcé l'idée que le français était inutile. Cela fait 14 ans que je n'ai pas parlé français.

C'est seulement maintenant, ici, à Trois-Rivières, que je réalise ce que j'ai perdu. Ce n'était pas juste une langue, c'était moi-même. Alors, dorénavant, je vais exprimer mon héritage fièrement n'importe où, tout en respectant la culture des autres. Parce qu'une langue... c'est soi-même.

Élaine Mailhot

Femmes habillées avec qualité?

F.H.Q. Que signifie ce sigle? Femmes habillées avec qualité? Mais non! Il signifie francophones hors-Québec. Vous ne croyiez pas qu'il existait au Canada des francophones hors de cette province? Voici une liste brève qui indique quelques lieux où il en existe: les régions en Alberta sont: Edmonton, Medicine Hat, Calgary, Jean-Côté, Tangent et Saint-Albert; en Saskatchewan, on peut retrouver des francophones à Saskatoon, Batoche, Debdon et Welwyn; au Manitoba il y a des francophones à Winnipeg, Treesbank; en Ontario ils sont situés à Sudbury, Windsor, Toronto; enfin il y en a aussi à Moncton au Nouveau-Brunswick et à Pomquet, Petit-de-bras et Metaghlan en Nouvelle-Écosse.

Quels sont les pré-requis pour être membre de ce club prestigieux? Il faut qu'un de nos parents soit d'origine francophone. Même si le français ne fait pas toujours partie de notre vie quotidienne, notre culture française règne encore.

Pourquoi sommes-nous ici et que cherchons-nous? La réponse à cette question varie entre chaque individu et chaque individu a plusieurs réponses. Quelques réponses prédominantes sont: plusieurs d'entre nous voulons améliorer notre français pour la poursuite de nos carrières. Mais, nous voulons aussi vivre notre francophonie avec fierté.

Maintenant que vous nous connaissez, nous espérons que vous n'hésitez pas à venir nous visiter dans les milieux français hors du Québec.

Louise Kelly et Julie Pelletier, Winnipeg

Prendre la relève

Quand on est jeune on veut parler en anglais. Au secondaire nos professeurs doivent nous obliger à parler en français et par la suite ça devient notre choix. Ceux qui sont ici, à l'école internationale de français dans le programme pour francophones hors-Québec, ont choisi de conserver leur langue maternelle. La majorité d'entre nous sommes totalement bilingues tandis que d'autres le semblent un peu moins, mais peu importe, nous sommes tous ici pour améliorer la qualité de notre français oral.

Personnellement, je ressens une obligation envers le maintien et l'amélioration de ma langue maternelle, ainsi que ma culture franco-ontarienne. À Sudbury, c'est quand même assez facile de remplir cette obligation mais ailleurs où la communauté anglophone est moins sensibilisée aux besoins spéciaux d'une communauté minoritaire francophone ce serait facile de perdre courage. C'est seulement grâce à la fierté et à la persévérance de nos ancêtres que nos communautés francophones se sont rendues jusqu'ici. Et aujourd'hui, c'est nous, les jeunes francophones hors-Québec, qui devons prendre la relève pour continuer la lutte contre l'assimilation de notre langue, de notre culture et pour assurer la survie de nos communautés francophones.

Suzanne Legault, représentante des FHQ

Les piétons: une espèce en danger

Le Québec, la province des érables et du fleuve Saint-Laurent. Vous y trouverez de merveilleuses choses à voir, à expérimenter et à goûter (même l'eau de Trois-Rivières peut être une expérience nouvelle et unique de dégustation!). Ceci est l'image qui s'est imprimée dans nos imaginations fébriles. Comme francophones hors-Québec, on est venus avec une anticipation vive pour tout voir et vivre.

En arrivant au Québec on a admiré les paysages et on s'est étonné de toutes les enseignes en français. Pour un instant, nos esprits se sont questionnés sur le manque de piétons dans les rues québécoises, mais comme passagers d'une automobile on ne s'est pas inquiété de cela. L'absence de piétons aurait dû nous préoccuper car c'était un phénomène qui allait vite changer nos vies. Nos mères, au lieu de se soucier de nos longs voyages au Québec, auraient mieux fait de réciter des chapelets pour les occasions où nous avions besoin de nous rendre quelque part à pied.

Ce dont on ne s'est pas rendu compte c'est qu'au Québec les piétons sont une espèce en danger, à vrai dire, en voie d'extinction. Ce n'est pas l'industrie qui augmente la production du nombre de voitures sur le marché, ni les autos elles-mêmes qui sont la cause de cette menace mais bien ceux qui conduisent sur les routes du Québec. On doit se rendre compte que même si le Québec a des lois de circulation, personne ne les a jamais lues. Ici les autos ne s'arrêtent pas aux "stops" ni aux passages réservés aux piétons. (Imaginez donc la confusion d'une personne, nouvellement arrivée au Québec, qui vient d'une ville où les piétons ont le droit de passage dans les rues.) Tout comme un lévrier qui court après un lapin empaillé sur une piste et qui ne vise que sa destination, les automobilistes québécois ne regardent ni à gauche ni à droite et ne voient point les piétons. Alors, comme francophone hors-Québec, j'ai quelques conseils pour tous les visiteurs du Québec. Faites attention et si vous voulez voir cette province aussi belle qu'unique, pensez à vos mères et allez-y en voiture ou même en autobus, mais absolument pas à pied! Le Québec n'a pas été fait pour être apprécié avec la jambe dans le plâtre, même si les chauffeurs québécois ne le savent pas encore...

Suzanne Lévesque

Qui sont les vrais francophones?

Mon sujet d'aujourd'hui, ce dont je voudrais vous parler est: "Qui sont les vrais francophones?"

Je sais, il y a des gens qui pensent que si tu n'es pas capable de parler et d'écrire en français comme un expert, tu n'es pas une francophone.

Mais, j'ai une opinion différente. Je pense que ce n'est pas "que tu parles bien" ou "que tu écrives bien" qui est important. Ce qui importe c'est comment tu te sens dans ton cœur.

Il est notoire que, ce qui est plus important c'est comment tu te sens en dedans, ce n'est pas ce que les autres pensent.

Par exemple, quand j'étais une petite fille de huit ans, tout ce que j'étais capable de parler était le français. Après, quand on a déménagé à Winnipeg, j'ai commencé à perdre ma langue, parce que tous mes amis et mes maîtres parlaient anglais. Nous parlions encore français chez nous, mais je répondais en anglais. Donc, j'ai été capable de retenir ma compréhension mais pas mon vocabulaire et ma grammaire. Ça ne veut pas dire que je ne suis pas une francophone maintenant.

C'est un peu comme chez nous à Winnipeg, je suis la maman de mon fils Jason, qui a onze ans. Même si je suis venue ici pour six semaines, je reste encore une maman, n'est-ce pas!

Il y a beaucoup d'exemples que je suis capable de vous donner, mais je suis sûre que vous savez ce que je veux dire.

Quand je suis arrivée ici, à Trois-Rivières, je n'étais pas capable de parler beaucoup le français. Je parlais tout le temps au présent.

Mais Marc, mon professeur, m'a aidé beaucoup, puis m'a donné l'assurance dont j'avais besoin. Si ce n'était de lui je ne pourrais pas vous parler aujourd'hui.

À tout prendre, je sais que dans mon cœur je suis une francophone puis je vais rester une francophone pour toujours.

Suzanne Champagne, Winnipeg

• La cuisine PLUS •

Bonjour monsieur Beaulac,

Félicitation pour votre chronique. J'ai toujours hâte au samedi pour voir quelles recettes je vais trouver dans Le Nouvelliste PLUS. Pour répondre à la demande de Marie-Claude de Cap-de-la-Madeleine, voici une recette de tête fromagée sans tête.

TÊTE FROMAGÉE SANS TÊTE

INGRÉDIENTS

4 pattes de lard
2 lbs de porc dans l'épaule
1 cuil. à soupe de cannelle
ail au goût
6 clous de girofle
1 oignon
1/2 tasse de vin rouge
Sel et poivre

TECHNIQUE

Nettoyer les pattes, mettre au feu et couvrir d'eau. Ajouter l'oignon piqué de clous de girofle, l'ail, le sel et le poivre. Laisser mijoter jusqu'à ce que la viande se détache des os. Retirer la viande et la couper en petits morceaux (moi, je la passe au hache-viande). Couler le bouillon, puis remettre au feu avec la viande et le vin rouge. Vérifier les assaisonnements. Verser dans des moules passés à l'eau froide. Faire prendre au froid.

Mme Hélène Dupont
Saint-Maurice

TÊTE FROMAGÉE AVEC PÂTES DE PORC

INGRÉDIENTS

3 pattes de porc coupées en morceaux
4 à 5 oignons
5 gousses d'ail
2 cubes concentrés de boeuf
Eau pour couvrir
1 feuille de laurier
Pincées de thym
Marjolaine
Quelques clous de girofle
Cannelle
Sel et poivre

TECHNIQUE

Cuire doucement la viande dans l'eau avec les oignons, les gousses d'ail et les assaisonnements, jusqu'à ce que la viande se détache des os (environ 3 heures). Refroidir dans son jus. Désosser et couper en dés. Ajouter un peu de couenne coupée finement. Remettre dans l'eau de cuisson avec les cubes concentrés de boeuf. Ajouter un peu d'eau. Mijoter très doucement pendant 3 heures. Vérifier l'assaisonnement. Passer des bols à l'eau froide, mouler et réfrigérer 12 heures.

C.G.
La Tuque

TÊTE FROMAGÉE

INGRÉDIENTS

4 à 5 pattes de porc
1/2 cuil. à thé de persil
1/2 cuil. à thé de cerfeuil
4 oignons moyens, coupés grossièrement
clous de girofle au goût
sel et poivre au goût
1 tasse du bouillon de cuisson
1/2 cuil. à thé de gélatine neutre

Bonjour M. Beaulac,

Félicitations pour votre chronique qui est très intéressante. J'envoie une recette de tête fromagée suite à la demande de Marie-Claude de Cap-de-la-Madeleine. Longue vie à votre chronique.

TECHNIQUE

Dans une casserole déposer: porc, persil, cerfeuil, oignons, sel, poivre et clous de girofle. Couvrir d'eau. Faire cuire jusqu'à ce que la viande se détache des os.

Retirer les pieds de porc du bouillon de cuisson. Détacher la viande des os et la couper très finement.

Couler une tasse de bouillon de cuisson et y faire dissoudre la gélatine.

Dans un moule, préalablement passé à l'eau froide, placer la viande et verser le bouillon. Faire prendre au réfrigérateur.

Cette recette peut se congeler.

Rolande Champagne

Merci à ces trois dames pour avoir répondu rapidement à la demande de Marie-Claude. En espérant que ces recettes sauront combler ses attentes.

À bientôt,
Pierre BEAULAC

A LA SALLE À MANGER HARMONIE

On y revient pour toutes
sortes de raisons:

SPÉCIAL DIMANCHE FONDUE CHINOISE 2 assiettes

6\$
par personne

À MONTCLAIR on vous en donne
plus pour vous satisfaire

Pour réservations:
377-1252



7331, Notre-Dame
Trois-Rivières-Ouest
377-1252

Notre terrasse
est maintenant ouverte
Menu léger à prix légers...

FESTIN DE HOMARDS à 9,95\$

HOMARD GRILLE 9,95\$ • Beurre doux
HOMARD A LA NAGE 9,95\$ • Beurre à l'ail

HOMARD à la ROUGEMONT Flambé au Calvados 9,95\$

HOMARD à la NEWBURG 10,95\$ HOMARD THERMIDOR 10,95\$ MIGNON-HOMARD 13,95\$

Le Bourguignon
172, RADISSON,
TROIS-RIVIÈRES
Réservations: 373-2265

Aux Coquilles

Spécial de la semaine

Potage
Salade du chef
Cuisse de grenouille
Dessert Café 15.95\$
2 pers. même menu 6.95\$

Jean et Maurice vous détendront avec
leur musique de bal musette

Pour réservations: 373-3355

SALLE À MANGER
L'Accueil
ÉTABLIE DEPUIS 1945

"OÙ LA DISTINCTION CÔTOIE LA PERFECTION"

"FESTIN DE HOMARD"
(pour un temps limité)
• Pain à l'ail et crudités
• Fondue pramisan ou petite salade César
• Potage du jour
• Homard bouilli ou grillé (1 lb à 1 1/4 lb)
• Thermidor 2.50\$ de plus
• Tartelette au sucre avec crème Chantilly
• Thé - Café
15.95\$
6.95\$
Homard supplémentaire

SPÉCIAL FÊTE DES PÈRES
21 JUIN, BRUNCH SPÉCIAL
1er SERVICE 10h - 2e SERVICE 12h30

SOUPER
• Escalope de veau aux baies roses
• Saumon Turt
14.50\$
19.95\$
Incluant potage du jour, crudités, pain à l'ail,
gâteau aux noix ou salade de fruits, thé ou café.

SPÉCIAL DIMANCHE SOIR
• Coquille St-Laurent
• Potage du jour
• Assiette de filets de perchaudes
avec sauce l'Accueil
• Pommes de terre en purée
et légumes
• Tartelette aux pommes
• Thé - Café
12.95\$
3.95\$
Assiette supplémentaire de perchaudes

BRUNCH
jusqu'au 21 juin
Adultes 8.50\$
12 ans et moins 4.95\$
Moins de 5 ans
GRATUIT
Tous les dimanches
10h30 à 14h30

16600, boul. BÉCANCOUR, SAINTE-ANGÈLE-DE-LAVAL, VILLE DE BÉCANCOUR, TÉL. (819) 222-5777

Le "trou du diable": une légende du 17^e siècle

SHAWINIGAN (RSA) — Dans un document préparé par un groupe de jeunes travailleurs au projet Perspective-Jeunesse, réalisé en 1971, on retrouve d'intéressantes données sur les chutes de Shawinigan, dont le fameux "trou du diable", une légende qui remonte au début du 17^e siècle.

On y souligne qu'au début de chaque printemps, lors de l'ouverture des vannes du barrage, une foule considérable vient admirer le grandiose spectacle des chutes. À chaque fois, aussi, l'on entend prononcer le nom du "trou du diable", sans toutefois savoir d'où peut bien venir le nom de cet immense gouffre...

Géologiquement, le "trou du diable" est en fait une immense marmite de géant, creusée dans le roc par les flots de la Saint-Maurice. Quand les barrages sont ouverts, on peut constater que les deux voies d'eau se réunissent dans un immense tourbillon, où toute l'eau

des chutes semble s'engouffrer. C'est donc au bas de la chute qu'est situé le "trou du diable".

Il serait opportun de souligner que la profondeur de ce trou, que la légende a voulu sans fond, est de 72 pieds exactement. Depuis les débuts du flottage du bois, une bonne quinzaine de pieds de billes de bois pourries sont entassées dans le fond.

C'est d'abord le nom de "trou des mauvais esprits" qui a été donné à l'emplacement par les Indiens voyageant par là dans les années 1610. Plusieurs Hurons périrent dans le gouffre, alors qu'ils voulaient échapper à une attaque d'Algonquins embusqués en bordure de la chute.

La légende populaire veut aussi que le Père Buteux aurait été tué,

puis jeté dans les chutes au "trou des mauvais esprits" par les Iroquois.

On ne retrouva jamais le corps du missionnaire et, selon la mentalité de l'époque, il n'y avait que le diable qui pouvait habiter ce trou, parce que celui-ci n'avait pas rendu le corps d'un saint.

C'est ainsi que les gens ont commencé à nommer la crypte de pierre où l'eau bouillonne "Trou du diable".

C'est peut-être pour cette raison que la nature a gravé, sur les parois rocheuses des chutes, tous ces visages pour la majorité des profils d'Indiens...

POUR INSÉRER UNE
annonce
classée

COMPOSEZ
TROIS-RIVIÈRES
378-6116
CENTRE MAURICIE
537-1801

NOS TÉLÉPHONISTES SE FERONT
UN PLAISIR DE VOUS AIDER

FESTIVAL du HOMARD



LE SUPER FESTIVAL DE LA BROCHETTE



- MOULES FARCIES
 - MOULES MARINIÈRES
 - MOULES EN BROCHETTE
- 6⁷⁵\$ AU CHOIX

Les fruits de mer sont notre spécialité.

LE RENDEZ-VOUS DES FINS GOURMETS

RESTAURANT
NIRVANA

CARREFOUR TROIS-RIVIÈRES-OUEST
Tél.: 375-4875



Restaurant Tiki LEUNG

332, des Forges, Centre-Ville, Trois-Rivières
stationnement hôtel de ville
373-5566 LIVRAISON GRATUITE

BUFFET CHAUD TOUS LES SOIRS

Mets chinois,
table à salades,
desserts. **8⁹⁵\$** A volonté

Tous les samedis et
dimanches.
de 11h à 14h

BRUNCH
chinois et
canadien **4⁹⁵\$**

Tous les mardis soir
BUFFET **9⁹⁵\$**
2 pour

Du lundi au vendredi
BUFFET **4⁵⁰\$**
11h à 14h



*Elegant &
Séduisant*

À votre salle à manger
LAVIOLETTE

SAMEDI

BUFFET DE FRUITS DE MER ET CÔTES DE BOEUF

À VOLONTÉ

incluant:

table à salades
charcuteries
viandes froides
saumon
crevettes fraîches
choix de 4 plats chauds
côtes de boeuf
homard
table à desserts et fromages

Tout ceci
pour
seulement

22⁹⁵\$

MUSIQUE
tous les soirs
Interprétée par
DIANE
et
MICHEL

3600, boul. Royal
Trois-Rivières

Réservations
379-3232



L'autre



Le Sextant

STE-FLORE DE GRAND-MÈRE

St-Exupéry

TABLE D'HÔTE

ENTRÉES

Moules provençales
ou
Escargots à Maxime

PLAT DE RÉSISTANCE

Crevettes et pétoncles
à la provençale
ou
Langoustines au four **18⁹⁵**
20⁹⁵

DESSERT

Crème caramel
ou
Pêche Melba

BREUVAGE

L'AUTRE RESTAURANT

★ SPÉCIAL ★
TOUS LES DIMANCHES **4⁹⁵\$**
nos pâtes sont à:

Pour réservations:
538-7729

SUR LES PLATS DE RÉSISTANCE

1/2 PRIX LE MARDI

TABLE D'HÔTE

ENTRÉES

Escargots à la provençale
ou
Potage

PLAT DE RÉSISTANCE

Coquille fruits de mer
ou
Rôti de boeuf au jus

DESSERT

Gâteau de la Forêt noire

BREUVAGE

18⁹⁵

Festival
de langoustines **12⁹⁵**

Pour réservations:
533-5303

MERCREDI-VENDREDI

Fondues
Tournedos **MOITIÉ PRIX**

- Soupe de ravioli 3,25 \$
- Spaghetti sauce à la viande 5,95 \$
- Spaghetti gratiné 6,95 \$
- Spaghetti aux palourdes 6,95 \$
- Tortellini du Pellerin
- Tortellini sauce à la viande
- Mini ravioli sauce à la viande 7,95 \$
- Mini ravioli aux deux sauces 8,95 \$
- Fettuccine Alfredo 9,95 \$
- Rigatoni sauce à la viande 5,95 \$
- Rigatoni sauce tomate 5,95 \$
- Rigatoni au bleu 8,50 \$
- Gnocchi au beurre et parmesan 6,95 \$
- Gnocchi sauce à la viande 6,95 \$
- Trio pasta (1)
- (Rigatoni sauce tomate,
tortellini, fettuccine Alfredo) 8,95 \$
- Trio pasta (2)
- (Rigatoni au bleu, mini ravioli
sauce tomate, Gnocchi sauce
à la viande) 9,95 \$
- Medaglioni sauce tomate 9,95 \$

Pour réservations:
538-7200

JEUDI-DIMANCHE
spécial sur nos
brochettes

Le tai chi compte de plus en plus d'adeptes

par Rollande PARENT

MONTREAL (PC) — Le tai chi taoïste n'est ni une chinoiserie, ni une vieillerie, loin de là, même si cette technique de méditation en mouvement, de plus en plus pratiquée par des Occidentaux, a été mise au point par des moines taoïstes de Chine, il y a plusieurs centaines d'années.

Seulement à Montréal, la Société de tai chi taoïste a réussi à attirer 500 adeptes, sans jamais crier sur les toits les mérites de cette discipline. Des clubs sont également actifs à Québec, Sherbrooke, Trois-Rivières et Joliette. Dans tout le Canada, il y a actuellement 6,000 initiés.

AUTANT LE CORPS QUE L'ESPRIT

La Société de tai chi taoïste de Montréal a organisé, il y a quelques semaines, une soirée de démonstration de tai chi à l'intention des amis et conjoints des mordus de cette discipline.

Quand un de ses proches se déplace deux fois par semaine pour pratiquer le tai chi, à raison d'une heure à chaque fois, la curiosité d'en savoir plus long existe abondamment.

Plusieurs se sont d'ailleurs laissés prendre au jeu et se promettaient de s'inscrire en janvier, une fois terminées les agapes du temps des Fêtes. Il en coûte \$25 par mois.

Cependant, le porte-parole de la Société montréalaise, Bernard Voyer, se méfie des engouements trop soudains. Il est convaincu que le tai chi taoïste a beaucoup à offrir à ceux qui le pratiquent, mais il tient à éviter les attentes démesurées.

Et pourtant, il n'hésite pas à affirmer que le tai chi a été pour lui une découverte de taille. Plutôt corpulent, pas tellement souple, il assure qu'il a acquis de la flexibilité et quelque chose d'autre, plus difficile à expliquer, qui relève de l'épanouissement personnel.

MÉDITATION EN MOUVEMENT

La première série de cours de tai chi porte sur l'apprentissage de 108 mouvements de base. En les exécutant au ralenti, l'élève se concentre sur le mouvement et l'action des muscles sollicités.

Les gestes sont posés lentement pour maintenir l'attention et l'équilibre. Au fur et à mesure de la pratique, les tendons s'épaississent et les muscles se développent, la conscience de la respiration s'accroît.

Plus les mouvements d'extension

et de rotation deviennent familiers, plus l'énergie circule dans les articulations déliées, et les points de tension se dénouent. Il s'ensuit une relaxation et à tout le moins une diminution du stress. Et une bonne dose de concentration et de méditation n'a jamais fait de tort aux angoissés.

Outre l'exécution des chorégraphies de base, l'adepte du tai chi taoïste s'initie aux exercices de pousse-mains. A ce moment-là il n'agit plus seul mais se mesure à un autre, face à face, mains à mains. On y apprend à neutraliser et à repousser la force de l'autre.

ET LE DOS ET LES OS

Comme il s'agit d'exercices en douceur, tous les groupes d'âge sont en mesure de s'adonner au tai chi. Un groupe montréalais de l'âge d'or a bien compris cela et tente par le tai chi de repousser certaines déficiences physiques qui se manifestent souvent en raison d'un trop grand degré d'inactivité.

L'ostéoporose, la constipation et les problèmes cardiaques sont de celles-là.

Selon le médecin montréalais David Copeland, le tai chi permet de développer "une force inhabituelle, une résistance physique et une sensation de bien-être, aussi bien qu'une résistance hors de l'ordinaire aux différents stress de la vie."

Il assure que le tai chi, après un certain temps, variable selon les individus, produit un sentiment de bien-être et de calme interne qui vaut bien un petit effort au départ.

Devant certains problèmes de dos, des médecins suggèrent à leurs patients d'essayer la pratique du tai chi.

On attribue généralement la diffusion de la technique du tai chi en Amérique du Nord à un tailleur de Hong Kong, Moy Lin Shin, qui est venu s'installer près de Toronto il y a une quinzaine d'années.

A Orangeville, à une heure de trajet automobile de Toronto, est situé le centre de tai chi taoïste du Canada qui offre des cours d'apprentissage et de perfectionnement.

Les instructeurs de tai chi, tous bénévoles et au nombre de 50 au Québec dont 30 à Montréal, s'y retrouvent à intervalles irréguliers.

On vient au tai chi de différentes façons. Pour Mireille ce fut à la suite d'un voyage en Chine. Claude a abandonné le jogging au profit du tai chi après avoir vu un groupe de

Chinois âgés en activité dans un parc par un beau dimanche ensoleillé.

Pierre s'est blessé aux genoux en pratiquant le karaté et sa mère, qui le voyait se morfondre, l'a entraîné dans un atelier d'initiation au tai chi. Ce fut le coup de foudre. Quant à Bernard, il s'est inscrit au tai chi pour se forcer à sortir de sa torpeur après son divorce.

Pour d'autres, le tai chi sera la porte d'entrée à la civilisation orientale.

La Rose D'Or
350, VACHON, CAP-DE-LA-MADELEINE
372-5151

5.95\$	BRUNCH DU DIMANCHE MIDI à volonté
6.95\$	DIMANCHE SOIR Fiesta italienne du buffet

Pizza, lasagne, spaghetti, salades, gâteaux, soupes, 6 sauces...

Restaurant
GRAND-MAMAN
Cuisine d'antan et d'aujourd'hui
5085, boul. des Forges, Trois-Rivières

SPECIAL DU DIMANCHE Déjeuner-dîner entre 10h30 et 14h
Enfants moins de 10 ans, 1/2 prix
Enfants moins de 4 ans, gratuit

"Seul, en couple, en petit ou en grand groupe (jusqu'à 120 personnes), chez GRAND-MAMAN, on vous reçoit toujours avec le même empressement."

Pour réservations:
379-0502

DU LUNDI AU VENDREDI
SPECIAL DU MIDI
A compter de **3.25\$**
Tous les soirs
TABLE D'HÔTE

SAMEDI 13 JUIN A COMPTER DE 17h
Les crêpes flambées de l'Antr'amis
en collaboration avec
LES VINS PHILIPPE DANDURAND
servies par le chef
Roy Whitlock

SERVICE RAPIDE SUR SEMAINE A compter de **3.25\$**

Les 20 et 21 juin
FESTIVAL FÊTE DES PÈRES
Informez-vous!

LE DIMANCHE à compter de 15h30 pour les dames
sur le repas principal à la carte
RABAIS DE 50%

"5 à 7" du lundi au vendredi
SPECIALITÉ STEAK GRAND CRU
Réservez-tôt!
L'Antr'amis
378-6010
C'est beau et chaud...!

LES RIVIÈRES

BAR LE CHARIOT
880, chemin Ste-Marguerite
Pointe-du-Lac

VENDREDI et SAMEDI
MUSIQUE DE DANSE SOCIALE
avec
LE GROUPE JACQUES, JOHNNY ET MICHEL
DIMANCHE
SOIRÉE WESTERN
AVEC LES
TROIS "M"

PASSEPORT GASTRONOMIQUE
1987 - 88
OFFICIEL
V.I.P.

ENFIN VOTRE PASSEPORT GASTRONOMIQUE BLEU OFFICIEL
15 SALLES A MANGER
VALIDE 7 JOURS PAR SEMAINE - 1 AN
DU 15 JUIN 1987 AU 15 JUIN 1988
LES RABAIS SONT DE

50% POUR 2 - 33 1/3% POUR 3 - 25% POUR 4

Voici la liste des excellents établissements:

LE ST-GERMAIN, Trois-Rivières
LA BECQUÉE, Trois-Rivières
LE MADELON, Cap-de-la-Madeleine
LA BRAISIERE, Grand-Mère
LE MEKONG, Cap-de-la-Madeleine
LE MANOIR DU SPAGHETTI, Trois-Rivières
LE MECHOU, St-Louis-de-France
LA ROSE D'OR, Cap-de-la-Madeleine
LE POINT VIRGULE, Trois-Rivières
LE LIDO, Shawinigan
L'AUBERGE DU ROI, Deschambault
LE P'TIT RESTAURANT D'AMOUR, Cap-de-la-Madeleine
MISS LOUISEVILLE, Louiseville
LA MARJOLAINE, Cap-de-la-Madeleine
RESTAURANT 67, Cap-de-la-Madeleine

40\$ chacun

LIVRAISON GRATUITE DU PASSEPORT

Pour:
Trois-Rivières
378-4246
378-2534
373-2232

Shawinigan
536-2832

Pierre Lemoyne de Shawinigan-Sud

Deux fonctions pour un seul homme

À l'école secondaire Val-Mauricie de Shawinigan-Sud, un professeur estimé des élèves, qui côtoie des jeunes de tous les niveaux du secondaire depuis des années, semble voué à un succès constant. En plus d'enseigner, il est conseiller pédagogique en éducation physique à cette école. Il occupe aussi le rôle de directeur du service des Loisirs de Shawinigan-Sud depuis déjà 23 ans. Il s'agit de M. Pierre Lemoyne.

Au sein du service des Loisirs de Shawinigan-Sud, Pierre Lemoyne s'occupe de promouvoir les activités dans les disciplines suivantes: le baseball mineur, la natation, le tennis, le cyclisme et le soccer. Il contribue aussi au fonctionnement du centre de ski et de l'aréna Gilles-Bourassa. Il voit en plus à l'occupation des gymnases par les adultes en soirée, entre 19h et 22h, pour les adeptes du volley-ball, du badminton, de la musculation et du conditionnement physique.

Pour ce qui est de l'activité qui touche la plus grande partie de la population, il semble que ce soit le hockey mineur. Ainsi, on retrouve annuellement près de 500 jeunes qui participent à cette activité très recherchée.

Très actif, Pierre Lemoyne se lève très tôt le matin. Avant d'enseigner, Pierre Lemoyne fait des exercices de conditionnement physique afin de garder une bonne forme. Lui qui ne compte plus ses heures de travail, il dit qu'il faut être discipliné et disponible sept jours par semaine, du matin au soir, pour s'occuper des loisirs de la ville de Shawinigan-Sud.

En ce qui concerne ses loisirs, Pierre Lemoyne est un "mordu" des voyages et du camping. Il aime les États-Unis, les provinces Maritimes et plus particulièrement le nord de Montréal où il pratique le ski alpin. Il voyage toujours accompagné de son épouse et de son fils. Aussi, il aime se reposer et se détendre en écoutant de la musique. Parfois, il regarde des films et des téléromans. En plus, il adore regarder évoluer son club de hockey favori, c'est-à-dire les Canadiens de Montréal. "Lorsqu'ils gagnent, cela est sacré pour moi,"

dit-il avec émotion.

Enfin, Pierre Lemoyne se soumet régulièrement à une discipline très sévère. Il fait de la course à pied chaque matin pour conserver une bonne condition physique et il surveille de très près son alimentation afin de posséder une bonne

santé et réussir ainsi à réaliser quotidiennement ses objectifs reliés à la famille, à l'école et à la ville de Shawinigan-Sud.

Gilles Paquin, secondaire V
École secondaire Val-Mauricie
Shawinigan-Sud

Pasquini

134, St-François-Xavier
vieux Trois-Rivières
378-5346

Ouvert tous les jours
à compter de 17 heures.

LE RESTAURANT DES PÂTES FRAÎCHES

**UN CHOIX DE PLUS
DE 20 PLATS**

(Votre terrasse dans le vieux Trois-Rivières est maintenant ouverte)

Bien situé dans le vieux Trois-Rivières
LE PASQUINI vous reçoit dans une maison de 230 ans.

La direction du
restaurant
La Porte de
la Mauricie
vous invite à sa
salle à manger.

L'ARÔME



296-2171

sans frais de Trois-Rivières
Tout a été repensé
sauf nos prix

LE
DIMANCHE SOIR
de 17h à 20h
"L'EXTRAVAGANCE"
de nos BUFFETS CHAUD
ou FROID est toujours
appréciée.
Plus de 50
METS
DIFFÉRENTS.



PRIX: 11⁸⁰\$
demi-prix
pour les enfants.

"FESTIVAL DU HOMARD"

Tous les soirs de 17h à la fermeture

1 homard
(1 lb)

9⁹⁵\$

2 homards
de (1 lb / ch.)

14⁹⁵\$

**LA PORTE DE
LA MAURICIE**

Sortie 174,
autoroute 40,
YAMACHICHE
(819) 228-9434

Une auto



Nous en avons une
POUR VOUS.

dans la rubrique 125
des annonces classées



C'est une question de "FEELING"



315, rue St-François, La Tuque
Pour réservation: 523-8388

Dans une maison de
plus de 250 ans

- Cachet
authentique
- Atmosphère
unique

Au cœur du vieux
Trois-Rivières

Votre terrasse dans le vieux
Trois-Rivières est maintenant ouverte.

142, ST-FRANÇOIS-XAVIER
373-7404

OUVERTURE EN SOIRÉE SEULEMENT

1556, Royale
(centre-ville)
373-6161

1450, des Cypres
(coin des Forges)
378-4412



**DU
NOUVEAU**

TABLE D'HÔTE

tous les samedis et dimanches
à compter de 17h

Potage du jour ou jus de légumes

- SALADE VEDETTE **9²⁵\$**
- ENTRE-PAIN VEDETTE
OU
ASSIETTE DE FROMAGE **6⁹⁵\$**

DESSERT MAISON
Café, thé, lait, infusion

Pour les journées ordinaires
un déjeuner **EXTRAORDINAIRE**
SPÉCIAL DÉJEUNER

(croissant, cretons,
fruits, fromage
et café viennois)

2⁹⁵\$

TOUS LES JOURS JUSQU'À MIDI



La nouvelle cuisine québécoise, c'est quoi?

par Maurice GIRARD

MONTREAL (PC) — Diane Gagnon, 21 ans, de Longueuil, rêve du jour où elle pourra ouvrir un petit restaurant de "nouvelle cuisine québécoise".

"Je voudrais avoir un petit établissement. Pas plus de 30 à 40 places pour tout mettre sur la qualité. J'adore la cuisine et avoir le contrôle", a-t-elle expliqué dans une interview, entre deux préparations qu'elle figulait dans une des grandes cuisines-ateliers de l'Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec (ITHQ).

Mme Gagnon fait partie de la nouvelle génération d'étudiants de l'ITHQ qui sont, depuis peu, majoritairement de sexe féminin. Comme des dizaines de ses confrères et consœurs de classe, elle voudrait, avant de s'établir pour de bon quelque part au Québec, voyager à travers le monde. "Je veux me ramasser assez d'argent pour passer un an ou deux en Suisse ou en France pour voir sur place ce qui se fait", dit-elle.

Le domaine de la restauration permet en effet de voir du pays. Il est même fortement recommandé aux jeunes débutants d'aller perfectionner leur formation en Europe, où les Québécois ont généralement assez de facilité à dénicher un emploi dans la restauration.

Une fois de retour au Québec, plusieurs s'établissent en province, où la concurrence est moins forte qu'à Montréal. Pratiquement tous font de la cuisine nord-américaine, celle que l'on mange tous les jours. Très peu donnent dans la cuisine québécoise.

Car, à l'exemple d'un peuple que certains trouvent trop timoré, la nouvelle cuisine québécoise craint de s'afficher avec trop de hardiesse. Ce qui explique qu'à certaines bonnes tables, on se contente de parler "nouvelle cuisine", sans ajouter l'épithète qui la caractérise plus justement: québécoise.

Le Québec compte 13.000 restaurants, dont près de 7.000 à Montréal seulement. Un nombre infini d'entre eux offrent une cuisine authentiquement québécoise. À peine 25 sur les centaines de bonnes tables du Québec.

Exemple de ces restaurants de province, le Doyen, d'Alma au Lac-Saint-Jean, dont le chef Marcel Bouchard vient de prendre possession du restaurant gastronomique du manoir Richelieu de La Malbaie. Justement celui de Raymond Malenfant. Il y a aussi la Table des Roy, aux Îles-de-la-Madeleine.

Certains chefs formés à l'ITHQ travaillent dans des établissements prestigieux: Glenn Forbes chez Georges et Alphonse de Québec; Steeve Bergeron à l'Auberge du Vieux Saint-Gabriel de Montréal; Mario Gagnon au Palais des Congrès de Montréal; et Laurier Therrien à l'Auberge La Tanière de Sainte-Foy.

Il n'existe pas encore de circuit gastronomique de cuisine typiquement québécoise. S'il devait se créer, l'embryon d'un véritable réseau de restaurants de nouvelle cuisine québécoise devrait suivre la répartition traditionnelle des espèces: crevettes, homard, langues, foies et chair de morue dans le golfe Saint-Laurent; viandes grillées ou rôties, pâtés, cretons dans la région de Québec; produits de l'érable dans la Beauce; et des mets plus typés dans la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Mais, qu'est-ce au juste la nouvelle cuisine québécoise? Une chose est certaine, il ne s'agit pas de tarte au sucre sans calorie ou de tourtière diététique. C'est plutôt une cuisine qui ressemble à la nouvelle cuisine française, mais qui utilise abondamment et exclusivement les produits naturels du Québec: bleuets, framboises, ail des bois, canard. En fait, tous les produits de chez nous.

Elle respecte les traditions, mais comme la société, elle a dû évoluer. On est loin de l'époque des premiers colons qui, pour absorber les 5.000 calories nécessaires quotidiennement, se gavaient d'ours, de baleine et de loup-marin ou encore de riz sauvage. On a depuis longtemps appris à apprêter le saumon, la venaison et à tirer au maximum profit des légumes de nos régions. Et à diversifier sa nourriture.

Le concept d'une nouvelle cuisine québécoise n'est pas nouveau. On en parlait il y a déjà 10 ans. Les diplômés de l'ITHQ estimaient qu'elle devrait être la nouvelle cuisine québécoise, qui devait "s'inspirer de l'éventail étonnant de nos produits alimentaires locaux et de notre patrimoine culturel, en mettant l'accent non seulement sur la simplicité dans la préparation des plats, mais aussi sur les qualités de saveur et de nutrition de nos produits". Elle devait être "plus légère, plus digeste et plus préoccupée de la santé des Québécois".

À Montréal, on peut déguster la nouvelle cuisine québécoise à la salle à manger Gérard-Delage de l'Institut. L'expérience vaut la peine. Les résultats peuvent être étonnants. On y mange finalement aussi bien que dans des établissements bien cotés. L'addition est du même ordre, généralement.

Exemple de plats offerts au menu: des huîtres glacées, à l'oseille et aux herbes salées ou un soufflé d'oursins en guise de hors-d'œuvre. Ou encore des escalopes de foie gras frais de canard, poêlées ou bien un consommé de gibier à plume, à l'arôme de truffes, crème de pleurotes, parfumée à la moutarde.

Comme plat principal: suprême de canard aux quatre baies, pleurote au beurre; suprême de perdrix, fondant de foie gras de canard et sauce madère; râble de lapin grillé, au romarin, pâtes fraîches et coulis de poireau.

Une différence appréciable et de taille avec les autres restaurants de catégorie supérieure: le pourboire, totalement interdit. C'est 15 pour cent de plus dans la poche des clients. Tous ne sont pas d'accord. Comme ces vieilles dames qui viennent tous les jeudis, déjeuner. En dépit des mises en garde de la direction, elles trouvent moyen de dissimuler les pourboires sous les tables ou sous les chaises. Mais la direction de l'établissement demeure sur sa position: pas de pourboire pour des élèves qui sont en stage de formation. Ce qui rend le convive moins exigeant pour un service fait avec tellement de bonne volonté.

Le Manoir Antic
CHAMPLAIN
Réservations: (819) 295-3954

Déllice des Grisons et asperges
Soupe du Chalais
Rôti à l'anglaise sauce Bernaise
Jardinière de légumes
Gratin dauphinois
Dessert au choix
Café ou thé.
18.50\$

Manoir Bécancourt

Cuisine française
Nouvelle cuisine québécoise
la nouvelle fierté de la Rivière-Sud

SUPER-BUFFET BRUNCH
de la fête des Pères
10h30 à 14h
Menu spécial pour cette occasion.
Buffet chaud et froid avec pièces montées.
Réservez maintenant!

5 salons pour groupes de 4 à 50 personnes
3255, av. Nicolas-Perrot
Bécancourt (village)
(7 milles du pont Lavolette)
294-9068

LA BOMBANCE
du motel Valley Inn
3060, Notre-Dame à Ste-Marthe-du-Cap

TABLE D'HÔTE

ENTRÉE: Escargots forestiers ou soupe aux légumes maison

PLAT DE RÉSISTANCE:

Cuisses de grenouilles	12.95\$	Truite arc-en-ciel	9.75\$
Salade de crevettes	8.95\$	Doigts de poulet	7.95\$

DESSERT: Tarte aux cerises ou sundae au caramel
Thé ou café

Bon appétit!
Ce menu est valide du samedi au samedi suivant.

La DÉTENTE

TABLE D'HÔTE

ENTRÉE: BROCOLI ET CHOUX-FLEURS AU GRATIN
SOUPE: CONSOMMÉ ROYAL
LE CONTREFILET DU PATRON, AUX CINQ POIVRES
DESSERT: CHOUX À LA CRÈME
THÉ OU CAFÉ

12.75\$

AUSSI

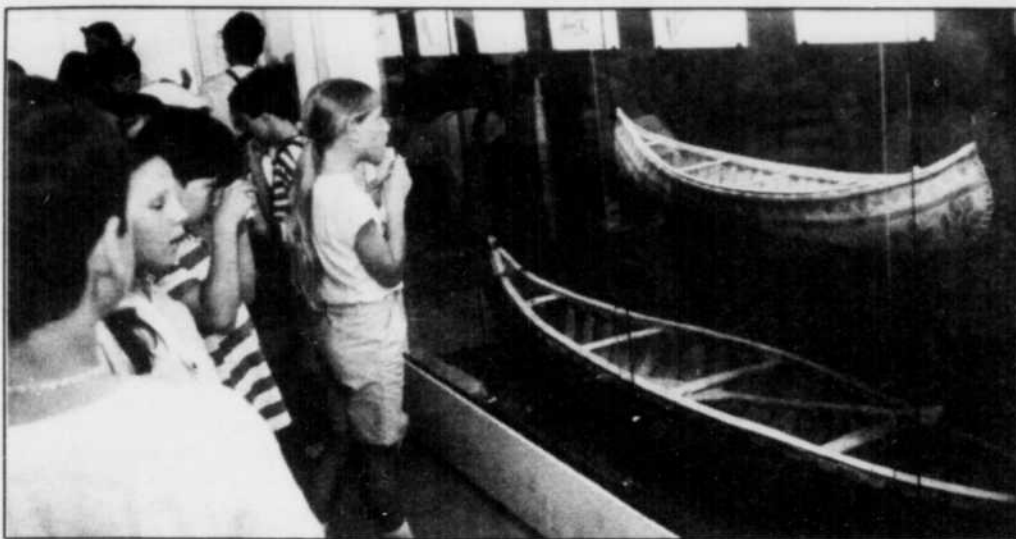
COQ AU VIN DESSERT BREUVAGE 7.50\$	FILET DE SOLE SAUCE AUX CREVETTES DESSERT BREUVAGE 7.50\$
---	--

LES LUNDIS ET MARDIS DE JUIN

FONDUE CHINOISE 1 PERS.: 6.50\$
2 PERS.: 11.50\$
incluant tartes assorties et breuvage.

C'est un spécial de la nouvelle administration.

BRASSERIE La DÉTENTE
5050, JEAN-XXIII, TROIS-RIVIÈRES-OUEST - 374-1224



(Photo Yves Champoux)

Plusieurs activités avaient été prévues lors du séjour de trois semaines des 59 étudiants, accompagnateurs et enseignants français, dont une visite à la réserve indienne de la rive sud, à Odanak. Tous ont appris l'histoire de la réserve en plus de la manière de confectionner les canots d'écorce.



L'échange France-Québec avec des étudiants de l'école Jacques-Buteux, de Trois-Rivières, est encore une fois un succès. Quelques étudiants français et québécois se sont retrouvés auprès de leurs professeurs. Sur la photo on remarque Mme Louise Cormier-Marcotte, l'une des bénévoles de Trois-Rivières, Sandrine Bon, de France, jumelée à Vanessa Dionne, Mme Josiane Gouzin, enseignante de France, David Coruble, jumelé à Patrick Lessard de Trois-Rivières, et à l'arrière, M. Jean Pujol, enseignant chez nos cousins.

(Flageol Photo — Claude Deschesnes)

Échange France-Québec d'enfants du niveau primaire

On ne s'ennuie pas et on découvre plein de choses

par Yves CHAMPOUX

TROIS-RIVIÈRES — Tous sont d'accord pour dire que l'échange France-Québec, pour les étudiants du niveau primaire, est une expérience intéressante et enrichissante. Il y a quelques jours, LE NOUVELLISTE rencontrait de tout jeunes étudiants français et québécois, ainsi que des enseignants qui, depuis le 25 mai, cohabitent pour ainsi dire ensemble dans le cadre de l'échange. Ils sont 59 enfants, garçons et filles, âgés d'une dizaine d'années, provenant de Verrières Le Buisson et de l'Isle Adam, situés à quelques kilomètres de Paris, qui sont parmi nous, jumelés avec des enfants du même âge, à l'école Jacques-Buteux à Trois-Rivières.

Tout au cours de leur séjour de trois semaines, les Françaises et Français vivent dans les familles de leurs compagnes et compagnons et sont à même de vivre la philosophie trifluvienne. Il en est aussi de même pour les jeunes Québécois, qui eux vivront cette même expérience l'an prochain.

Dans le cadre de cet échange, plusieurs activités ont été prévues, qu'il s'agisse de visites d'endroits historiques, tels le Village québécois d'antan de Drummondville, la réserve indienne d'Odanak, les villes de Trois-Rivières, Montréal et Québec. Le tout est accompagné de jours en classe. Encore là, les enfants de France peuvent se rendre compte de certaines différences dans la forme de l'enseignement du français par exemple, de la géographie, etc...

Cet échange, le quatrième, est coordonné par M. Pierre Dumont, qui est appuyé du directeur de l'école, de Mme Louise Cormier-Marcotte, de M. Louis Proulx, de la Sécurité publique de Trois-Rivières et de plusieurs autres bénévoles.

Les enseignants français, Mme Josiane Gouzin et M. Jean Pujol, s'accordent à dire qu'il s'agit là d'une expérience intéressante et enrichissante tant au niveau personnel que professionnel. Au niveau des enfants, ils ont éprouvé une grande satisfaction, et selon leurs professeurs, ont appris beaucoup durant ce séjour qui, pour eux, leur ont-il dit, était peut-être trop court,

ne voulant pas entendre parler du départ du Québec.

Chaque enfant a un journal de bord à faire et ainsi pourra au retour dans son pays, se remémorer les bons et mauvais moments passés au Québec. Mais, soulignent les enseignants, les enfants se dirigent vers des commentaires positifs et sans pour autant comparer entre leur région et la nôtre, mais en mentionnant plutôt qu'il y a des

différences seulement.

Ce qui a étonné spécialement les enfants, c'est la grandeur et gros-seur des édifices, des résidences privées, des rues, etc. Sandrine Bon et David Coruble se sont dits heureux d'être ici, de connaître de nouveaux amis d'expression française. Sandrine a pour sa part été étonnée qu'au Québec, on mangeait du su-cré et du salé ensemble alors que dans son pays il n'y a pas de tel

mélange. Aucun des enfants n'a semblé souffrir d'ennui, considé-rant d'ailleurs l'horaire du séjour.

Au cours des week-ends, les pa-rents des enfants jumelés avaient des activités de prévues, par exem-

ple visiter une ville ou un musée. Pour les Québécois Patrick Lessard et Vanessa Dionne, c'est également une belle expérience et ils ne ca-chaient pas leur hâte de retrouver leurs nouveaux amis l'an prochain en France.

Le Germain
St-Basile

401, St-Roch (angle Royale)
Trois-Rivières.
Réservations: 372-0807

FONDUE CHINOISE A VOLONTÉ
VENDREDI
SAMEDI et DIMANCHE
de 18h à 22h

8,50\$ par pers.

Déjeuner-terrasse tous les dimanches entre 10h et 14h.

SAMEDI - DIMANCHE
Musique d'ambiance française avec Claude Gendron

Brochetterie
KASTRO GRECQUE

1130, rue Thibeau, Cap-de-la-Madeleine
(Près du marché Limoge)

POUR LES AMATEURS DE FRUITS DE MER

FESTIVAL DE LA CREVETTE

ENTRÉE AU CHOIX: Escargots, soupe à l'oignon gratinée, fondu per-mé-sen, coeurs d'artichauts.
PÂTISSERIES GRECQUES CAFÉ ou THÉ
Brochette de crevettes
Crevettes à la provençale
Crevettes papillon

13²⁵\$

Du lundi au vendredi, 16 spéciaux du travailleur
à compter de 3,25\$ (de 11h à 14h).

POUR RÉSERVATIONS: 373-3223

MECHOUI
1090, BOUL. ST-LOUIS
ST-LOUIS-DE-FRANCE

NOS SPÉCIALITÉS
Boeuf braisé et agneau

Pour un souper réussi dans une ambiance agréable,
nous vous offrons cette table d'hôte:

FESTIVAL DU MECHOUI
du jeudi au dimanche

POTAGE ou entrée aux légumes, sauce gratinée
MECHOUI au boeuf 14⁵⁰\$ MECHOUI à l'agneau 13⁷⁵\$
Dessert compris
Thé ou café

OUVERT LE DIMANCHE À COMPTER DE MIDI.
Pour réservations: 378-3042

Pour réservations:
372-1881
"air climatisé"

4970, boul. des Forges
Trois-Rivières
Mardi ou vendredi, 11h à 23h
Samedi et dimanche, 17h à 23h
Lundi fermé

RESTAURANT
La Becquée
Nouvelle Cuisine
Québécoise

TABLE D'HÔTE
Notre chef François
vous suggère...

Comme entrée: crème d'asperges
ou Escargots forestiers
Coupe de tomates

Comme met principal:

Boeuf Wellington 16⁹⁵\$
Duo de la mer 19⁹⁵\$
Brochette de poulet
hawaïenne 14⁹⁵\$

Comme dessert: Feuilleté des îles
ou Flan au caramel
Thé ou café inclus

SPECIAL DU DIMANCHE
1/2 litre de vin GRATUIT avec repas
pour 2 personnes

Bien manger et bien boire...

avec Pierre Beaulac



Gourganes

La semaine dernière, à la demande d'un lecteur, je donnais des recettes de soupe aux gourganes. Or, au hasard de mes rencontres, quelques personnes m'ont demandé ce qu'étaient les gourganes. Voici donc quelques explications sur cette plante potagère de la famille des légumineuses cultivée pour ses graines.

Connue aussi sous le nom de petite fève des marais, la gourgane est cultivée dans plusieurs comtés du Québec, dont ceux de la vallée de la Matapédia, de Bellechasse et de Dorchester. Mais ce sont surtout dans les régions de Charlevoix, du Haut Saguenay et du sud-ouest de Montréal que l'on rencontre les plus importantes productions.

Cette plante potagère atteint environ 2 pieds de hauteur. Ses feuilles sont longues et pointues, rugueuses au toucher et de couleur vert tendre.

Ses gousses, assez volumineuses, sont velues à l'extérieur et spongieuses à l'intérieure. Elles contiennent chacune de 5 à 6 fèves légèrement aplaties et, tout dépendant des variétés, de grosseurs différentes.

Très riches en protéines végétales, les gourganes sèches peuvent être utilisées pour remplacer un plat de viande, tout comme les haricots blancs dans les fèves au lard ou les pois secs dans la traditionnelle soupe aux pois.

La gourgane peut servir à la préparation de différents mets dont le plus populaire est "la soupe aux gourganes".

Incidemment, il y a quelques mois la compagnie Catelli-Habitant lançait sur le marché une soupe aux gourganes. Certains disent qu'elle est très bonne, elle se vend dans toutes les épiceries.

Dénominations culinaires

Si dans le monde du vin il arrive parfois que l'on se fasse jouer sous le nom des appellations, par exemple lorsqu'on qualifie de champagne le plus infect des mousseux, le même phénomène se produit dans l'alimentation.

Consciente de ce fait, la Commanderie des Cordons de France, groupement de chefs et de personnes impliquées dans le domaine de l'alimentation, s'est donné comme but de renseigner le public sur le sens des dénominations et d'éliminer les abus mensongers.

Ainsi dans son dernier bulletin elle s'attaque aux poissons, aux mollusques et à certains produits de substitution.

LA SOLE

Ce dont le consommateur a besoin, c'est de certitudes: celle que son fournisseur lui vend ce qu'il réclame et que son restaurateur lui sert ce qu'il commande. Or, un grand nombre de restaurants proposent à leur clientèle des poissons qui, sous la dénomination de "sole", ne méritent ni ce nom, ni le prix auquel on les vend.

En fait, lorsque l'on dit sole on dit sole de Douvres. Or la sole de Douvres commande un prix très élevé et elle est habituellement vendue entière. Elle n'est disponible sur le marché qu'à une certaine époque de l'année et même congelée elle coûte cher.

En fait, la sole est toujours un filet, mais un filet n'est pas nécessairement une sole. Tout comme le Cognac est un brandy, mais un brandy n'est pas nécessairement un Cognac.

Ce que nous appelons ici, et à tort, la sole est

en réalité la plie du Canada.

Remarquez bien que ceci n'enlève pas les qualités de la plie, c'est un très bon poisson, mais ce n'est pas de la sole.

Dans un restaurant qui se respecte, lorsqu'on offre de la sole de Douvres on la présente entière et on lève les filets devant vous. Si au contraire, le mets vous est présenté sous un camouflage de sauce, attention vous venez tout probablement de vous faire passer un sapin, qui en l'occurrence est de la plie.

TURBOT

Un autre poisson qu'on nous sert à toutes les sauces est le turbot. Or le turbot, le réel, est un poisson dont le prestige égale, sinon dépasse, celui de la sole de Douvres.

Ce qu'ici on qualifie de turbot est en fait du flétan. Mais encore là il y a des nuances. Il y a du flétan de l'Atlantique et du flétan du Groënland. Le premier est vendu frais ou congelé, entier ou en darnes, alors que le second est vendu frais ou congelé en filets ou en blocs. On s'en sert dans la fabrication de produits secondaires comme les bâtonnets et les portions.

Ces remarques ne sont pas faites pour déprécier ces poissons, bien au contraire, ce sont de très bons poissons. Mais pourquoi semer la confusion? À mon avis, cette politique est tout simplement de la fausse représentation. Nos perchaudes, dorés et autres poissons d'eau douce n'usurpent pas de noms, pourtant nous savons les apprécier à leur juste valeur. Pourquoi n'en serait-il pas ainsi pour les plies et les flétans?



Visite de vignobles

Fort du succès remporté l'an dernier par leur première expérience, Vin-O-Bus organise encore cette année des excursions d'une journée dans les vignobles du Québec.

Tout comme l'an dernier, les vignobles visités sont ceux du Domaine des Côtes d'Ardoise et le Vignoble de l'Orpailleur, tous deux situés dans les Cantons de l'Est, à Dunham.

Ces excursions d'une journée, qui l'an

dernier ont attiré plus d'un millier de personnes, se font tous les dimanches de juin jusqu'à la fête des vendanges.

Les départs s'effectuent à 8h30 à partir des Galeries Duplessis, 3191 Chemin Sainte-Foy, à Québec et de la Boutique du Sommelier, située au 5488 de la rue Saint-Denis, à Montréal.

Outre le transport par autobus tout confort, le prix du billet, qui est de \$43.50 de Montréal et \$49.50 de Québec, comprend l'animation par un sommelier professionnel, visite des deux vignobles, rencontre avec les maîtres de chais, dégustation des vins et repas champêtre composé de grillades cuites sur sarments de vignes. Le tout agrémenté de musique d'atmosphère.

Si vous désirez plus d'informations il vous suffit de communiquer avec M. Richard Gauthier, en signalant (514) 272-8897.

De bons achats

Voici quelques suggestions de vins qui vous sont proposés par M. Alain Bournival, conseiller en vins à la succursale de la rue

Des Forges à Trois-Rivières.

Hechler-Erben 85, vin allemand de type Kabinett, \$7.75. Très bon rapport prix-qualité.

Binger St-Rochuskapelle 1985, vin allemand de qualité Auslese, équilibre agréable entre le fruit et le sucre, \$12.45.

Sauvignon de St-Bris 1985, vin blanc français d'appellation VDQS. Nez de sauvignon, sec, bonne acidité, il se rapproche du Chablis. Son prix, \$12.65, représente un superbe achat sous le rapport prix-qualité.

Voici maintenant les suggestions que vous propose M. Paul Provencier, directeur de la Maison des vins. La majorité de ces vins sont disponibles dans les succursales régulières de SAQ:

Château Rieux, un minervois d'un bon fruité, très typé, bon ambassadeur des vins du Sud de la France, \$7.75.

Domaine du Devoy 1981, AOC Lirac. Vin rouge d'excellente qualité, prix \$11.95. Lirac J.P. Selles 1984, AOC Lirac. Typé Syrah mais au goût moins prononcé que le précédent et plus léger, prix \$11.00.

Croze-Hermitage, 1984, des caves de la Reine Pédaque. Robe violacée, nez de framboises, bien équilibré, prix \$10.25. Bon rapport prix-qualité.

Paul nous dit aussi beaucoup de bien d'un vin chilien vendu au prix de \$5.10. Ce vin rouge est élaboré à partir de Cabernet-Sauvignon et de Merlot.

Prince Alexandre, AOC Saumur, belle couleur rubis, nez de fruits rouges, frais et léger, prix \$9.50.

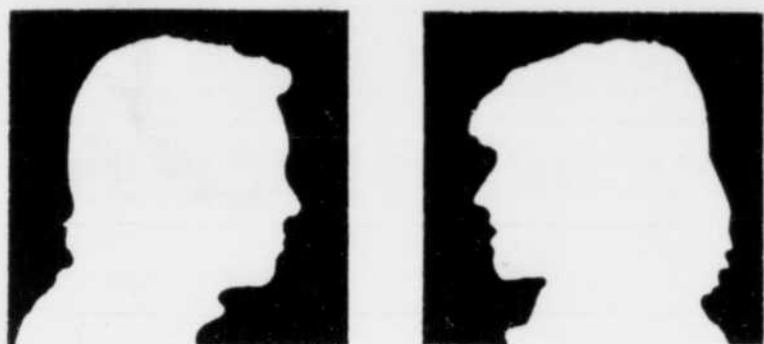
Voici quelques autres suggestions que vous proposent Alain Soulard, également de la Maison des vins

Senorio de Robles, 1985, blanc sec espagnol, DOC Jumilla, \$5.45. Fait un harmonieux ménage avec les poissons frits.

Chardonnay Folorani 1985, DOC Alto Adige, blanc sec. Vin fruité d'une bonne acidité. À servir à l'heure de l'apéro, prix \$7.85.

Brut de Brut Louis de Vernier. Mousseux élaboré selon la méthode champenoise. Bulles délicates, nez agréable et de longue durée, bonne tenue de bouche, très enveloppant. Prix \$11.60.

Au travail!



Services de menus travaux

Le Centre d'Emploi du Canada pour étudiants de votre région vous offre une gamme de services:

- Inscription et classement des étudiants à la recherche d'un emploi.
- Entrevue d'aide au placement.
- Distribution de brochures d'information.
- Mise en rapport avec les employeurs de la région.
- Publicité auprès des employeurs.
- Activités spéciales.
- Menus travaux.

C'est le service des menus travaux qui retient notre attention aujourd'hui. Avec l'arrivée du printemps, nombreux sont ceux qui décident de faire du grand ménage, de repeindre la clôture, de nettoyer le garage, de passer à l'action nettoyage!

Le service des menus travaux se compose essentiellement d'emplois occasionnels d'entretien tels que:

- tonte de pelouse
- aide-déménagement
- lavage de fenêtres, murs, planchers
- grand ménage
- nettoyage de piscines
- gardiennage d'enfants

Effectuer des menus travaux chez les particuliers ou des entreprises durant l'été peut présenter divers avantages.

- ils nécessitent généralement peu d'expérience
- les horaires de travail sont variés (l'étudiant peut continuer sa recherche tout en travaillant)
- ils offrent la possibilité de se faire de nombreux contacts auprès des clients-employeurs, contacts pouvant mener à d'autres offres d'emplois.
- ils offrent la possibilité de travailler à temps partiel, donc de conjuguer plusieurs emplois au cours d'un même été.

Si vous voulez faire des sous cet été et que vous avez peu d'expérience pour occuper un emploi pendant tout l'été et ça vous tente de passer l'été à l'extérieur à effectuer des menus travaux, venez donner votre nom au Centre d'Emploi du Canada pour étudiants de Trois-Rivières ou de Cap-de-la-Madeleine selon votre lieu de résidence et demandez que l'on vous inscrive dans le fichier des menus travaux.

Cet été, il faut bouger et une expérience d'emploi étudiant à votre actif ça compte et ça prouve que vous êtes motivé et que vous êtes disponible à travailler.

À Trois-Rivières, le Centre d'Emploi du Canada pour étudiants est situé au 140 rue Saint-Antoine 5e étage, et à Cap-de-la-Madeleine on le retrouve au 434, rue Barkoff 2e étage.

Pour informations: Dominique Le Bot, pour CECE au Cap, 373-2662 et Hélène McGee, CECE Trois-Rivières au 376-8224.

Salut!
Jean Bauche



(Flageol Photo — Roméo Flageol)

Toute la classe a tellement bien travaillé au projet pilote "Auteurs et auteurs en herbe" à l'école Saint-François-d'Assise que tous les élèves ont posé pour le photographe. Dans le groupe, nous reconnaissons Éric, Julie, Charles, Yannick, Pa-

trick, Éric, Maryse, Sonia, Éric, Dave, Luc, Éric, François, Luc, Julie; Danny, Nancy, Martin, Annie, Jason, Mario, Hélène, Carl, Shirley, Andrée-Anne et Pascal en compagnie de Monique Bell et Michel Chandonnet, directeur.

Projet pilote pour des élèves de 6e année

"Auteurs et auteurs en herbe"

par Doris V.-HAMEL

Un projet pilote présenté aux élèves de deux classes de sixième année des écoles Jacques-Buteux et Saint-François-d'Assise, à l'intérieur du cours de français, "Auteurs et auteurs en herbe" a beaucoup intéressé les jeunes. Ils ont dû lire plusieurs livres, construire, en équipe, une échelle de valeur du contenu des livres, selon leurs goûts. Après avoir fourni un compte-rendu, écrit ou oral du volume, les élèves ont dû transformer la finale qu'ils ont transcrite et qu'ils devront acheminer par la poste à l'auteur, ou l'auteur des volumes retenus.

Les deux enseignants, Mme Monique Bell de l'école Saint-François-d'Assise et M. Normand Michaud de l'école Jacques-Buteux ont été supportés dans leur démarche par le conseiller pédagogique en français, M. Claude Toutant ainsi que par la bibliothécaire, Mme Agathe Richard. Ces spécialistes de l'enseignement ont poursuivi ensemble cette démarche pour développer le goût de la lecture chez les jeunes, améliorer l'habileté à évaluer le contenu des livres écrits à leur intention et stimuler chez les élèves, l'habileté à écrire. Une chance unique a été donnée aux élèves de sixième année. Il ont appris quelques auteurs et auteurs québécois, afin de les mieux apprécier.

Les élèves des deux écoles termineront leur année scolaire enrichis. Il y a bien un ou deux élèves par classe qui avouent simplement qu'ils apprécient plus les sports que la lecture, malgré qu'ils se soient prêtés de bonne grâce au projet "Auteurs et auteurs en herbe". Ce projet a permis de découvrir qu'il y a beaucoup d'imagination chez les élèves de sixième et que le talent d'écrire peut se développer.

SAINT-FRANÇOIS D'ASSISE

La classe de sixième de l'école Saint-François-d'Assise a été divisée en cinq équipes pour travailler au projet spécial des "Auteurs et auteurs en herbe". Chacun des membres de l'équipe a dû lire cinq volumes afin de définir lequel était le préféré de l'équipe.

Ils ont par la suite préparé une courte synthèse. Les élèves ont eu à construire et fournir par écrit leur propre conclusion pour pouvoir l'acheminer à l'auteur ou à l'auteur.

Les livres retenus à l'école Saint-François-d'Assise sont: "L'ordinateur égaré" de Pierre Pigeon; "Les géants de blizzard" de Denis Côté; "La ville fabuleuse" de Henriette Major; "Nos amis robots" par Suzanne Martel et "Le mystère du guerrier" de Madeleine Gaudreault-Labrecque.

Et tous les élèves de la classe ont tellement bien travaillé, selon l'enseignante, Mme Monique Bell, que tous espèrent que ce projet reviendra l'an prochain.

JACQUES-BUTEUX

Les 28 élèves de la sixième année de l'école Jacques-Buteux ont participé à la lecture de vingt-cinq volumes durant les deux mois qu'a duré le projet "Auteurs et auteurs en herbe".

"Durant la quatrième étape, peut-être que les élèves liront un peu moins, a dit M. Normand Michaud, titulaire de la classe de sixième, mais chacun a lu sept volumes durant la première étape; neuf, durant la deuxième et la troisième."

Les six romans préférés des jeunes élèves sont: "La déconfiture du Docteur Croche" de Gilbert Dupuis; "Jamais plus les chevaux" de Claudette Boucher; "Anni Croche" de Bertrand Gauthier; "Le grand ténébreux" de Pierre Pigeon; "L'armée du sommeil" de Gilles Gagnon et "Chansons pour un ordinateur" de Francine Loranger.

L'enseignant a souligné l'importance de la lecture pour les élèves qui doivent choisir entre une randonnée à bicyclette et la lecture, il comprend qu'il soit préférable de choisir la bicyclette, surtout lors des belles journées du printemps.

Ce projet ainsi que celui de la préparation d'un journal de la classe, grand format, sont deux événements qui ont intéressé les élèves toute l'année.



Les chefs des équipes qui ont participé au projet pilote de lecture "Auteurs et auteurs en herbe" présenté dans les classes de sixième à l'école Jacques-Buteux sont, dans l'ordre habituel, Mélanie

Parenteau, Patrick Saint-Yves, Sandra Legendre, Marie-Laurence Brière, Charles Fontaine et Geneviève Milette.

(Flageol Photo — Roméo Flageol)



— article no 174 —

Un gant de fantaisie pour une occasion spéciale!

Que ce soit pour un bal ou une réception spéciale, le port du gant ajoute une note de chic à votre robe du soir.

Il peut être confectionné dans les retailles de votre robe, en jersey de soie ou encore en dentelle. Il suffit d'un peu d'imagination.

Prendre les mesures suivantes:

EXEMPLE

- 23 (1) longueur du gant (du poignet au coude)
- 11 (2) longueur de la main (du poignet au médius)
- 27 (3) largeur du bras au plus fort
- 16 (4) largeur du poignet

MARCHE À SUIVRE

1. Dessiner un rectangle: Largeur (largeur du bras au plus fort) = 26
Hauteur (longueur du gant + longueur de la main) = 23 + 11
Donc un rectangle de 26cm x 34cm
2. Dessiner une ligne pointillée à 23cm (selon la longueur du gant). Sur cette ligne établir la largeur du poignet.
3. Trouver le centre de la base.
4. Dessiner une courbe de la pointe jusqu'au poignet.
5. Dessiner une courbe du poignet jusqu'au coude.

Ce patron devra être taillé sur le biais pour un meilleur galbe.

REMARQUE POUR CONFEC-TION:

- a) Ajouter les valeurs de couture de 6mm.
- b) Exécuter l'ourlet de la pointe et du bord avant d'assembler.

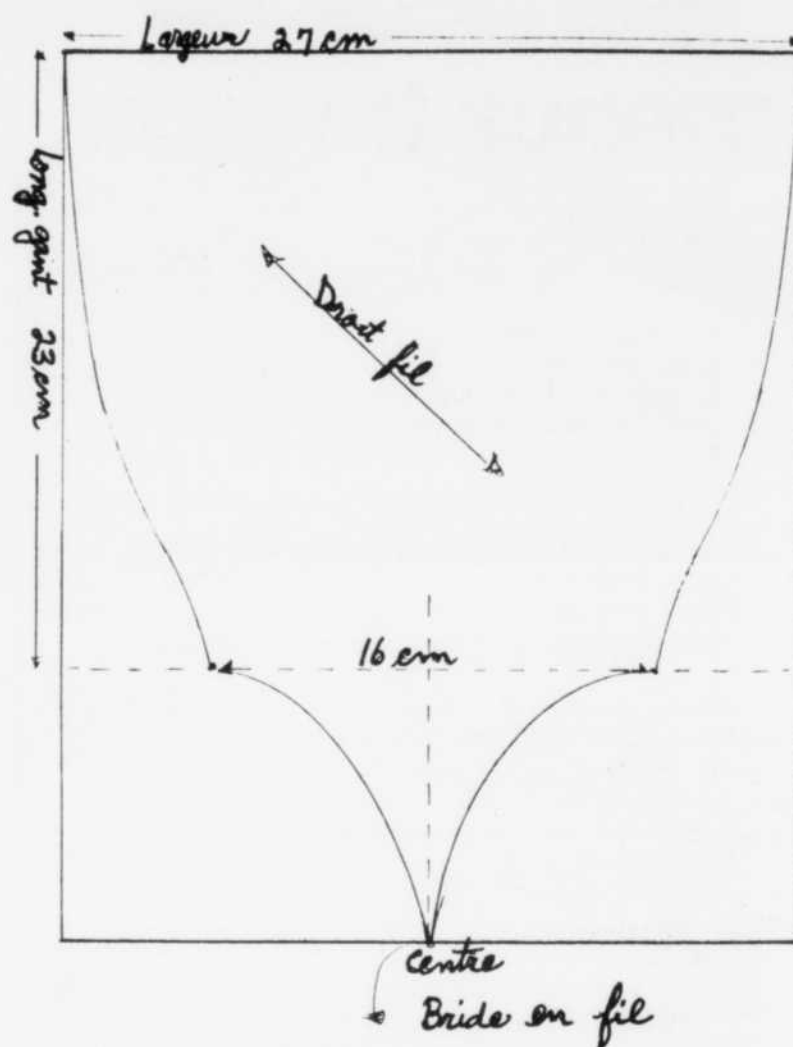
Attention: il devra être très étroit.

c) Faire une bride en fil à la pointe, pour glisser votre doigt, le médius.

d) On peut laisser une ouverture

à la hauteur du poignet et exécuter des brides et coudre de petits boutons. (Facultatif)

Bonne semaine!
Hélène Hérourx



Les pionniers de l'impossible

MERCIER - auto contre hippopotames - 1951

"LE PLUS À CRAINDRE, L'ADMINISTRATION, ESTIMAIENT CHARLES DE CORTANZE ET ANDRÉ MERCIER, 50 ANS, DEUX "FANS" DE L'AUTO, LORS DU 1^{er} RAID LE CAP-ALGER.



LEUR 203 PEUGEOT, AU COURS DES 15.000 K^m COUVERTS EN 17 JOURS, A POURTANT ÉTÉ ATTAQUÉE A RUINDI PAR DES HIPPOPOTAMES... ILS SE SONT ÉGARÉS DANS LE HOGGAR...



MAIS ILS ONT DÛ PASSER 16 DOUANES... AVANT D'ARRIVER À ALGER LE 11 JANVIER 1951 ET DE CROISER DANS LE SAHARA... LES CONCURRENTS DU 1^{er} RALLYE OFFICIEL... ALGER - LE CAP...



Les PISCINES

Ce n'est pas le choix qui manque



Une piscine procure bien du plaisir à toute la famille lors des chaudes journées de l'été.

par Claude SAVARY

TROIS-RIVIERES — L'achat d'une piscine représente pour bien des gens la réalisation d'un beau rêve, la satisfaction de pouvoir se baigner chez soi, au moment où on le souhaite, sans toujours aller quémander chez des parents et amis.

Ce beau rêve peut toutefois devenir un véritable cauchemar si vous ne planifiez pas à l'avance vos besoins, et surtout votre budget. Car, il faut bien le dire, l'achat d'une piscine représente une dépense majeure, tout comme une automobile, du moins si vous optez pour une piscine creusée.

Il faut aussi savoir que l'achat d'une piscine se planifie plusieurs mois à l'avance, voire même six mois, surtout pour les piscines creusées. En effet, si vous considérez qu'un marchand va devoir installer au printemps et à l'été une cinquantaine de piscines creusées et de trois à cinq fois plus de piscines hors terre, vous comprendrez vite qu'il vaut mieux être en tête de liste des équipes d'installateurs plutôt qu'en dernier.

PISCINES HORS TERRE

Dès le départ, sachez ce que vous voulez. Si vous avez un budget limité et que vous n'utilisez votre piscine que pendant vos seules semaines de vacances ou encore que vous partez souvent pour le chalet, la piscine hors terre conviendra amplement à vos besoins. Le format le plus populaire est depuis plusieurs années le bassin circulaire de 24 pieds. Toutes les compagnies ont sensiblement le même modèle, seules les couleurs des parois ou des toiles diffèrent. Vous trouverez cependant chez certaines compagnies des parois d'acier recouvertes de vinyle.

L'avantage d'acheter une piscine hors terre réside dans le fait que son prix est populaire. Vous pouvez payer aussi peu que \$1,700, mais il faut savoir magasiner. Comme l'explique Mme Ginette Robitaille, des piscines Citadelle à Trois-Rivières, il est souvent plus avantageux de profiter d'un modèle plus luxueux mais dont les équipements sont de meilleure qualité et les accessoires plus nombreux. Ainsi, chez cette compagnie, la majorité des gens choisissent effectivement le modèle le plus luxueux qui coûte près de \$1,000 de plus. Autre bon point pour la piscine hors terre, c'est qu'elle bénéficie chez certains marchands de garanties prolongées (décroissantes), ce qui constitue un avantage certain comparativement à il y a quelques années par exemple.

D'autre part, la piscine hors terre ne nécessite pas de travaux majeurs d'installation dans votre cour. Elle peut aussi être démontée et transportée si vous déménagez. Les terrains des secteurs résidentiels étant aujourd'hui beaucoup plus petits, le choix d'une piscine hors terre devient alors un bon achat. Le seul véritable

inconvenient d'une piscine hors terre ronde, c'est que vous avez toujours l'impression de tourner en rond. Mais c'est là un bien petit inconvenient quand on se rend compte par exemple à quel point les enfants raffolent de sauter dans la piscine toute la journée.

Bref, vous pouvez vous procurer une excellente piscine hors terre de 24 pieds avec la pompe, le filtreur, une échelle et un écumoire et d'autres petits accessoires pour moins de \$3,000. Sachez cependant que toute piscine, hors terre ou creusée, exige un entretien régulier et qu'il en coûte au moins une centaine de dollars par saison en produits de toutes sortes.

Enfin, si vous souhaitez installer une terrasse autour de votre piscine hors terre, il faut aussi en prévoir les coûts.

QUELQUES CONSEILS...

- N'achetez jamais une piscine à l'aveuglette et ne vous laissez pas séduire par une réclame mirobolante. Une piscine coûte cher et il vaut la peine de prendre son temps.

- Informez-vous toujours auprès de clients du marchand avec qui vous voulez traiter. Mieux que quiconque, ils vous donneront l'heure juste sur le service après-vente et le respect des garanties.

- Informez-vous également de la qualité des installateurs toujours auprès de propriétaires de piscines. Vous vous éviterez ainsi de bien mauvaises surprises.

- Vérifiez très sérieusement les lois et règlements en vigueur dans votre municipalité, en regard des clôtures à installer autour de votre piscine. Ne vous fiez pas seulement à votre vendeur, et appelez la municipalité.

- Si vous en avez la possibilité, achetez votre piscine pendant que vos enfants sont encore tout jeunes. Acheter une piscine quand les enfants sont sur le point de quitter le foyer familial risque d'être une dépense inutile si vous n'êtes pas vous-mêmes intéressés par la baignade.

- Enfin et surtout, ce n'est pas parce que vous avez une piscine dans la cour que vous devenez de ce fait un excellent nageur. Si vous n'êtes pas très bon nageur, suivez des cours et faites-en suivre à votre famille. Vous ne le regretterez pas et vous ne serez pas inquiets pour vos enfants. Ayez toujours à portée de la main une bouée ou une perche pour secourir quelqu'un qui sera sur le point de se noyer. Cela se produit quelquefois lorsque vous avez des invités qui ne veulent pas avouer leur peur de l'eau et qui se montrent imprudents.



Lorsqu'on installe une piscine, il faut aussi penser à l'aménagement du terrain qui l'entoure.

La lumière qui parle

par Doris V.-HAMEL

Étudiante en secondaire IV du professeur Bernard Tousignant, à la polyvalente De-la-Salle, Nancy Milot revient d'un voyage à Toronto où elle a été invitée à l'Exposition pan-canadienne, lors de la récente exposition des travaux d'élèves du cours secondaire et collégial de Shawinigan, où elle avait remporté le prix décerné par la compagnie Bell du Canada pour "La lumière qui parle", le projet qu'elle a mis un an à réaliser.

Un projet audacieux, puisque Nancy Milot a composé de toutes pièces, à partir de la chaleur d'une lumière projetée sur un échantillon de molécule de carbone en relation avec la vitesse du moteur, ce son qui a été découvert par Alexander Graham Bell, avant l'invention du téléphone.

"C'est déjà un projet qui existe au niveau de la recherche. J'en ai entendu parler en juin '86. J'ai essayé de regrouper des points importants pour expliquer le principe de l'appareil de photo acoustique", a dit Nancy Milot.

La jeune étudiante a vu un appareil de photo acoustique à l'UQTR et M. Alain Tessier lui en a expliqué le fonctionnement. "J'ai essayé de voir comment tout peut fonctionner afin de trouver les points les plus intéressants d'un appareil de ce type. J'ai effectué des recherches dans les

livres afin de découvrir le principe de la contraction, de la dilatation", a-t-elle dit.

C'est en septembre 1986, au début de l'année scolaire qu'elle a décidé de travailler sérieusement au projet. "Plus tu travailles au projet, plus tu découvres de points à améliorer. Lorsque j'ai appris le fonctionnement, j'ai songé à en construire un".

Mais, ce premier prototype n'a pas été un succès. "Le moteur déplaçait trop d'air et mon porte-échantillon au noir de carbone était mal scellé. Il y avait un trop grand volume, aucun son n'était produit".

À l'exemple des plus grands chercheurs, la jeune physicienne a repris ses expériences jusqu'à l'obtention du modèle actuel qu'elle montre avec plaisir aux élèves de l'école et aux enseignants qui sont fiers de la somme de connaissances bien assimilées qu'elle explique avec graphiques, photographies et dessins à l'appui.

"Les chercheurs utilisent cet appareil pour étudier le comportement des plantes", a-t-elle dit. Et elle rend compte de l'étude d'une feuille développée en milieu protégé où il n'y a pas de pollution comparée, grâce à un appareil du type du sien, à une feuille poussée où les pluies acides sont fréquentes. On peut ainsi déceler le temps que prendrait un arbre, une forêt à disparaître.



(Flageol Photo — Claude Deschesnes)

Nancy Milot a inventé un appareil qui peut diagnostiquer la santé des plantes. Nous la voyons, ici, en compagnie de son professeur de physique M. Bernard Tousignant.

EH BIEN RACONTE

"Je veux divorcer" dit un homme à un avocat.
"Et pourquoi?"
"Ma femme m'a traité d'idiot."
"Racontez-moi toute l'histoire."
"Un soir, je suis rentré un peu plus tôt à la maison et j'ai vu ma femme au lit avec un jeune homme. Alors je lui ai demandé, qu'est-ce que tu fais là, et elle m'a répondu, tu le vois bien, idiot!"

Au cours d'un bal masqué, Dantignac le bossu, aperçoit quelqu'un qui s'est fait placer une bosse postiche dans le dos.
— Qui êtes-vous? lui demande-t-il.
— Dantignac, répond la personne déguisée.
— Comme c'est curieux, dit alors Dantignac, voilà plus de vingt ans que je croyais être Dantignac.

— Voilà docteur, j'ai enlevé tous mes vêtements. Où dois-je les mettre?
— Sur les miens, Madame, sur les miens.

6 lettres cachées

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	E	R	T	R	A	D	M	O	N	E	S	T	E	R	L
2	E	L	B	A	T	N	E	M	E	H	C	U	R	T	S
3	S	E	R	I	O	F	R	E	G	C	O	B	N	E	N
4	E	V	A	C	U	O	E	L	O	M	M	E	A	N	O
5	E	R	I	R	R	N	S	L	C	M	M	T	R	T	I
6	E	V	R	P	S	T	E	I	E	E	I	E	C	A	T
7	E	I	E	E	L	O	E	V	L	A	S	R	I	C	A
8	A	S	T	U	O	A	R	L	E	N	S	N	S	U	P
9	R	O	R	R	O	T	I	R	V	C	A	E	S	L	I
10	E	N	O	E	A	E	O	E	E	R	I	L	E	E	C
11	N	S	U	T	V	S	S	E	R	I	R	U	O	S	I
12	N	O	V	R	A	T	U	R	E	T	E	T	S	T	T
13	O	M	E	O	L	E	C	P	T	N	V	O	E	E	R
14	T	M	R	P	E	R	E	A	S	A	E	R	R	R	A
15	E	E	C	A	R	R	R	E	N	N	O	S	R	E	P

Admonester
aire
atours
alvéole
âpre
avalier

Cave
commissaire

Dartre

Elève
émerveillement
éternel
étonner

Homme

Lester

Mère

Nantir
narcisse
négoce
nocive

Oser

Participations
personne
peur
pont
poires
porter

Race
raouts
rature
rets
rêve
rire *
rôtir
rotule

Soirées
somme
sourires
sucrer

Table
tentacules
tester
tiare
trouver
truchement
tube

Ville
visons

Réponse LANCER

DANS LE BON VIEUX TEMPS



Roger Noreau

M et Mme Félix Buist

La grosse famille était la force de la société

SAINT-SÉVERIN- "Dans le temps, la grosse famille était la force de la société. Nous en avons eu 15 dont 13 sont toujours bien vivants". Ceci ne résume pas la vie de M. et Mme Félix Buist de Saint-Séverin-de-Proulxville, mais démontre une volonté certaine de vivre et de survivre. Lui, est né en 1906 du mariage de Gédéon Buist et Emilia Proulx. C'est en 1930 qu'il épousait Mlle Germaine Gervais fille de Narcisse Gervais et de Marie-Louise Ledoux d'Hérouxville.

Deuxième d'une famille de huit enfants, il abandonna l'école à l'âge de 12 ans à la mort de son père pour travailler, avec son grand-père, sur la ferme familiale. "Ce ne fut pas facile d'abandonner l'école, car j'aimais bien ça. À cette époque, on ne pouvait faire autre-

ment et très jeune, on apprenait à prendre nos responsabilités," a raconté M. Buist, qui conserve un bon souvenir de son grand-père qui l'a initié aux travaux de la terre, lui qui a été cultivateur toute sa vie, ce qui ne l'empêcha pas d'aller, à diverses périodes, dans les chantiers.

M. Buist est connu dans son village pour avoir été laitier pendant une trentaine d'années. "Ce fut beaucoup d'ouvrage, traire les vaches, laver les bouteilles, embouteiller, distribuer le lait dans les familles. Dans le temps, le lait se vendait \$0.06 la pinte. Toute la famille a travaillé pour faire marcher l'entreprise. Entre temps, je faisais et vendais du bois de chauffage, de la "pitoune" et du bois de sciage. Je m'arrangeais pour man-

quer d'ouvrage le moins souvent possible," raconte toujours M. Buist.

Malgré toutes ses responsabilités familiales, M. Buist a été maire de son village de novembre 1969 à novembre 1973. "J'avais aussi rempli deux mandats à la présidence de la commission scolaire et j'ai été trois ans marguillier," se souvient M. Buist.

Médaillé de la médaille de bronze par le ministère des Terres et Forêts du Québec pour la qualité et le développement de son exploitation forestière de ferme. "Je dois vous dire, aussi, que j'ai été 40 ans membre de la commission de crédit à la caisse populaire locale. Je suis assez fier de l'aide que nous avons pu apporter aux cultivateurs d'ici," déclare toujours M. Buist.



(Photomédia Claude Gill)

M. et Mme Félix Buist.

Pour aider davantage les gens de son milieu, à un certain moment de sa vie, il se fait quêteur du rang pour subvenir aux besoins de ceux qui étaient victimes d'un incendie ou d'une catastrophe.

Pour sa part, Mme Buist n'était pas inactive. "Je suis née dans une famille de 16 enfants dont 14 sont toujours vivants et le plus vieux a 87 ans et le plus jeune 67. J'ai donc appris très jeune le travail ménager, le travail sur la ferme et, surtout, j'ai appris à me débrouiller en couture, cuisine et soins à donner aux membres de la famille. C'est ainsi que ma vie s'est passée," a raconté Mme Buist qui se souvient encore du travail qu'elle avait à faire quand son mari était laitier.

"En plus de ce travail, nous faisions nos conserves à la fin de l'été. Nos enfants ont appris très jeunes à être autonomes. C'est par le travail que nous avons eu confiance l'un envers l'autre et avons su passer au travers des petits désagréments de la vie. Comme mon mari, je suis heureuse de dire que nous avons réussi à faire instruire nos enfants qui occupent des professions honorables maintenant," a livré Mme

Buist, qui avoue avoir toujours la capacité de travailler dans la maison et aussi de faire des court-pointes. Membre de l'Afées et de l'Age d'or, elle se plaît à réciter de petits monologues qu'elle apprend par cœur. Entouré de 43 petits-enfants et de neuf arrière-petits-enfants, le couple vit heureux et satisfait de constater que leur vie a été bien remplie.

Avec autant d'enfants autour d'eux, leurs souvenirs ne peuvent qu'être beaux. Mais la naissance des enfants, les réunions de famille et les anniversaires de mariage sont parmi les plus beaux. Le couple, s'est bien adapté aux changements en l'Eglise et demeure un couple pratiquant et bien croyant.

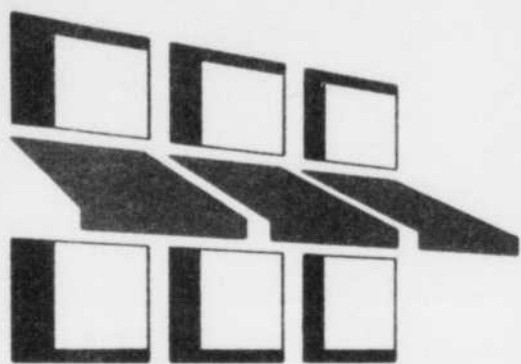
Pas riche lors de son mariage, comme bien d'autres couples de cet âge, M. Buist a su vivre avec son travail et les revenus qu'il lui procurait. "Il fallait se contenter de peu, dans le temps," avoue-t-il.

S'il n'avait pas été producteur agricole, qu'aurait-il aimé faire? "Je ne le sais pas, mais je n'aurais pas acheté une terre," avance M. Buist, sans regret cependant. "J'aimais les études", s'est-il exclamé.



La famille Buist. De gauche à droite, 1^{ère} rangée, Michelle, Denis, Marcel, papa, maman, Raymond, Madeleine. Deuxième rangée, même ordre, Cécile, Yolande, Claude, Jean-Guy, Yvon, Claire, Jean-nine et Louise.

Pour
la joie de
tous les petits!



CENTRE-VILLE
trois-rivières
SIDAC

Hé! les enfants!

50 magnifiques cerfs-volants

Tentez la chance de vous en
procurer un en participant aux
tirages organisés par la Sidac du
centre-ville T-R.

4 cerfs-volants de 48 po
5 cerfs-volants de 60 po
et
3 cerfs-volants de 70 po
seront tirés au hasard
chaque semaine

+

**Tirage spécial
à surveiller
pour la 4e semaine**
14 cerfs-volants
dont 2 de 92 po

N.B. Les cordes ne sont pas
incluses avec les cerfs-vo-
lants.

(une
valeur
totale de
750\$)

1er tirage
20 juin chez

Bécassine

123, rue St-Antoine
Trois-Rivières

2e tirage
27 juin chez

Coppélia

230, des Forges,
Trois-Rivières

3e tirage
4 juillet chez

Joues-tu?

326, des Forges,
Trois-Rivières

**Remplir le
coupon et
déposez-le
en personne
aux
boutiques
mentionnées**

Nom:.....
Adresse:.....
.....
Tél.:.....
Âge:.....



On tirera au sort la conduite et la répartition d'un prix de ce concours publicitaire
pour être soumis à la Régie des loteries et courses du Québec.

Les règlements sont disponibles au bureau de la SIDAC.